



ENTREVISTAS

FISCAL MOLINAS

A raíz de su denuncia contra el Banco del Buen Ayre, el fiscal Ricardo Molinas se vio envuelto en una tormentosa polémica con altos funcionarios del gobierno radical. Entrevistado por EL PERIODISTA, el implacable acusador público declaró, entre otras cosas, que su función es terminar con la impunidad, una de las grandes desgracias argentinas. Por Gabriel Grinberg, página 8.

EMIGRANTE BOCCA

"Me voy afuera para aprender, para no quedarme estancado", confiesa Julio Bocca, quien a los 19 años es el bailarín más importante con que cuenta la Argentina. El joven artista, contratado por el American Ballet de Nueva York, pasa a engrosar así la nutrida lista de talentos emigrados. Por Constanza Lucadamo, páginas 18-19.

EL PERIODISTA

DE BUENOS AIRES

Sanciones a diputados, suspensión de un sacerdote, amenazas

La Iglesia da otro mal paso

Por Norberto Colominas, Luis Sicilia y Carlos Ramírez, páginas 2-3.

RICARDO CURUTCHET

LAS AMISTADES PARAGUAYAS DEL DIRECTOR DE "CABILDO"

Ricardo Curutchet, director de **Cabildo**, es bastante conocido en el ambiente político paraguayo. Con frecuencia (y desde la década del '60) visita Asunción, donde acostumbra compartir largas tertulias con el dictador Alfredo Stroessner, su secretario privado Mario Abdo Benítez (líder de la corriente colorada neofascista denominada *militante-stronista*) y el jefe del Ceremonial de Estado del Palacio de López, Conrado Papalardo Saldivar (amigo personal de Licio Gelli y otros conspicuos personajes de la Logia P2, y hombre muy allegado al Opus Dei). Otros anfitriones de Curutchet en la capital guaraní son:

- **Oscar Paciello**, abogado, ex propietario y director del desaparecido diario **La Tribuna**, miembro del servicio de inteligencia del Departamento de Investigaciones de la Policía de la Capital (DIPC), con libre tránsito en el Palacio de López, sede del gobierno paraguayo.
- **Víctor Chamorro Noceda**, abogado, diputado del Partido Colorado oficialista,

miembro del servicio de inteligencia del DIPC, con libre tránsito en el Palacio de López.

- **Pastor Coronel**, jefe del Departamento de Investigaciones de la Policía de la Capital, organismo especializado en la represión política.

- **Antonio Campos Allum**, jefe de la Sección Técnica de Represión a las Actividades del Comunismo, organismo dependiente del DIPC y ligado directamente al Palacio de López.

- **Teniente coronel Osinde** (en la época en que residía en Asunción, en calidad de embajador del gobierno de Juan Perón). Después del fallecimiento del militar, Curutchet continuó visitando a exmiembros de la CNU (Concentración Nacional Universitaria) de La Plata que colaboraban con Osinde y hoy siguen residiendo en Asunción.

Asimismo, Curutchet es asiduo visitante del gobernador formoseño Floro Bogado (Guardia de Hierro). También en Buenos Aires el señor Curutchet cultiva amistades

entre los residentes paraguayos, destacándose tres figuras sobresalientes:

- **Mauro González**, ex cónsul paraguayo en Buenos Aires. Se trata del mismo personaje que alguna vez apareció envuelto en un supuesto romance con la vedette Adriana Brodsky. Cuando se iniciaron los juicios a los comandantes, el gobierno de Stroessner lo sacó de circulación y lo envió a Panamá, desde donde colabora estrechamente con la "contra" somocista.

Mauro González sabía demasiado sobre los secuestros de paraguayos en la Argentina, ocurridos durante el último régimen militar. Ocasionalmente González visita Buenos Aires, pero en forma reservada —tiene dinero invertido en inmuebles y en empresas de transporte de carga.

- **Jorge Palacios Palacios**, miembro del servicio de inteligencia de la embajada paraguaya en Buenos Aires; encargado del archivo de los exiliados paraguayos residentes en territorio argentino.

- **Miguel Angel Bestard**, recientemente nombrado embajador en Buenos

Aires. Durante dieciséis años fue subsecretario del Ministerio del Interior del gobierno de Stroessner, área estratégica de los servicios de inteligencia paraguayos. Curutchet ya lo conocía cuando cumplía funciones en el Ministerio del Interior en Asunción, y ahora mantienen una relación de estrecha amistad.

SEÑOR VIDELA ¿QUÉ OPINA DE LA LISTA DE PERIODISTAS "SUBVERSIVOS" QUE PUBLICA LA REVISTA "CABILDO"?

Y... UNO NO ES PERFECTO. ALGUNOS DEJAMOS VIVOS



LAURY

En este número:

POLITICA

CUMBRE RADICAL EN MINA CLAVERO: MUCHA MOVILIZACION, POCO DEBATE, por Roberto Reyna Pág. 4
DESPUES DEL 17: ¿CUAL SERA EL RUMBO DEL PERONISMO RENOVADOR?, por Luis Sicilia Pág. 5
LEY DE DEFENSA, LIBERTAD DE PRESOS POLITICOS, RECHAZO AL PUNTO FINAL: AJUSTE DE CUENTAS CON EL PASADO, por Horacio Verbitsky Págs. 6-7

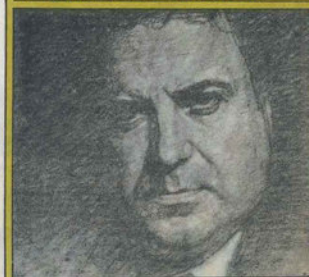
ECONOMIA

ACHICAMIENTO PRODUCTIVO E INTEGRACION MUNDIAL: ADMINISTRAR LA DECADENCIA, por Carlos Abalo Pág. 12
EL TURNO DE LOS JUBILADOS, por Julián Lemoine Pág. 13

TRANSFORMACIONES

PAPEL HIGIENICO: ¿SEGURO QUE HAY 74 METROS?, por Lila Pastoriza Pág. 20

CULTURA Y ESPECTACULOS



LAS DOS MUERTES DE JUAN BATTLE PLANAS, por Diego Lagache Págs. 24-26

INTERNACIONAL

LA DERECHA QUE SOBREVIVIRA A REAGAN, por Rafael Alecoa Págs. 32-33
LA MUERTE DE SAMORA MACHEL: EL RAYO QUE NO CESA, por Luis Bilbao Pág. 35

AGENDA

LUCES DE LA CIUDAD Págs. 37-39



POLITICA NACIONAL

Para Jorge Videla, comunión diaria. Pocos meses después del golpe, todo el boato de la iglesia cómplice.

Sanciones a diputados, suspensión a un sacerdote, amenazas LA IGLESIA DIO OTRO MAL PASO

Una vez más, obispos de una iglesia que se niega a comprender que la Argentina es otro país, democrático y pluralista, y no un coto cerrado de los cuarteles y las corporaciones, produjeron episodios dignos de figurar en las actas de la Inquisición.

Hay que arremangarse la sotana y ganar la calle", dijo en un rapto de combatividad el ultramontano Cosme Beccar Varela, titular de Tradición, Familia y Propiedad (TFP), festejando la "patada inicial" dada por el obispo de Jujuy, Raúl Arsenio Casado, que pasará a la historia de la corriente retardataria de la Iglesia Católica argentina —impregnada de complicidad con la dictadura— por haber protagonizado dos episodios que parecen

arrancados de las actas de la Inquisición.

Casado ostenta el mérito de haber sido el primer obispo que, aplicando una sugerencia de la Conferencia Episcopal Argentina, dispuso impedir el acceso a la sagrada comunión a los diputados jujeños que votaron a favor de la legislación divorcista aprobada en la Cámara baja y que deberá ser tratada ahora en el Senado.

Como si esto fuera poco, el obispo jujeño se pronunció simultáneamente contra

el voto mayoritario de la Convención Constituyente de la provincia que sancionó la separación de la Iglesia del Estado, una medida que coloca a Jujuy en la avanzada de la democratización de la sociedad argentina.

La ofensiva de los obispos retardatarios —que tiene como telón de fondo las fracasadas movilizaciones públicas contra el divorcio— forma parte de un operativo que apunta en varias direcciones: 1) vaciar de contenido progresista el Congreso Peda-

gógico Nacional: en principio, parece que lograron su postergación hasta 1988; 2) obligar al gobierno a que ejerza el papel de Torquemada en el plano de la cultura "infestada de marxismo", según lo acaba de afirmar la curia argentina en el transcurso del XV Congreso Interamericano de Educación Católica (CIEC), que sesionó en el colegio La Salle; 3) a partir de las sanciones contra los diputados, presionar abiertamente sobre los senadores, en primer lugar para postergar hasta el año que viene la discusión de la ley de divorcio, objetivo que parecen haber logrado.

A pesar de lo dicho por el secretario general de la Conferencia Episcopal, monseñor Carlos Galán, en el sentido de que la "recomendación" que hizo el organismo a los legisladores que "cometieron falta grave" al votar en favor de la ley de Familia "no tiene connotaciones políticas bajo ningún aspecto" —criterio que compartió el devoto vicepresidente de la República Víctor Martínez, seguramente alegando el carácter piadoso de la mentira—, lo cierto es que la audacia del clero en el plano de la presión política salta a la vista. Parece ser que el presidente Alfonsín le comentó la cuestión al nuncio apostólico, monseñor Osvaldo Calabresi, al que visitó en sus oficinas para charlar acerca de la próxima visita de Juan Pablo II a la Argentina, sin que el representante del Papa compartiera la opinión. Como es de público conocimiento, Alfonsín le tiene alergia al autoritarismo de las corporaciones, y en ese sentido la decisión de la Conferencia Episcopal es una perla relevante en la corona de la intemperancia antidemocrática.

—Viejo, ¿qué significa esto? ¿Jremos al infierno?

—No nada importante. Es un disparate.

El diálogo entre Antonio Cafiero y su esposa tuvo lugar hace una semana, cuando el legislador peronista y líder de la corriente renovadora recibió en su casa una carta con dos escritos. Uno, firmado por el obispo Jorge Casaretto, de la diócesis de San Isidro, y otro por monseñor Galán, donde se le informa que cuenta con "un breve plazo" para proceder a su retractación pública. En caso contrario no podrá tener acceso a la comunión.

Idénticos papeles están recibiendo la totalidad de los diputados y senadores de la Nación. La campaña es global y cuenta con inusitado respaldo logístico. En Tucumán, el obispo Horacio Bózzolo anunció que piensa "castigar" a los legisladores divorcistas "por inducir a la poligamia sucesiva". En Santiago del Estero, monseñor Manuel Guirao ya "castigó" a cuatro de los cinco diputados nacionales de su provincia que "pecaron gravemente" al sancionar la ley de Familia. Fuentes autorizadas sostienen que monseñor Francisco Primatesta, obispo de Córdoba y titular de la Conferencia Episcopal Argentina, se apresta a cumplir con el mandato de la inquisición: "a Dios rogando y con el mazo dando".

Primatesta, íntimo de Beccar Varela, es uno de los obispos que se arremangó la sotana. La semana pasada estalló en la ciudad cordobesa de Villa María el escándalo de la suspensión a *divinis* del sacerdote José Amado Aguirre, que habló y escribió en favor de la ley de Familia (ver recuadro), medida aplicada por el obispo de Villa María, Alfredo Dissandro. La *Razón* del domingo 19 reproduce el siguiente diálogo entre el periodista Daniel Capalbo y el sacerdote castigado.

—Es decir que el propio Dissandro le confió a usted que la presión venía del más alto nivel.

—Sí. Sintéticamente: fueron los obispos y sobre todo monseñor Primatesta quienes le exigieron a Dissandro que me aplicara la suspensión a *divinis* o la excomunión, según me confió Dissandro.

Gracias a Dios, no todos los obispos son medievales. El titular de la diócesis de Neuquén, Jaime de Nevares, supo expresar con transparencia el criterio de la otra iglesia, empeñada en reconocer los errores cometidos, los pecados del silencio

LOS JUJEÑOS CORTARON POR LO SANO

A partir de la reforma de la Carta Magna local, los contribuyentes de la provincia de Jujuy dejarán de sostener con sus impuestos al culto católico, apostólico y romano. Así lo decidió la convención constituyente del estado norteno que suprimió el antiguo artículo octavo de la nueva Constitución. Ese artículo mantenía el criterio de cooperar con la Iglesia y sostenerla y sólo pudo ser eliminado luego de una encendida polémica que dividió a los convencionales en dos bandos (catorce constituyentes sufragaron a favor e idéntico número en contra) a cuyo desempate debió concurrir el presidente del cuerpo, Héctor Eduardo Tizón, con su voto negativo.

De esa manera la nueva Constitución jujeña optó por la independencia de Estado e Iglesia en consonancia con criterios católicos modernos y —por supuesto— sec-

tores políticos no afines a dicho credo; aun cuando provocó la reacción del obispo Raúl Arsenio Casado, quien aprovechó una procesión en honor a la Virgen para afirmar que los constituyentes borrarán de un plumazo "nuestra Constitución, cuatrocientos años de evangelización en nuestra patria, en nuestro Jujuy y quinientos años de evangelización en Latinoamérica".

Sin embargo, contra el criterio del prelado, la constitución pastoral *Gozo y Esperanza* aprobada por el Concilio Vaticano II, sostiene que "la comunidad política y la Iglesia son, en sus propios campos, independientes y autónomas" aun cuando ambas suponen un servicio a "la vocación personal y social de los mismos hombres" y afirma que "este servicio lo prestarán con tanta mayor eficacia cuando ambas sociedades mantengan entre sí una sana colaboración", aunque la Iglesia no sólo "no

pone su esperanza en los privilegios que le ofrece el poder civil" sino que deberá renunciar "de buen grado al ejercicio de ciertos derechos" sobre todo "cuando conste que su uso puede empañar la sinceridad de su testimonio" en el mundo.

Los constituyentes de la provincia de Jujuy se han convertido —de hecho— en los primeros legisladores de esta época política que alcanzan a sincerar las relaciones de la comunidad política con la institución eclesial cuya historia bimilenaria muchas veces la emparentó con el poder y no pocas la vinculó a la explotación del hombre y al dominio de las personas, aun cuando su mandato era el de ponerse al servicio de la humanidad para contribuir a la salvación y la liberación del hombre.

C. R.

cundo había que hablar, y se arremangó la sotana pero para decir verdades inobjektivas. Después de anunciar que en la provincia patagónica podrán recibir la comunión los diputados divorcistas, De Nevares se preguntó: "¿Por qué quienes promueven estas duras sanciones por el tema del divorcio no tomaron una actitud similar frente a los muchos militares y civiles que durante el régimen del Proceso cometieron terribles violaciones a los derechos humanos?"

La sociedad jujeña está enojada con su obispo. De pronto, los partidos políticos sienten que las relaciones con monseñor Raúl Arsenio Casado por el tema de la reforma constitucional que dispone la separación de la Iglesia y Estado (ver recuadro), y el castigo a tres legisladores de la provincia han tensado demasiado la cuerda. "¿Qué significa esta abierta intromisión en las decisiones de diputados elegidos por el pueblo, que desean cumplir con sus obligaciones?", se interrogan las más altas autoridades del PJ, la UCR y el Movimiento Popular Jujueño. Justamente los tres legisladores "castigados" son el peronista Darío Domínguez Ferreira, el radical Próspero Nievas—precandidato a gobernador—y la diputada María Cristina Guzmán, del MPJ.

En una conferencia de prensa la doctora Guzmán mantuvo este diálogo:

—¿Cómo tomó la medida del obispo Casado?

—No me siento disgustada sino dolida. Al votar el proyecto de ley de matrimonio civil—que incluye el divorcio vincular—lo hice como diputada y no como creyente católica; yo he ido a votar como legisladora de un país en el cual hay libertad de cultos; yo no voto la ley para un determinado culto, ya sea católico, mahometano o judío, porque si hiciera eso también podría decir: los trabajadores que concurren los domingos a misa tendrán un premio especial... y no es así.

María Cristina Guzmán subrayó que había votado la ley "porque es necesaria para proteger la estabilidad del matrimonio; en ningún momento pretendí opinar ni juzgar el matrimonio religioso, ya que el divorcio civil no es un tema religioso".

En Jujuy, algunos laicos expertos en el Código de Derecho Canónico sostienen

que el nuevo texto promulgado por el papa Juan Pablo II establece que "no serán admitidos (a la comunión) los excomulgados y los que están en entredicho después de la irrogación o declaración de pena, y los que obstinadamente perseveran en un manifiesto pecado grave". Pero el obispo Casado—afirman esas fuentes—no dio a conocer que se hayan promovido las acciones y procedimientos judiciales o administrativos que se prevén en el canon 1341 de ese mismo cuerpo legal. Por otra parte, el canon 1.342 2º párrafo, estipula que no se puede imponer ni declarar penas "por decreto". A criterio de las fuentes consultadas, el aludido obispo habría incurrido—al menos—en un desliz legal.

La sugerencia de la Comisión Permanente fue dada a conocer por un cable de la Agencia Informativa Católica Argentina (AICA), que recogió una circular del ordinario castrense, José Miguel Medina, remitida "al pueblo de Dios Castrense", en cuyas filas milita un solo legislador, el senador nacional por la provincia de Catamarca, general (RE) Brizuela, quien por su parte ha expresado la decisión de rechazar los términos de la ley de Familia.

El obispo Raúl Arsenio Casado es sucesor de Medina en la titularidad de la diócesis de Jujuy, de la que tomó posesión el 21 de agosto de 1983 luego de haberse desempeñado como auxiliar de Salta entre 1975 y aquella fecha. En la misma situación que los tres legisladores censurados por la Iglesia de Jujuy podrían estar otros 120 diputados que aprobaron la nueva ley de Familia, aunque sus ordinarios (obispos) no se hayan expedido aún.

En estos días el tema de la suspensión del sacramento es una cuestión que sobrevuela la charla de los legisladores. El miércoles 22, en la confitería Del Molino, varios diputados especulaban con la posibilidad de que el "castigo" de la Iglesia resulte "plantavotos". Un asesor del bloque de Guardia de Hierro comentó que los diputados peronistas Néstor Perl (Chubut) y Octavio Bordón (Mendoza) podrían "tener problemas con los peronistas antidiuoristas". El diputado Rubén Cardozo, también justicialista, juntó las manos como para rezar y dijo: "Yo me salvo, porque soy evangelista".

LUIS SICILIA

APLAZADO EN RELIGION

José Amado Aguirre, de 74 años, licenciado en Letras, abogado, canonista y ex juez de tribunales eclesiásticos, luego de ejercer durante veinticinco años su ministerio sacerdotal no podrá continuar celebrando misas, ni confesar, ni administrar los sacramentos a sus fieles: el titular de la diócesis de Villa María, Córdoba, obispo Alfredo Dissandro, ha resuelto suspenderlo a *divinis* por su elástica actitud que no se compadece con la proverbial rigidez de la Iglesia Católica Romana en el tema del divorcio.

El sacerdote Aguirre, cuyo máximo pecado habría sido sostener que si el matrimonio civil no es válido para la Iglesia, ésta no puede argumentar la indisolubilidad del mismo porque "algo que es inválido no puede ser indisoluble", está pagando con su exclusión de las filas del clero una disposición al diálogo que fue considerada por el obispo Dissandro motivo de "confusión" y "desconcierto" para los feligreses.

La suspensión a *divinis* impuesta al padre Aguirre es la máxima pena que se le impone a un clérigo (excepto la excomunión) y le impide ejercer válidamente su sacerdocio no sólo en la diócesis en la cual le fue impuesta sino en todo el ámbito de la Iglesia.

En declaraciones efectuadas a la prensa, el presbítero José Amado Aguirre señaló que "hoy día, en ningún otro lugar la autoridad religiosa niega competencia a la autoridad civil en el ordenamiento del matrimonio para los habitantes, sean creyen-

tes o no".

Su comprensión de la situación que atraviesan los matrimonios disueltos lo había llevado a publicar cinco notas en el diario *La Nación* (entre los meses de junio y agosto de 1984), y formular declaraciones a EL PERIODISTA, además de redactar una tesis: *Divorcio, reflexiones de un sacerdote* editada en Córdoba por el publicista Marcos Lerner que, a criterio del tribunal eclesiástico que lo condenó, implicaba un apartamiento de la doctrina católica respecto de la indisolubilidad del matrimonio.

Según el sacerdote sancionado "única y exclusivamente la Iglesia Católica es la que se opone al divorcio", relacionando esta posición con la doctrina sexual de la misma, ya que "no es casual" que sea en ese marco, en el cual justamente también se sostiene el celibato, en donde se mantiene la indisolubilidad matrimonial.

Sin embargo, y a pesar de que la medida fue dada a conocer recién el fin de semana anterior, ya en setiembre de 1984 (ver suplemento especial N° 3 de EL PERIODISTA), el cardenal Raúl Francisco Primatesta, arzobispo de Córdoba, le daba cuenta al ultramontano Cosme Beccar Varela de que el presbítero Aguirre había sido sancionado, lo que permite inferir presiones de la ultraderecha católica—de inmenso poder económico—para efectivizar la sanción.

CARLOS RAMIREZ



Escribe:
NORBERTO
COLOMINAS

E pur si muove

Immersa en una crisis sin precedentes, emergiendo a duras penas de un pasado oprobioso de sangre y dictadura, la sociedad argentina pugna por recuperar la dignidad económica y la dignidad social. Que lo primero no era fácil se sabía antes de empezar, y es cierto que algunas políticas oficiales lo hacen más difícil. Pero la dificultad para encaminar lo segundo excede los cálculos más pesimistas.

En las últimas semanas la Iglesia ha embestido una vez más contra cualquier atisbo de transformación. Como se puede ver en la nota principal de estas páginas, el sector reaccionario de la jerarquía ha sancionado a tres diputados nacionales y amenazado a otros ciento veinte por su voto favorable al divorcio, ha suspendido a un sacerdote progresista y ha denunciado que los acuerdos del gobierno nacional con sus pares de la Unión Soviética y Cuba constituyen un "pacto ateo", algo así como un arreglo con el demonio. No sólo la modernización de la ley civil y la educación resultan intolerables para la jerarquía reaccionaria, ya que tampoco admite el comercio con países socialistas.

Antonio Caponnetto, secretario de redacción de la revista *Cabildo*, ilustra con transparencia la ideología de los resistentes al cambio. En un panegírico dedicado a Ramiro de Maeztu, Caponnetto escribe que la vida del fascista español "es un ejemplo claro de que para el cristiano también la propia y personal historia es más regreso que progreso, o mejor aun, que el progreso consiste en regresar, en volver por los fueros del Origen, en cerrar la parábola y retornar a la Casa del Padre" (las negritas pertenecen al autor). Odio al futuro (al cambio) y regreso al origen (al pasado). Esa es la parábola uterina del pensamiento reaccionario.

Como se presumía, la campaña antidiuorista de varios obispos ha encontrado socios en el Senado. El peronismo ortodoxo (nunca como ahora se entendió con tanta claridad este adjetivo) de Vicente Saadi y Alberto Rodríguez Saa le prestó apoyo parlamentario al atraso, un correlato de la contribución gremial que en su momento aportaran las 62 Organizaciones de Lorenzo Miguel. Visto desde esta experiencia, el intento de muchos peronistas por renovar las ideas y metodologías del aparato ortodoxo puede resultar tan difícil como pretender que el cardenal Primatesta acepte la educación sexual en las escuelas.

Ocurre que la alianza de los sectores más retrógrados de la Iglesia, del peronismo y de las Fuerzas Armadas—que afortu-

nadamente no son todo el peronismo, ni toda la Iglesia ni todas las Fuerzas Armadas—siente aversión por cualquier forma de progreso. No los preocupa sólo la posibilidad de un cambio de sistema en nuestro país occidental y cristiano, sino que la propia evolución de los países capitalistas les embarga el ánimo. En el último número de *Cabildo*, ya aludido, se reproduce un artículo escrito en 1961 por Jordán Bruno Genta, hombre que tuvo en su momento una considerable influencia en la formación ideológica de muchos oficiales. "La civilización occidental moderna—escribía Genta tres meses después de que Yuri Gagarin realizara el primer vuelo espacial alrededor de la Tierra—no es cristiana, sino que ha venido siendo cada vez menos cristiana. Su origen y raíz es la ruptura con la unidad de la Cristiandad. La filosofía, las ciencias, la ética, las bellas artes, se han ido apartando de la Unidad para caer en la separación, la anarquía, la confusión. Y por esto es que esa misma ciencia del espacio que obra prodigios, desarraigada de la fe sobrenatural y de las verdades esenciales, 'no es crecimiento, sino derrumbamiento' como decía San Agustín".

El Frente del Atraso sabe a qué juega. Hace como doscientos años que lo sabe. Difícilmente se equivoca cuando elige aliados o señala enemigos. Es tan tenaz como intolerante, tan audaz como desinhibido. Por eso el movimiento hacia el cambio encuentra tan duras resistencias, y por eso la razón de ser del cambio es vencer esas resistencias.

En los variados temas que hacen a la modernización social el gobierno quedó otra vez a mitad de camino. La fracción peronista del Senado también se oponía a la paz con Chile por el Beagle, y el gobierno resolvió la cuestión apelando al referéndum. ¿Por qué no utilizó la consulta popular para la ley de Familia? Las consecuencias de no haberlo hecho están a la vista: el divorcio vincular no será ley este año, insistentes versiones indican que el Congreso Pedagógico puede ser postergado hasta 1988.

Lo mismo le ocurre al oficialismo con los militares que reclaman el Punto Final, con los empresarios que se niegan a aceptar cualquier forma de ordenamiento económico y con el corporativismo gremial aliado al clero. ¿Será—como creen algunos—que la sociedad argentina se niega a cambiar? Un alud de votos demostró lo contrario en 1983, en 1985 y lo volverá a demostrar en 1987.

Con predicar las urnas no alcanza. También hay que hacerle caso al mandato que llevan adentro.



CUMBRE RADICAL EN MINA CLAVERO LAS CARIES DE LA CONVERGENCIA

La cumbre radical de Mina Clavero satisfizo a sus organizadores desde el punto de vista de la movilización, pero el debate de aquellos temas que preocupan e interesan a la base y a la dirigencia media de la juventud y el partido fue apenas epidérmico. Quedó en claro que la Junta Coordinadora Nacional no es sólo una y que hombres como Luis Cáceres y Enrique Nosiglia, más allá de los abrazos para la fotografía, representan proyectos diferentes, aunque no necesariamente antagónicos.

Refugiado en los amplios salones del hotel del Instituto Municipal de Obras Sociales de Mina Clavero, distantes pero alertas a las alternativas del Primer Encuentro Nacional de la JCR, casi un centenar de dirigentes de la UCR, entre miembros de la Mesa Nacional, presidentes del distrito, legisladores, funcionarios y gobernadores, consumaron una suerte de "precalentamiento" para la Convención Nacional que, según informó Conrado Storani, se reunirá en la primera quincena de diciembre. La instrumentación de la convergencia propuesta por el presidente Raúl Alfonsín fue el tema central de una reunión donde no faltaron notables ausencias, como la de los gobernadores Alejandro Armendáriz y Eduardo Angeloz, y gestos significativos, como la locuacidad que exhibió ante la prensa Enrique Coti Nosiglia, el que más adeptos tuvo entre las huestes juveniles, o el desinterés de Luis Changui Cáceres por la informal "cumbre" radical, paralelo a su impaciencia por retornar lo más rápido posible a los lugares donde se agrupaban sus jóvenes partidarios de Santa Fe y Entre Ríos.

Leopoldo Moreau se esmeró por apuntar que la convergencia democrática es "un paso cualitativamente superior al pacto de garantías", en la medida en que "la democratización es insuficiente si, simultáneamente, no transformamos la realidad" y los hombres más próximos al presidente, como Osvaldo Álvarez Guerrero y Marcelo Stubrin, deslizaron su preocupación ante la lentitud, y en algunos casos la incomprensión, que muestra el partido frente a los proyectos impulsados por Raúl Alfonsín. "Incluso no supimos aprovechar ni tomar con la fuerza necesaria el documento de Parque Norte", aseguró Conrado Storani.

Pero a la hora de trasladar a la práctica la idea de la convergencia, presentada como un acuerdo programático susceptible de traducirse en alianzas electorales, comenzaron a aflorar las discrepancias. Edison Otero exhortó a "no minimizar el

mensaje del presidente" y Jaroslavsky indicó que no había que "saltar etapas", pero no pocos dirigentes del interior intervinieron que habían sido marginados de negociaciones capaces de alterar sustancialmente las situaciones en sus distritos. Para colmo, Otero se alegró porque "ahora volvemos a encontrarnos con los viejos amigos, que en algún momento tomaron caminos diferentes", Jaroslavsky dijo que "no vamos a pedir el árbol genealógico de los que vienen" y Moreau, más sutil, juzgó que "la convergencia empezó con la alianza social que se produjo en 1983 y ahora se trata, simplemente, de legalizarla".

Daniel Illanes, ex asesor de la convención constituyente sanjuanina y secretario de adopción de la JCN de la provincia cuyana, abrió el fuego cuando puntualizó que, en su distrito, la UCR no estaba dispuesta a compartir una boleta electoral con el bloquismo ni a "ofrecerle a Leopoldo Bravo la conducción del radicalismo", alegando que el viejo dirigente sanjuanino "no acepta la democracia ni el pluralismo". Irónicamente, Marcelo Stubrin lo felicitó luego por ese "discurso sofismático, ya que no dimos ninguna orden de pactar con el bloquismo".

Después, ante EL PERIODISTA, el Changui Illanes afirmó que no aceptamos lo que dijo (Antonio) Nápoli en el sentido de que ellos se han entendido muy bien en el Senado con los sanjuaninos, como si San Juan fuera el bloquismo y el radicalismo una realidad externa a la provincia. Además, no creemos que Alfonsín consolide el sistema arreglando con los capitanes de la industria, con Bravo y Guzmán y mañana, tal vez, con Romero Feris o Alvaro Alsogaray. No podemos hacer del radicalismo un partido donde sólo se mueve un mercado de pases políticos".

Los sanjuaninos cosecharon un heterogéneo espectro de adhesiones, desde los jefes de Línea Córdoba hasta los puntanos de Luis León, pasando por los santiagueños, el misionero Ricardo Barrios Arcechea, el pampeano Antonio Berhongaray

el bonaerense Federico Storani, quien planteó que la UCR debía ser muy cauta porque la convergencia es un acuerdo programático y no un negocio electoral. En cambio, Próspero Nievas, protagonista de conversaciones ya muy adelantadas con el Movimiento Popular Jujeño, optó por no sumarse a la rebeldía federalista.

Esos alineamientos indujeron a Illanes a teorizar en el sentido de que no existen diferencias ideológicas entre Cáceres y Nosiglia. "El Changui es un emotivo-populista, dicho en un sentido no peyorativo, mientras el Coti maneja un sentido transaccional de la política. Ni una ni otra cosa son algo malo en sí mismas ni tampoco contradictorias, ya que se trata de luchas menores. El problema es que el partido no genera propuestas y se coloca detrás del discurso presidencial", argumentó.

En la tarde del sábado, Otero se reunió con los dirigentes sanjuaninos en el motel Du Solei y les aseguró que la última palabra en torno a una eventual alianza con Bravo reposará en las estructuras orgánicas del radicalismo de esa provincia. La promesa atenuó en parte las inquietudes de los dirigentes del interior, aunque todos regresaron a sus distritos convencidos de que la batalla decisiva se librará en la Convención Nacional, donde el tema de las alianzas políticas vendrá de la mano con las internas partidarias y la necesidad de homogeneizar un discurso político para las elecciones de 1987. Claro que si el radicalismo de las provincias rechaza, aunque más no sea parcialmente, los acuerdos con los partidos de derecha, si se excluye a la izquierda ("en realidad, el MAS no es socialista sino trotskista y el PC tomó una actitud ultraizquierdista", señaló Federico Storani) y se ignora a los renovadores porque, en el juego electoral, conviene presentar un peronismo que opere como amenaza potencial del sistema democrático, no se entiende muy bien hacia donde apunta la convergencia.

(En Córdoba) ROBERTO REYNA

ADOS A UN HOMBRE
DE EL PERIODISTA

JORGE DAGUERRE SE HIZO QUERER

Con una mirada llena de preguntas, pero una educación física tercamente sólida, siempre aplomada, invariablemente bien plantada, Jorge Daguerre irrumpió en el fútbol como imponente arrollador de joven destacado. Tenía sólo 47 años cuando murió, el pasado jueves 16, pero ya era un notable de la preparación física desde hacía décadas. Este entre otras cosas inteligente colaborador de EL PERIODISTA, era el último sobreviviente de un cuarteto deportista que implantó una polémica bandera de "modernidad" en el seleccionado de fútbol, cuando junto con Zubeldía, Faldutti y Cutrera organizó un plan para el equipo que finalmente iría al Mundial de 1966 conducido por Lorenzo.

Pero un paso previo por el Racing Club que dirigía Néstor Rossi, había significado su choque con un mundo que suele plantear opciones de hierro al profesional recién graduado: registrada en la piel la diferencia cultural, de clase, de potero, de idiomas, que se instala entre "el profe" y los "muchachos", sólo cabría meterse con el alma en esa red de hombres que giran alrededor del juego, las gambetas, que paralizan un país al llegar a las finales y monopolizan las vedettes al llegar al estrellato. O de lo contrario, manejar el miedo de otra forma: añorando el rugby, el atletismo amateur de un club alemán despreciando la indisciplina de los grasas del plantel, la desnutrición congénita y generalizada que impedirá ponerlos en nivel de competencia con los jugadores de países mejor organizados.

A Daguerre el fútbol lo fascinó de entrada. Se propuso conquistar ese medio receloso ante el recién llegado. Con los años, Daguerre consolidó una altísima especialización profesional en fútbol, y aunque nunca llegó a copiar los pasos de ballet que obsesivamente descubría en su admirado Bochini, superó un examen más difícil que el haber llegado a jugar bien a la pelota (no perdonaría ver escrito lo contrario): fue aceptado en la rigurosa familia que lideraba el Pato Pastoriza en Independiente, llegó a ser organizador de los asados. Se hizo querer.

Una dedicación obsesiva por la actividad de sus equipos tuvo siempre la contracara de una curiosidad por todo, el consiguiente riesgo de la dispersión, un algo de diletantismo y mecenazgo en su permanente impulso por abrir grupos de estudio, ámbitos nuevos, iniciar cursos que quietaran su humanamente inútil exigencia de perfección. Así mismo dejó episodios imborrables como la creación de El Ciudadano, junto con su mujer Titi Stoppani, boliche que en su momento significó un oasis para cantores, plásticos, actores, poetas, cuando la dictadura amordazaba en todas partes. Y que seguramente lo habrá expresado como fundador, mejor que nunca, toda vez que concurrían sus barras futboleras, jugadores, técnicos, periodistas, con viaje de retorno, cuando artistas de El Ciudadano se acercaban a los asados en Independiente, para tocar, cantar, recitar en sobremesa. Ese puente afectivo tendido entre dos culturas fue su aporte menos valorado ante un puntual curriculum de primera línea; valoración que a esta altura, es posible, marcaría uno de esos tantos interrogantes que definirían su mirada.

HORACIO DEL PRADO

DESPUES DEL ACTO DEL 17 ¿CUAL SERA EL RUMBO DEL PERONISMO RENOVADOR?

El acto en conmemoración del 17 de octubre marca una clara diferenciación en "los tiempos" de la interna peronista. Los renovadores se animaron e hicieron un acto multitudinario, en tanto la ortodoxia lo celebró con sordina. El cordobés De la Sota marcó con fervor el estilo de un peronismo que desea romper con la ortodoxia autoritaria y forjar un frente con el Partido Intransigente —algunos de cuyos representantes estaban en el palco—, guante que no recogió Cafiero pero que tampoco objetó. El éxito del acto no tuvo influencia sobre los comicios del PJ santafesino, donde Italo Luder, el candidato "de lujo", fue derrotado por el oficialismo local.



De izquierda a derecha, Roberto García, Antonio Cafiero, José de la Sota y Carlos Grosso.

ción no terminará impregnando de ortodoxia a los renovadores? ¿En qué medida los sectores de la renovación más empeñados en romper con el verticalismo tolerarán semejantes negociaciones de trastienda? Si se produce finalmente la ruptura y el PJ de Cafiero gira hacia el PI, ¿cómo reaccionará la base del peronismo, en especial cuando compruebe que el escudito y la sigla quedan en manos de las "autoridades" que encarnan Vicente Saadi y Lorenzo Miguel?

EL LUDERAZO

Como telón de fondo a tantas incógnitas los renovadores acaban de vivir una extraña experiencia en la provincia de Santa Fe, donde el "candidato de lujo" Italo Argentino Luder naufragó frente a la lista oficialista del gobernador Vernet. El triunfo a nivel provincial del binomio Reviglio-Varnell y la victoria de la Lista 3 encabezada por Raúl Carignano en los distritos Santa Fe-Capital y Rosario (el voto urbano al que busca captar la renovación) dejan como saldo, en el plano nacional, la inculcable derrota de Luder.

El ex presidente provisional —que no pudo votar por estar empadronado en la ciudad bonaerense de San Isidro— sufrió un revés histórico a manos del diputado Luis Rubeo (renovador a nivel nacional, oficialista en Santa Fe), que compromete sus ambiciones políticas nacionales. Todo el engranaje luderista deberá reformularse a partir de esta derrota, prevista por los analistas políticos de la provincia. Ocurre que Luder intentó disputar —para proyectarse al Senado— el espacio provincial del aparato santafesino, ferreamente conducido por el gobernador José María Vernet, olvidando incluso que éste también tiene aspiraciones de ocupar lugares de privilegio en el PJ nacional.

Luder era el único dirigente de prestigio que había mantenido una posición equidistante de renovadores y ortodoxos, jugándose siempre en dirección a ser el gran padre comovedor. La derrota santafesina lo deja mal parado, le achaca el espacio y le ensancha la incertidumbre sin que ello signifique que está todo dicho, mucho menos en el peronismo, donde todos los días se comprueba que los derrotados de ayer regresan y se convierten en los victoriosos de hoy. Y si no que lo digan los mariscales de la derrota Vicente Saadi y Lorenzo Miguel.

A Saadi el traspás de Luder le vino como anillo al dedo. El le había prometido al ex presidente la conducción nacional del PJ si ganaba en Santa Fe, reservándose para sí la titularidad del bloque de senadores. Ahora hay que barajar y dar de nuevo. A Cafiero tampoco le desagrada demasiado lo ocurrido, toda vez que el peronismo Luder mal puede aspirar ahora a ser el candidato de lujo del peronismo para las elecciones presidenciales del '89.

Lo ocurrido en el peronismo santafesino es atentamente observado por el radi-

calismo. La gente del *Changui* Cáceres no oculta su satisfacción por las idas y venidas de sus tradicionales contrincantes, algo que les facilita la marcha hacia la gobernación. Por encima de la permanente obstrucción del intendente rosarino Horacio Usandizaga, los *caceristas* saben que la interna radical es sólo una formalidad. Les preocupa, sí, que la impugnación del discolo Usandizaga les reste tiempo para establecer una estrategia ganadora.

La victoria de Venassi en Rosario, por otra parte, los coloca frente a un candidato peligroso, capaz de volver a atraer muchos votos independientes, e incluso peronistas, que se habían desplazado a otras franjas políticas desencantados por el tormentoso peronismo santafesino. Ahora son los radicales los que consideran que les hará falta un candidato de peso en Rosario para enfrentar los aires renovadores que recorren la ciudad a partir del proyecto de "resurrección peronista" impulsado por Vernet.

LUIS SICILIA
(Informe desde Rosario) LEONARDO FREIDEMBERG

Ma qué lista de lujo, hay que salir a la calle con listas berretas, con los candidatos del pueblo", gritaba como un desaforado un muchacho corpulento con un bebé en brazos mientras un señor con guayabera trataba de explicarle que en la capital "era diferente". Tronaban los bombos, el locutor pedía a la gente trepada al andamio armado en la fachada de la intendencia que abandonara el lugar porque "puede ocurrir una tragedia" y en algunos corrillos se criticaba airadamente la consigna que adornaba el palco, en la boca de la Plaza de Mayo: Democracia y participación.

"Ve, ése parece un cartel radical —gritaba el muchacho corpulento agitando al bebé como si fuese una pancarta—, a Herminio lo criticaban por sectario, pero les molesta que él sea un peronista de Perón." "Compañero —replicaba a media voz el señor de guayabera—, los renovadores somos los únicos que nos hemos animado a realizar un acto y meter 500.000 personas en la calle, en tanto los ortodoxos se reunieron en el Bauen, casi con sordina, a comer pionono y tomar vino catamarqueño."

"Ma qué sordina ni sordina, éste es un acto radical, no me joda", retrucaba el gladiador, mientras una señora sesentona, con cara de cualquier cosa menos de peronista agregaba su parralada: "¿500.000 personas? Por favor qué disparate, ni Perón juntó jamás tanta gente. Hay que ser de otro planeta para decir con la boca lo que no se ve con los ojos".

En ese momento José Manuel de la Sota arrancaba ovaciones colocando el eje de la conmemoración del 17 de octubre "a la izquierda del radicalismo". Más allá de los discursos, el número de asistentes, el enojo del joven herminista, el agrandamiento del señor de guayabera y las ironías de la señora sesentona, la concentración del 17 mostró su miga:

●Saúl Menem —uno de los tres mosqueteros renovadores— faltó a la cita. Su capa la calzó el cordobés De la Sota, quien esgrimió la espada del rupturismo en su provincia con un estilo frontal, directo, que no fue recogido por los otros oradores. Cafie-

ro —pensando seguramente que una cosa es Córdoba y otra la provincia de Buenos Aires— se mantuvo sin sacar demasiado los pies del plato. Carlos Grosso hizo mutis por el foro y eludió claramente tocar el tema. No en balde el líder del PJ porteño mantiene fluidos contactos con los peroneros de la ortodoxia, en especial con la dupla Saadi-Miguel, a pesar de las diferencias y los roces públicos.

●La otra lectura del acto estuvo referida al discurso marcadamente progresista de los oradores: moratoria unilateral, hostilidad hacia las 62, oposición al Punto Final y respaldo a las Madres de Plaza de Mayo, todos temas que el peronismo ignoró olímpicamente en su campaña electoral del '83. Algunos analistas advierten que el caferismo, atento a la posibilidad de una ruptura con la ortodoxia, tiende puentes hacia el PI y hacia la izquierda, agitando banderas que ya no puede sustentar el radicalismo.

Un dato para tener en cuenta es la presencia de hombres del PI en el palco de los renovadores y el mensaje que la gente de Oscar Alende le entregó a Cafiero. El último párrafo del cálido saludo tiene un alto significado político. Después de subrayar que el PI está junto al peronismo "reunido bajo esta voluntad de recuperar banderas antiimperialistas y antioligárquicas", exhortan a recorrer juntos "el camino de la liberación" que "es uno y lo haremos juntos", para reafirmar "esa voluntad común, para desmentir a los resignados", a los agoreros y a los que ponen piedras en el camino del pueblo, y para dar ejemplo de nuestra convicción de que la verdadera unidad existe en la acción y no en las palabras". Finalmente el PI saluda "fraternamente" a quienes "hoy tienen en sus manos la enorme responsabilidad de que el peronismo, apartando de su lado a los que dan la espalda al pueblo y negocian con autoritarios, poderosos y retardatarios, asegure definitivamente su espíritu solidario, nacional, popular, democrático y revolucionario, para avanzar juntos hacia un futuro digno para nuestra patria".

Las incógnitas, empero, siguen en pie: ¿Hasta dónde negociará Cafiero con la ortodoxia y en qué medida esa negocia-

5 CUOTAS
SIN INTERES!

LENTE DE
CONTACTO

VISION LENT

a sola firma

LAS MARCAS
MAS PRESTIGIOSAS
Y en óptica los más
modernos armazones

Consulte a su médico
oculista y visítenos en

● RÍOBAMBA 465
CAPITAL

● AVDA. MITRE 674
AVELLANEDA

TAMBIEN LENTES INTRAOCULARES

LEY DE DEFENSA, LIBERTAD DE PRESOS POLITICOS, RECHAZO AL PUNTO FINAL

AJUSTE DE CUENTAS CON EL PASADO

Esta semana se alcanzaron acuerdos que implican un ajuste de cuentas del sistema constitucional con el pasado castrense, y que si logran su sanción legislativa abrirán el camino para la construcción de un futuro libre de ominosas hipotecas.

Aprobada por Diputados a fines de 1985 según el proyecto del Ejecutivo, la ley de Defensa se aburrió en el Senado hasta julio de este año, cuando el presidente de la Comisión, el radical pampeano Antonio Berhongaray, accedió a una propuesta del conservador correntino Gabriel Feris y cursó invitaciones a los cuatro jefes de Estado Mayor para que expusieran sus opiniones.

El Ejecutivo ni intentó disimular su desagrado por este minué de los jueves de agosto en el que los brigadieres Teodoro Waldner y Ernesto Crespo, el almirante Ramón Arosa y el general Héctor Ríos Ereñú dibujaron las antiguas figuras de la Doctrina de la Seguridad Nacional. Todos reclamaron alguna forma de intervención militar en el marco interno, la reposición de los

antiguos cargos de comandantes en Jefe, la dependencia de los servicios de informaciones del Estado Mayor Conjunto y no directamente del Ministerio de Defensa. Crespo llegó a pedir que la ley contemplara la acción militar contra el terrorismo, el narcotráfico, el delito organizado, la infiltración ideológica disolvente en la educación y la cultura, y que la defensa abarcara la justicia, la economía, la cultura, la educación, los servicios públicos, la salud, la actividad espacial, el desarrollo nuclear y la energía. Hasta propuso partir de las asociaciones vecinales, para vertebrar una organización que llegue a todos los niveles y ámbitos del Estado nacional.

Alfonsín insistió en septiembre que la ley no debía admitir intervención alguna de las Fuerzas Armadas en conflictos internos. De otro modo comenzaría a reivindicarse retrospectiva e indirectamente lo actuado durante la guerra sucia de la década del '70. Pero una cosa eran los deseos presidenciales, y otra la relación de fuerzas en el Senado. El peronista renovador Félix Horacio Bravo Herrera reclamaba la reimplantación de los derogados artículos 133 del Código de Justicia Militar (creación de zonas de emergencia y dictado de bandos militares), y 43 del decreto ley 16.970 (intervención de las Fuerzas Armadas en conflictos internos y juzgamiento de civiles por tribunales militares). Por su parte el peronismo oficial elaboró otro proyecto, con la firma de los senadores Vicente Saadi y Liliana Gurdulich, que proscribía la represión militar de conflictos sociales pero la admitía para lo que bautizó como casos de conmoción interior con apoyo internacional, y creaba un Consejo de Defensa con participación corporativa de sindicatos obreros y patronales. La maraña de proyectos se completaba con otro del senador conservador por Olavarría Julio Amoedo, que reservaba al Congreso la facultad de autorizar al Presidente el empleo de fuerzas militares.

Ante la falta de acuerdo se elaboraron dictámenes de mayoría y minoría. En la reunión del miércoles 24 de setiembre, el vicepresidente peronista Vicente Saadi prometió al presidente Alfonsín su apoyo al tratamiento del dictamen de la mayoría radical, en la sesión del Senado del miércoles 1 de octubre. Pero ese día el senador provincial neuquino Elías Sapag le comunicó que votaría por el proyecto alternativo del mismo Saadi y de su compañera de bloque Liliana Gurdulich. Como narró esta revista la semana pasada, Saadi sugirió postergar la decisión hasta el miércoles 22 de octubre, y para buscar puntos de contacto entre los dos textos principales

se formó una comisión integrada por el asesor del Ministerio de Defensa José María Lladós, y representantes de todos los bloques legislativos, del Senado y de Diputados. Bravo Herrera, quien reside en Buenos Aires en un Destacamento de Gendarmería, se hizo representar por un retirado de esa fuerza.

El viernes 17 de octubre, la senadora Gurdulich y el diputado Alberto Melón anunciaron que se había llegado a un acuerdo y entregaron copia del texto, que se convino tratar en la Cámara el miércoles 22. Incluye todos los artículos del proyecto del Ejecutivo sin enmiendas, e introduce modificaciones debidas al peronismo. Estas son las principales:

Artículo 3 - Sostiene que la defensa nacional abarca también las islas Malvinas, Georgias y Sandwich del Sur y la Antártida. Los radicales añadieron a continuación que ello era así con los alcances de los tratados internacionales suscriptos por la Argentina. Esto significa que si un convenio internacional desmilitarizó la Antártida, la defensa nacional no puede ejercerse en ella mediante el uso de armas.

Artículo 9 - El Consejo de Defensa Nacional define las situaciones de conflicto y la respuesta a cada una, en un cuadro anexo. De allí se eliminó la "agresión interna con apoyo internacional", de modo que el empleo de fuerzas militares en el marco interno sólo será admisible en caso de "alzamiento contra las autoridades constitucionales de integrantes de las Fuerzas Armadas o de Seguridad". Como el cuadro anexo también se refiere a situaciones de desastre, los radicales completaron el artículo con la aclaración de que para el planeamiento y la asignación de misiones a las FFAA en esos casos "se tendrán en cuenta exclusivamente en los términos de las leyes que norman la defensa civil".

Artículo 10 - Los peronistas obtuvieron que al Consejo de Defensa Nacional se sumen los presidentes de las comisiones de Defensa de las dos Cámaras y dos miembros de cada una, por la mayoría y la primera minoría, pero accedieron a eliminar la representación corporativa.

Artículos 11 y 12 - Además de sus funciones de asesoramiento al Presidente, el Consejo deberá elaborar en un año anteproyectos de leyes orgánicas de las Fuerzas Armadas y de Seguridad, de producción para la defensa, de organización territorial y movilización para la defensa (que incluye servicio militar y servicio civil), de Sistema Nacional de Información e Inteligencia, y de secreto de Estado. Previendo complicaciones, los radicales establecieron que esas futuras leyes orgánicas de

las FFAA "contemplen las disposiciones de la presente ley relativas al planeamiento, logística, educación militar y accionar conjunto de las fuerzas".

Artículo 35 - Son transitorias, hasta la sanción de las leyes indicadas, las disposiciones de los artículos 29 a 34 sobre movilización, defensa civil, requisición de bienes y convocatoria.

Artículo 36 - Deberán contar con la aprobación del Congreso todos los acuerdos, convenios o tratados de carácter militar y de inteligencia.

Con esta ley, ni siquiera por la ventana de un terremoto o una inundación podrá colarse la Doctrina de la Seguridad Nacional. La intervención militar quedará vedada en conflictos sociales, locales o generalizados y en casos de agresión interna, por acuerdo expreso entre las dos principales fuerzas políticas del país. La Convergencia Democrática puede ser algo más serio que una alianza electoral.

El lobby militar, que se puso en marcha pocas horas antes que los senadores ingresaran al recinto, comprende la importancia decisiva del avenimiento radical-peronista para la consolidación del sistema, porque demuestra que las instituciones pueden funcionar por medio de la negociación madura, sin espadas de Damocles pendientes. A último momento en el Senado, o cuando la ley deba volver en revisión a Diputados se sentirá esta presión, proporcional a la trascendencia de la ley, que recién tres años después del fin de la dictadura militar acabará también con sus residuos legislativos.

PUNTO SEGUIDO

Galarardonado en Estrasburgo con el Premio Europeo de Derechos Humanos, Alfonsín constató una vez más que la prosecución de los juicios que aquí le trae cefalea, es la base de su credibilidad internacional. Por eso, durante su gira, sólo perdió el buen humor cuando le preguntaron en Madrid si se estaba estudiando una ley de Punto Final.

Por supuesto que se estaba estudiando. Su texto ya estaba listo, y el ministro de Defensa le había introducido las portentosas enmiendas que los lectores de esta revista conocieron en las últimas semanas. Pero la reacción dentro y fuera de la UCR fue el lastre en la barquilla que impidió la ascensión de este nuevo globo de ensayo.

El viernes 17 diputados peronistas y radicales de la Comisión de Legislación Penal recibieron a la Línea Fundadora de Madres de Plaza de Mayo. "Nos transmitieron su preocupación de que en algunos



Movilización por los presos políticos, frente a la cárcel de Villa Devoto.

EN EL PROXIMO NUMERO

SUPLEMENTO
ESPECIAL DE
24 PAGINAS

Iglesia, crónica de una querrela
Estado y Educación

Y ADEMÁS:

ANTICIPO EXCLUSIVO
DEL LIBRO DE
EMILIO FERMIN MIGNONE

"Iglesia y Dictadura"

(LA COMPLICIDAD DE LA
JERARQUIA
ECLESIASTICA CON EL
"PROCESO" MILITAR)



Raimundi en Mina Clavero.



Alfonsín en Estrasburgo, recibiendo el Premio Europeo de Derechos Humanos.

sectores del gobierno se estaba trabajando en una ley que podría promover la prescriptibilidad de las acciones penales, lo que llevaría a una amnistía o Punto Final", explicó luego el radical de Catamarca José Furque, en el programa de la radio privada Mitre **Periodismo sin vueltas**. "Les transmitimos que una ley de este tipo aunque viniera desde el gobierno, desde el Poder Ejecutivo, no iba a tener el apoyo de los diputados presentes y de la bancada oficialista de la Comisión", añadió. Para que no quedaran dudas, Furque destacó que "si el Poder Ejecutivo propiciara una ley de este tipo el hecho entrañaría una gravísima, una peligrosísima claudicación ética de mi gobierno".

Lo notable es que Furque conocía la existencia del proyecto. Más aún, autoridades del Ministerio del Interior le habían sugerido que el apoyo al Punto Final era la contraprestación que debía pagar por la luz verde oficial para el proyecto de revisión de penas a los presos políticos, en el que Furque está interesado.

Claro que también estaba al tanto de algo que tal vez a esas horas ignoraban sus interlocutores de Interior: la categórica posición de la Juventud Radical, que se expresó el último fin de semana en Mina Clavero, Córdoba. La desprejuiciada Coordinadora Regional cordobesa que acuñó el coro "Somos la vida somos la paz, pero el gobierno está negociando con los milicos el punto final", también se sorprendió por el documento de la JR según el cual "quienes se limitaron a cumplir órdenes que no implicaban la violación de derechos humanos, son los únicos que pueden resultar eximidos por obediencia debida".

"Hay una gran cantidad de procesos demorados en los tribunales, lo que en gran medida se debe a una inaceptable falta de interés de las cámaras federales del país que (salvo la de la Capital Federal) han postergado injustificadamente la oportunidad de su intervención. Esta lentitud ocasiona comprensibles impaciencias en grandes sectores de nuestra dirigencia política: el paso del tiempo conspira directamente contra la posibilidad de hacer justicia", prosigue el documento de la Juventud Radical.

"No obstante —advierte— de ningún modo puede pretenderse acelerar los procesos si ello implica resignar de antemano la posibilidad de condenar a los responsables de haber cometido hechos atroces y aberrantes. Hoy, a casi tres años de iniciados los juicios, observamos que el marco jurídico en el que se desarrollan cuenta

con el más vasto consenso social y político y cualquier modificación que se establezca sin duda actuará como un obstáculo más, que se sumará a las de por sí ya grandes trabas existentes. Esto ocurrió con las Instrucciones dadas al fiscal del Consejo Supremo por el Ministro de Defensa, que si bien pretendían concentrar las causas para acelerar los trámites, paralelamente abrían un camino a la posible impunidad de dichos inculpados. La reacción inmediata de toda la sociedad las convirtió en letra muerta."

El más contundente pronunciamiento radical sobre la materia concluye que "únicamente la justicia deberá cerrar esta negra etapa del pasado. El Punto Final será la última condena dictada por el Poder Judicial de acuerdo al procedimiento establecido".

En el acto de clausura los asistentes silbaron la referencia a las Instrucciones del ministro de Defensa, ordenando al fiscal del Consejo Supremo que solicitara sobreseimientos y absoluciones en todas las causas. José Horacio Jaunarena se abstuvo de participar en la cumbre radical.

Con el despacho de comisión aprobado el 31 de julio, los senadores peronistas dirigidos por Vicente Saadi y los provinciales que le responden, se proponían dar media sanción esta semana al proyecto de revisión de procesos y condenas que acabaría con la ergástula de los doce presos políticos.

En cambio, la Comisión de Legislación Penal de Diputados no se reunió el martes para considerar los proyectos similares presentados por los radicales Lucía Alberti y Liborio Pupillo, los intransigentes Miguel Monserrat y Raúl Rabanaque Caballero y el democristiano Augusto Conte.

Por ello, si Senadores vota esta semana el texto de Saadi (actualización de un viejo proyecto de 1984), esa será la ley que llegue luego a Diputados. El presidente del bloque radical, Antonio Nápoli, es autor del proyecto que el Senado aprobó en 1984 y que caducó el año pasado por falta de sanción de Diputados. Ahora ha comprometido su apoyo al despacho de Saadi. Sería extraño que el tema no se hubiera tocado en la reunión que Nápoli y el senador Fernando de la Rúa tuvieron con Alfonsín el martes 21.

Si todo esto se concreta, la segunda quincena de octubre de 1986 podrá ser recordada como una nueva frontera entre las nieblas y el alba. ♦♦

HORACIO VERBITSKY

El zorro y las gallinas

Como parte de la normalización de la CGT circulan listas con candidatos a ocupar distintos cargos. Durante su presencia en Tucumán el casi seguro secretario general de la central obrera, Saúl Ubaldini, anunció que por primera vez habrá, además de las tradicionales, una Secretaría de Derechos Humanos. Hay once candidatos para integrarla, la mayoría de ellos desconocidos fuera de los medios sindicales: Carlos Sueiro (SUPARA), Giménez (Hacienda), José Santamaría (Suterrh), Juan Reyes (Gastronómicos), Luis Morán (Alimentación), y Juan Palacios (UTA). Otros dos tienen notoriedad, como dirigentes de los 25 (Osvaldo Borda, Cauchy) y de las 62 (Lesio Romero, Carne). Los dos restantes figuran entre los más reconocidos expertos gremiales en la materia: Jorge Triaca (Plásticos) y Ramón Baldassini (FOECYT). Su última memorable actuación en el tema Derechos Humanos se produjo en abril de 1985, cuando fueron llamados a testimoniar ante la Cámara Federal en el juicio a los comandantes. Triaca declaró que había sido muy bien tratado por los marinos que lo detuvieron en un buque después del golpe de 1976 y reconoció que no había formulado la denuncia de su privación ilegal de la libertad. Baldassini fue incapaz de recordar un solo caso de secuestro de dirigentes sindicales entre 1976 y 1983. A raíz de ello se reclamó la renuncia de los dos al secretariado de la CGT y la esposa del desaparecido líder de Luz y Fuerza Oscar Smith pidió a Dios que perdonara al amnésico Baldassini. Como se ve, todo tiene su recompensa.



Nazis, pero no tanto

La campaña para atemorizar a los judíos del Paraguay, por la que se acusó al director de teatro español Pablo Villamar y a su esposa, sería solamente parte de un juego interno del oficialismo paraguayo. Algunos funcionarios que estaban buscando la forma de colocarse más favorablemente con la influyente colonia judía, inventaron la campaña antisemita para castigar enseguida a los culpables, entre ellos a Villamar. El general Stroessner nuevamente organiza su viaje a Alemania Federal, invitado por el presidente regional de Baviera, Franz Josef Strauss, y no desea ser atacado por sus simpatías con los nazis. Sus amigos organizaron el "complot antisemita" para desbaratarlo y hacer quedar bien a Stroessner.

Una fuente para el Ayatollah

Se dice que el gobierno argentino está poniendo a prueba a algunos gobernantes amigos para que acepten simular la compra de dos fragatas misilísticas que, en la realidad, serán compradas por Irán. El vicecanciller de Irán, Mohammad Besharati, viajó a Buenos Aires en octubre para confirmar que su gobierno tiene interés en las fragatas, construidas para la Argentina por astilleros de Alemania Federal. Pero Irak, que es un cliente de productos argentinos, habría advertido a Alfonsín que dejará de efectuar sus compras si las fragatas van a mano de Jomeini. Ahora Alfonsín está buscando un presidente amigo que no tenga a Irak por cliente, para que haga de puente simulando que compra las fragatas, para revenderlas a Irán a continuación.



Miedo a otro papelón

A propósito del paradero real del ex agente de inteligencia del Cuerpo I de Ejército Raúl Guglielminetti, alias *mayor Guastavino*, informaciones procedentes de España sostienen que, si bien realizó últimamente viajes relámpagos a Bolivia y Paraguay (ver La Trastienda de la semana pasada), su "circuitito de desplazamiento regular" es el que une Madrid con Miami. Las mismas fuentes afirman que la policía española podría llegar a detenerlo, pero que luego del fiasco de su anterior extradición, puesta en libertad por la policía argentina y fuga, el gobierno hispano se muestra remiso a entregarlo nuevamente, salvo que se le ofrezcan garantías contra otro papelón.

Hay dos causas judiciales que justificarían una nueva extradición sin riesgos. La primera es la que instruye el juez federal Néstor Blondi por privación ilegal de la libertad y tormentos a treinta empresarios del grupo Banco de Hurlingham-Industrias Siderúrgicas Grassi. Blondi procesó en ella al también prófugo señor Carlos Guillermo Suárez Mason, al ex juez federal Rafael Sarmiento, al ex presidente de la Comisión de Valores Juan Etchebarne, al coronel (R) Roberto Roualdés y a Guglielminetti. Sarmiento denunció que en presencia del secretario general de Ejército, general Roberto Atilio Boccalandro se había acordado el 23 de abril que todos los militares involucrados descargaran la responsabilidad sobre él, y pidió que se ampliara la indagatoria del general en actividad Francisco Obdulio D'Alessandri, del coronel (R) Raúl Gatica y del comandante de Gendarmería Víctor Rey. La segunda causa es la que el juzgado de Instrucción 3, a cargo del doctor Luis Niño, remitió el 4 de setiembre a la Cámara Federal de la Capital, para su agregación a la Causa 450 (Cuerpo I). Se caratula Gómez, lleva el número 35.769, y se trata de una privación ilegal de la libertad y homicidio, por los cuales la misma Cámara ya condenó a los ex comandantes. En el expediente el comisario de la seccional 32 informa al jefe de la Policía Federal de la intervención de Guglielminetti. Al enviar la causa a la Cámara Federal, el juez Niño opinó que había allí elementos para solicitar por segunda vez su extradición.

**RICARDO MOLINAS
ENTREVISTA AL FISCAL**

"ARGENTINA NO ES UNA REPUBLICA BANANERA"

A raíz de la denuncia de la Fiscalía Nacional de Investigaciones Administrativas contra el Banco del Buen Ayre y parte del directorio del Banco Central que presidió J.J. Alfredo Concepción, varios funcionarios del gobierno dieron origen a una inusual polémica. En un diálogo con EL PERIODISTA, el fiscal Molinas explicó su posición.



Por qué la polémica con el gobierno a raíz del caso Garfunkel?

—No la entiendo. Hace cinco meses el Banco Central hizo una denuncia penal contra el Banco del Buen Ayre que aparentemente no afectaba a la estabilidad del sistema financiero. En cambio cuando es la Fiscalía la que acusa aparece la crítica. Reconozco que los funcionarios radicales no sólo tienen el derecho sino también el deber de ser solidarios entre ellos. Yo solicité que se invocara la opinión del gobierno, cuestionando a la Fiscalía, y cuando le pedí al secretario de la presidencia, Carlos Becerra, una aclaración no lo hice como fiscal, sino a título personal. En lo que se refiere al lugar de la Fiscalía señale que el Presidente de la Nación no tiene poder como para disponer de oficio la cesantía y entonces anticipé que si el gobierno sostenía su postura yo iba a solicitar mi propio juicio político para que los jueces determinaran si tengo o no idoneidad para el cargo que desempeño. Las declaraciones de Becerra no me molestaron por lo que dijo, yo entendí perfectamente que se trataba de un problema de amistad con algunos funcionarios, pero cuestionaba a nombre del gobierno la injerencia de la Fiscalía, aduciendo que estas cosas pueden traer dificultades y que además se podría tratar de una maniobra de los magistrados que trabajan contra el régimen constitucional. Yo creía que por mi trayectoria estaba al margen de un cargo difamante como ése y por eso pedí una explicación.

—¿Usted quiere capitalizar políticamente su trabajo como fiscal? ¿Se candidatea para la gobernación de la provincia de Santa Fe?

—Eso no puede tener ninguna explicación política. En 1985 el radicalismo me ofreció integrar la nómina de candidatos a diputados nacionales por Santa Fe dejando expresa constancia de que mi nombre quedaría excluido de la interna partidaria. Por varias razones no acepté. Una porque la gente que me había acompañado mientras milité en la línea Lisandro de la Torre de la Democracia Progresista, estaba trabajando en la campaña electoral y me parecía doloroso abandonar a los amigos por una función pública. Además era más útil, para mí y para el país, que yo desempeña-

ra esta función de fiscal. Cuando un grupo de amigos, en Santa Fe, habló de propiciar mi nombre como candidato a gobernador, las autoridades partidarias de la Democracia Progresista desenterraron un expediente del año 1984 para juzgar mi conducta y expulsarme del partido. Si yo tuviera ambiciones políticas no hubiera aceptado una función de esta naturaleza, donde sé que no voy a conseguir un solo amigo.

—¿El caso Garfunkel es un caso de tipo institucional debido a la falta de control por parte del Banco Central o se trata de un problema de corrupción personal?

—De estos casos debe haber varios. Durante el proceso militar, con el cuento de la libertad con responsabilidad, se confundió libertinaje con bandadaje, y hay cosas que aún se vienen arrastrando. En relación al Buen Ayre no hubo control y no se puede sostener que esto sea un acto institucional o funcional del Banco Central. Una cosa es la facultad que tiene el Banco Central para aplicar el tipo de interés, el nivel de efectivo mínimo, las garantías, la forma de manejar las cotizaciones, y otra es un acto de esta naturaleza que está reglado y donde las facultades no son omnímodas porque existe el artículo 22 de la Constitución, que está vigente e impide que los funcionarios puedan resolver como se les ocurra y a su arbitrio, cuando lo que está en juego es el patrimonio de los individuos y de la sociedad. Nosotros entendemos que este es un acto específicamente de administración, donde la Fiscalía tiene el contralor cuando se denuncian irregularidades. La Fiscalía sostiene que este acto, por el que se aceptó este convenio con el Banco del Buen Ayre, se hizo en contra de la ley, con el agravante de que puede derivar en perjuicio para el fisco. Tiene las dos características: la de ser un acto ilícito e irregular, además de comprometer o causar perjuicio fijo. Quiero que quede claro que la Fiscalía no publica sus dictámenes por un capricho, sino en base a una ley. Tampoco es un problema la obligatoriedad de dar a publicidad la denuncia. Yo no puedo, sin violar la ley, ocultar esta situación; si lo hiciera estaría en falta.

—Todas las denuncias que la Fiscalía realizó sobre los ilícitos cometidos durante la dictadura militar no molestaron

al gobierno radical. En cambio, parece que cuando se señala a alguno de sus hombres la situación cambia y la reacción es adversa.

—No se puede hablar de una reacción del gobierno. Fue sólo de algunos hombres. El vicepresidente Víctor Martínez, entonces en ejercicio del poder, señaló que el Ejecutivo no realizó actos, hechos ni declaraciones sobre este caso y que se respetaba la función de la Fiscalía. Diría que hubo una reacción exagerada de algunos sectores, aunque también recibí manifestaciones de apoyo, incluso de sectores radicales. El dictamen sobre el caso del Banco del Buen Ayre es uno de los 80 o 90 que hemos hecho. Como argentino no puedo pensar que mi país es una república bananera debido a una acusación por irregularidades, y que por ello peligre el sistema financiero y económico y la estabilidad institucional. La prueba está en que el Banco Central liquida en una semana cinco bancos y la plaza financiera sigue trabajando normalmente. Las repercusiones han sido más de tipo político que económicas o financieras. Las únicas reacciones han sido de los correligionarios y un ministro de la provincia de Buenos Aires se quejó de que el fiscal Molinas no es la primera vez que acusa a los hombres del radicalismo.

—¿Cuántas causas está investigando la Fiscalía?

—Entre 1962 y 1984 entraron 2.600 causas. Yo, en dieciocho meses, ya tengo 2.100. Algunas de poca importancia porque hay gente que no conoce muy bien la función de la Fiscalía; el que tiene un pleito y se queja del juez, o un jubilado que quiere aumento en la jubilación, o telegramas pidiendo que consiga crotonina para algún enfermo. Algunas cosas ya están en

manos de la justicia. Hay muchos procesos aunque no hay condenados porque nuestro régimen procesal de trámites burocráticos, hace que los juicios se alarguen, por eso estamos bregando por el juicio oral. En esta última causa no deja de sorprender que apenas llegó, el juez haya ordenado medidas precautorias, quizá las más graves que pueda tomar hasta la declaración de los imputados. Estas medidas la Fiscalía no las pidió ni las puede cuestionar. En la sociedad republicana es necesario la publicidad de los actos de gobierno para poder ejercer la responsabilidad con los legítimos derechos de defensa. Es una grave equivocación considerar que se beneficia a la estabilidad del orden institucional tratando de ocultar las cosas que pasan. Hay que terminar con la impunidad, que es una de las grandes desgracias argentinas.

—¿Usted a veces no siente que su trabajo cae en saco roto?

—Creo que el problema es más grave. Las actuaciones de la justicia, debido a un mal procedimiento, lento y con gran proclividad de los jueces a declararse incompetentes dilatan los trámites. Todo esto perturba y posterga. Durante los dos años y medio que llevo en la Fiscalía, el presidente Alfonsín jamás me pidió que haga o deje de hacer alguna investigación. La peor crisis de Argentina es la moral y mientras esto no se revierta no habrá estabilidad. Por eso nos esforzamos en nuestra tarea a pesar de los medios deficientes y precarios. Seguimos manteniendo la misma estructura que cuando recibíamos 140 expedientes por año frente a los 2.100 que recibimos en los últimos veintiocho meses. ♦♦

GABRIEL GRINBERG

CONGRESO PEDAGOGICO MAS ALLA DE PRESIONES Y FANTASIAS

El Congreso Pedagógico ya tiene una historia de preguntas, consignas y metas que se vuelve vieja y otra que cobra actualidad. Perdió vigencia el cuestionamiento sobre si se debe o no participar; ésa fue en realidad una preocupación para grupos políticos ideológicamente confusos, pero no para los sectores populares que en gran número responden espontáneamente, buscando canales de intervención. En muchos lugares se está comprendiendo también cuáles son las limitaciones de este Congreso.



LA EDUARDO BOTTARO

Un primer relevamiento de la marcha del Congreso deja ver que la gente entiende que apenas si se comenzarán a realizar las reformas imprescindibles; que muchos inspectores y directores (y también algunos maestros) seguirán frenando las sugerencias democratizadoras y cuestionadoras de contenidos arcaicos y conservadores que hacen los padres, los estudiantes y otros docentes. También empieza a desestimarse la fantasía de que lo que piensa cada uno podrá llegar intacto a alguna infalible computadora que construirá una opinión de todos a partir de la suma de cada uno.

El destape de las limitaciones tiene dos aspectos positivos. Mucha gente toma conciencia del funcionamiento conjunto del sistema político y el sistema educativo, del poder de la burocracia pedagógica y de la existencia de formas de reproducción del autoritarismo y la desigualdad social en la escuela. De rebote, piensan en los procesos educativos cargados de represión que caracterizan a la familia y a la sociedad argentina en su conjunto. En segundo lugar, los vecinos, padres, trabajadores que quieren participar, comprueban paulatinamente la ineficacia del gobierno para movilizar y organizar, la esclerosis de los partidos y la falta de respuesta de las instituciones en las cuales depositaban la responsabilidad de disponer de su intervención.

Los anteriores descubrimientos son positivos, porque últimamente la gente empieza a considerar el suceso como una campaña por una modernización democrática de la educación, más que como un congreso limitado a cierta fase final resolutive. Comienza a cobrar valor la acalorada discusión con la autoridad escolar que dice no haber recibido la orden del Ministerio para organizar las discusiones, con el funcionario municipal que se niega a colaborar en las comisiones locales, con el político que orienta sectorialmente las tareas que hay que realizar y con aquel otro que retrasa todo lo que puede las asambleas de base.

No se trata, claro está, de abandonar la lucha por una ley de educación laica y democrática, orientada hacia la modernización del sistema educativo sobre bases de justicia social. Los sectores populares deberían luchar por obtener lugares protagónicos en la gestión de las resoluciones finales. Se trata, como dice Juanuno (un personaje de la JUP que convocó en los volantes al congreso nacional de esa organización bajo las consignas "Recuperemos la historia, compartamos la lucha, construyamos la esperanza") de protagonizar el diseño de nuevas utopías, de querer un futuro "fundado en la capacidad de

entrelazar nuestras solidaridades", de entender que "somos partes de otros y cuestionar y construir, no creyendo que perdió sentido todo".

La recuperación de ese sentido es también lograr modificaciones político-pedagógicas en los lugares específicos. Vecinos de un barrio de la capital opinaron que, ya que los partidos no responden, ellos se reunirán para pensar algún proyecto de modificación de la escuela secundaria; grupos cristianos de base de Santa Fe han recabado información sobre analfabetismo y motivado a la población para colaborar en una pequeña cruzada local.

"Una escuela abierta a la comunidad, que albergue todas las inquietudes de la población" es un objetivo que padres y maestros de la escuela N° 65 de la provincia de Buenos Aires vinculan con la necesidad de aumentar la capacidad escolar de la población de Santa Marta, Lomas de Zamora (hay niños que quedaron sin lugares en las escuelas, que tienen tres turnos de tres horas cada uno). Hace falta, dicen, una escuela por barrio, comedores escolares, guarderías y jardines de infantes gratuitos y una escuela secundaria en la zona. Reclaman que la secundaria contemple la capacitación laboral de los jóvenes y el desarrollo de la educación de los

adultos. Todas las reivindicaciones enunciadas responden a problemas locales, pero pueden articularse a ciertos criterios generales que deberá contemplar la futura ley.

La Comisión de Apoyo al Congreso Pedagógico de Vicente López, por su parte, se pregunta "¿Habrá cabildo abierto para la comunidad?" y protesta ante la falta de información local y nacional sobre cómo articular la participación. Ocurre, dice, como si en un acto eleccionario no se avisara a los electores. Y agrega: "transformemos esta ausencia popular, acudamos al Concejo Escolar, a las escuelas de nuestros hijos, a las sociedades de fomento, a los partidos políticos, al Concejo Deliberante (...). No dejemos que otros decidan por nosotros". Esta Comisión, que se autodefine como independiente de todo partidismo político, ideología y credo y sostiene un marco "amplio y pluralista", realizó una convocatoria a participar en el Congreso Pedagógico, apoyándose en la respectiva ley, y sosteniendo la necesidad de "retomar la principalidad del Estado democrático en materia educativa; promover un sistema educativo coherente y articulado que integre la educación formal y no formal, contemplando las expresiones de educación comunitaria y popular, la acción educativa de los medios de comunicación ma-

siva, etc."

El Ateneo del Tercer Mundo, organización políticamente pluralista, realiza actividades referidas al Congreso del partido de Tres de Febrero, provincia de Buenos Aires. Sostiene la necesidad de que no se reduzca la discusión a los viejos ejes polémicos, sino que se centre en la confrontación entre "una educación bancaria, mitificante y que sostiene el modelo de dominación social o una educación problematizadora, superadora y que sirva a la liberación".

Sin caer en la simplificación de considerar que existen estrategias oficiales ocultas para impedir la realización del Congreso, cabe decir que si algún político, funcionario o burócrata supuso que la información limitada y la carencia de una amplia campaña de motivación a la población garantizarían que el evento se desarrollara detrás de los escritorios del sistema escolar, es hora de que comprenda su fracaso. Y también que aquellos otros técnicos, políticos y funcionarios interesados en la plena realización del Congreso y en la defensa de su carácter democrático se decidan a arbitrar formas de articulación entre los centenares de propuestas que se están produciendo desde los más diversos sectores de la sociedad, y faciliten la comunicación entre los diversos sectores intervinientes.

ADRIANA PUIGGROS

ALFONSIN Y EL MIEDO

Las curiosas dotes adivinatorias de los *speechwriters* del doctor Alfonsín se probaron el jueves 2 de octubre. Casi proféticamente, 500 palabras de la convocatoria a la convergencia democrática se consumieron en contestar una encuesta de la revista Crisis N° 47, aparecida ese mismo día.

Con seguridad, el presidente no había leído los resultados acerca de la vigencia del terror, revelados en el artículo de tapa ¡Mirá cómo tiemblo!, pero pareció discutir puntos centrales de esa investigación. "Durante años, demasiados años" dijo, "los argentinos hemos percibido el mundo exterior -el mundo de la calle, del barrio, de la muchedumbre, de todo lo que ocurre fuera de casa- con un área peligrosa, temible, cargada de amenazas desconocidas". Proseguía optimista: "hoy día... empiezan a perder el miedo a lo público; a percibir que la vieja seguridad hogareña se extiende también al mundo exterior."

La "Convocatoria" daba por supuesta la

disminución del miedo al exterior, algo casualmente desmentido por el estudio de Crisis: casi todos los entrevistados definieron "al afuera" (la calle o la multitud) como hostil y sólo una ínfima minoría se consideró protegida por las instituciones. Se las vive, más bien, como amenazantes y la casa familiar es, universalmente, "el" lugar protector.

El texto presidencial también calla que "el no te metás" es aplastantemente mayoritario, reacción muy justificada por una escalofriante estadística: la mitad de los entrevistados ha conocido personalmente a un secuestrado.

Obstáculos tan serios para la democracia participativa merecerían preocupación y estudio por parte de los expertos sociólogos y periodistas del entorno presidencial. El problema no se borra con golpe de pluma, que convierte su "invitación a la discusión" en simple pieza de una imaginaria "guerra psicológica" o "hegemonía ideológica".

ROBERTO JACOBY

Si QUIERE SABER DE

El Kibutz y su sociedad

nueva sión
PERIODICO QUINCENAL

Junín 267 Cap. Fed.
953-4441

suscripción anual ★ 15

PRESOS POLITICOS HERENCIA DE LA DICTADURA

La suerte corrida por Vallejos —secuestrado en marzo de 1980, condenado a prisión perpetua en 1983 y, finalmente, absuelto— no permite optimismos respecto a los otros doce presos políticos de la dictadura: sus sentencias tienen la autoridad de la cosa juzgada. Y mientras se insiste en privilegiar el principio de la *continuidad jurídica*, seguirán exactamente donde están ahora: en Devoto y Ezeiza.

El absurdo de estos doce casos se vincula a la decisión de deslindar de manera sustantiva los dos ejes en los que se sustentó la metodología represiva aplicada por el Estado terrorista desde 1976 en adelante: el clandestino y el cuasi legal. Este último fue puesto en práctica a través de la Justicia Federal o de los consejos de guerra para civiles, pero los jueces de ambas instancias se encontraban con frecuencia tan comprometidos con la *Doctrina de la Seguridad Nacional* y con las estructuras del poder político del que eran vicarios como quienes ejercían la represión directa.

Los puntos de contacto entre ambos ejes de esa metodología represiva son por demás extensos y conocidos: recordar los detenidos-desaparecidos que eran luego legalizados, por ejemplo. O, a la inversa, los 82 presos reconocidos que fueron asesinados, o los 14 que terminaron por nutrir las listas de desaparecidos. En otras palabras: no cabe duda de que los 114 presos políticos que ingresaron en esa condición al nuevo régimen constitucional del país eran —o son— auténticos sobrevivientes del terrorismo de Estado de los años anteriores.

Las primeras normas sancionadas por la democracia se orientaron decididamente al gradual retorno a la justicia y al estado de derecho pleno. Tal es el caso de ley 23.042 que, críticas aparte, posibilitó la libertad de todos los condenados por consejos de guerra para civiles. O la ley 23.070, que al computar doble el período de prisión padecido durante la dictadura permitió la libertad de casi todos los presos políticos menos, precisamente, los doce mencionados, y otros dos que ya recuperaron su libertad: Hernán Invernizzi, que terminó de cumplir su pena el 9 de mayo de este año, y el caso más reciente del propio Vallejos.

La parábola descrita por Vallejos ilustra la situación de los demás. Obrero del Frigorífico Nelson, Vallejos (35 años, chaqueno, dos hijos) fue secuestrado en su casa en Laguna Paiva, Santa Fe, cuando se cumplían exactamente cuatro años de dictadura. Fue torturado y amenazado con el exterminio de su familia en diversos centros clandestinos de esa provincia y finalmente legalizado en el mes de mayo de 1980. Vallejos confesó entonces “espontáneamente” su pertenencia al ERP y su participación en la muerte del mayor del Ejército López, ocurrida en 1974 y por la que ya estaban procesadas otras cuatro personas.

Hacia el final de la dictadura, Vallejos denunció ante el juzgado correspondiente la situación en la que se encontraba, pero por toda respuesta le envió Quirile le contestó que “*debería saltar de alegría porque debería estar dos metros bajo tierra*”. El titular del Juzgado Federal Nº 1 de Santa Fe, doctor Roibón, lo remitió a la justicia militar, la que terminó por condenarlo a prisión perpetua.

En 1984, Vallejos reinicia la batalla legal con un trámite de retractación de confesión, que se lleva a cabo ante la Cámara Federal de Rosario. Se reúne abundante material probatorio, se interroga pormenorizadamente a conocidos represores de la zona, se acompañan numerosos testimonios recogidos por la CONADEP, se practican reconocimientos en diversas unidades militares para localizar los centros clandestinos donde había permanecido Vallejos. También se acredita que el Frigorífico Nelson despidió a Vallejos tres días después de su desaparición por “*abandono de tareas*”.

La Cámara rosarina absolvió finalmente a Vallejos en un fallo que merece elogio por su compromiso constitucional. Uno de sus miembros, Alfredo Alvarez, sostuvo en su voto, entre otros conceptos, que “... *ningún careo se ha practicado* (para condenarlo), *ningún habitante de la casa utilizada para el asesinato del mayor López lo ha reconocido, tampoco lo han hecho quienes se encuentran convictos de haber participado en el delito; no existe pericia balística que determine si de las armas que supuestamente utilizó Vallejos se disparó alguna bala que haya causado la muerte del mayor López; ninguna prenda, huella u otro elemento contribuyen a identificarlo como el tal ‘Pedro’ y a convencerlos de su participación en el hecho*”.

Otros presos en situación similar han interpuesto recursos de revisión. Es el caso de Fermín Núñez, Francisco Carriza, José Paz y Rubén Emperador, condenados sin prueba —salvo la propia confesión que les fuera arrancada— por una supuesta participación en la muerte del mayor Viola y su hija, un policía y varios copiantes de pueblos en la provincia de Tucumán, entre 1974 y 1975. En el expediente que les corresponde figura sin embargo una pieza de particular valor procesal: el acta que recoge las sesiones de tortura —previas a la confesión— fechada en Faimallá con dos meses de antelación a la que luego será reconocida por el juez Manlio Martínez como fecha legal de la detención para tres de ellos. (Como se recordará, la Escuela de Faimallá fue el primer centro clandestino de detención del país).

Sin embargo, la Cámara de Tucumán denegó el recurso interpuesto y, más tarde, ante la Corte Suprema, el procurador general de la Nación, Octavio Gauna, dictaminaría el 6 de agosto pasado que no existen en este caso “*vicios extraformales de tal entidad o gravedad que obliguen a emplear la solución consagrada, con carácter excepcional...*” y que abriría efectivamente la posibilidad de una revisión de lo actuado.

A tres años de democracia, sólo cabe esperar que el Congreso tenga el coraje cívico de tratar y sancionar un proyecto de ley de revisión de causas que permita la libertad inmediata de quienes todavía son presos políticos por cuenta de una Justicia que no lo fue. Un anteproyecto en ese sentido ya fue presentado por las bancadas del Partido Intransigente y la Democracia Cristiana, y al que también ha prometido su apoyo el peronismo renovador.

RAUL SCHNABEL

(Abogado de presos políticos, integrante de Familiares y miembro de la Comisión de DDHH del Partido Intransigente.)

Los generales del año 2000



Escribe:
FEDERICO
MITTELBACH

A fines de octubre de 1968, Alejandro Agustín Lanusse, en su condición de comandante en Jefe del Ejército, aprobaba un manual militar titulado *Ejercicio del Mando*, bajo la signatura M-150-1.

A estar de lo acontecido hace unos días en la guarnición Río Gallegos, el doctor Horacio Jaunarena —pese a su condición de ministro de Defensa— pareció no estar imbuido de su contenido. Lo señalaba con acierto en *La Razón* del 8 de octubre Pablo Mendelevich, en una nota titulada “*La sensibilidad del ministro de Defensa*”. Se refería, claro está, al episodio ocurrido en una cuadra del Regimiento de Infantería Mecanizada 24.

Es cierto también: 96 horas después del escandaloso suceso nos notificábamos que el jefe de la Compañía de Servicios del RIMec 24 cumplía arresto preventivo en relación con las consignas antide-mocráticas y belicistas que había encontrado el ministro durante su visita a esa unidad del Ejército. Una respuesta morosa por donde se la mire que, no dudo en afirmarlo, no se hubiera permitido *El Cano* Lanusse, ya que a él hacíamos referencia. Lo que se llama una cuestión de *timing* que es propia de los mejores *fighters*.

Sin embargo, la lenta reacción de Jaunarena, diestro en absorber golpizas de toda índole, no nos parece lo más grave del suceso. Y lo decimos en la convicción de que lo ocurrido —por más que el propio ministro se empeñe en anecdotizarlo— no es el fruto de “*exceso de optimismo*” alguno, como mal calificó a la ofensa grosera, ni tampoco es responsabilidad descargable en forma exclusiva en el ignoto jefe de la compañía en cuestión. El hecho sí es confirmatorio de que el fascismo, diabólicamente aderezado con un catolicismo ultramontano, es —desde hace un par de décadas a lo menos— la esencia de la formación de los cuadros superiores del Ejército. Sé por qué lo afirmo y aquí van las razones de mis dichos.

En mis catorce años de honrados servicios prestados en la fuerza, la mitad de ellos los revistado en el Colegio Militar de la Nación: cuatro (1947-50) en calidad de cadete; tres (1956-58) en carácter de instructor de ellos. En todos esos años puedo dar fe de que ni la ultraderecha ni el fanatismo religioso ocuparon el más mínimo resquicio en la formación de quienes, alumnos o maestros, revistábamos en el instituto.

Quince años después de mi retiro voluntario, en 1975, tuve oportunidad de regresar al CMN ahora en carácter de profesor del mismo. Todo había cambiado (y ¡cuánto!) en la formación de los futuros oficiales. Mi primera sorpresa fue al constatar que mientras impartía mi clase —His-

toria del Ejército Argentino— los cadetes rezaban en lo que llamaban el “rosario de campaña” (una suerte de *quipu quipu* quechua). Extraña aleación, me he dicho siempre, ésta de mezclar tan monda y lindamente la faena de hacer la guerra con, por caso, aquel pacífico judío conocido por Jesús de Nazaret. Disparatada como me resultaba tan peregrina mistura, cuánto más me resultó al advertir que en la contratapa de sus pupitres, junto a imágenes de la virgen (de Luján seguramente; no soy experto en el tema), confraternizaban, obscenamente, contundentes cruces svásticas. Ante tamaño dislate, me las compuse para indagar entre mis alumnos, a riesgo de incurrir en blasfemia, de dónde venía esta insólita *melange*. Imposible fijarla en tiempo, espacio y autoría. Sí me enteré que todas las noches, antes del toque de silencio, en la llamada “formación de la noche” era rutinario que el oficial de semana les leyera párrafos extraídos de la obra de nada menos que ¡Giordano Bruno Genta!

Tanto como para hacerla corta: mi espantosa experiencia docente culminó cuando, en medio de mi impotencia, fui testigo de cómo el cadete K. era obligado a solicitar su baja por sus propios camaradas de promoción, acusado —y acosado— por su presunta condición de judío. Para más datos: revistaba en 2º año del Escuadrón de Caballería. Sus implacables verdugos deben ser hoy, o están por serlo, capitanes.

Cuento esto porque más allá de los infortunados pasos del ministro de Defensa, el episodio de Río Gallegos es fiel demostración de que no nos encontramos en presencia de picardía alguna y menos de fortuitudes. Estamos sí viendo prosperar los frutos de aquellas cosechas. Es más: por una razón de carácter temporal, aunque ignorando de quién se trata, puedo afirmar que el sancionado jefe de la Compañía de Servicios del RIMec 24 era cadete a la época de mi desdichada experiencia y, no es disparatado suponer, que hasta haya sido alumno mío. Una circunstancia esta última que hablaría bien poco en favor de mi influencia en su formación.

Y esto nos lleva a cuanto queremos subrayar: la reorganización militar, o como se le quiera llamar, no puede, no debe, agotarse en formalismos pueriles que discurren entre cambios de denominaciones de cargos o de dependencias o en supresiones de alguna compañía de policía militar. El cambio, el único, el verdadero cambio pasa exclusivamente por la modificación de los contenidos de la formación de los futuros oficiales.

Asignarle carácter episódico al penoso incidente que abochornara al ministro Jaunarena es ignorar —o pretender hacerlo— la realidad. Así, penosa como es.

A algunos les interesa el rating

A nosotros, la gente



LR5 Radio Excelsior

(En el 910 del dial)

ACHICAMIENTO PRODUCTIVO E INTEGRACION MUNDIAL

ADMINISTRAR LA DECADENCIA

El país empieza a aceptar el dramático porvenir del achicamiento.

Sólo un amplio acuerdo político podría ampliar ese cerco, dentro de las limitadas posibilidades de la economía mundial.

Pero aun en la perspectiva de una integración pasiva a la realidad internacional, hay quienes creen que la regulación estatal es todavía excesiva.

Todo el mundo sabe o lo imagina, pero nadie lo dice públicamente. Y, sin embargo, esa convicción ya está suficientemente generalizada: la Argentina ha iniciado un proceso de decadencia continuada que pocos creen que pueda llegar a revertirse. El advenimiento de la democracia trajo la última pero muy limitada esperanza de modificar esta tendencia y sus previsible y dolorosas consecuencias sociales. Hoy son muy pocos los que conservan alguna expectativa de que el futuro pueda ser menos malo que el presente. Si se acepta que la vigencia del capitalismo supone la existencia de un proceso productivo mundial que modela las economías nacionales de acuerdo con las tendencias que marca la acumulación internacional de capital, se llegará a la conclusión de que el porvenir del país en los últimos años del presente siglo y en los primeros del próximo estará fuertemente condicionado por su lugar en la división internacional del trabajo y por las características de su propio desarrollo capitalista, salvo que se piense en la posibilidad de un cambio considerable dentro del sistema o en una no menos complicada desconexión parcial del sistema mundial.

La realidad política y social del presente indica que lo más probable para la Argentina podría ser una evolución pasiva dentro del sistema mundial capitalista. Las repetidas políticas de ajuste practicadas en los últimos diez años provocaron desempleo, contrajeron la estructura productiva industrial, redujeron el ingreso promedio per cápita y no evitaron las sucesivas crisis inflacionarias. Sin embargo, dentro de esa línea de adecuación forzada a la lógica del capitalismo mundial, el ajuste no ha terminado. Más bien puede decirse que apenas empezó la etapa del ajuste productivo (que el Fondo Monetario Internacional llama *ajuste estructural*), que provocará aún más desempleo y achicamiento de la estructura industrial y, por consiguiente, nuevos deterioros en los ingresos y los salarios reales.

Si aumenta el grado de integración a la economía mundial, la oferta deberá ajustarse a los parámetros internacionales, en términos de costos y competencia. El capitalismo nacional se encuentra prácticamente estancado desde hace un decenio, no ha incorporado modificaciones sustanciales en la producción industrial y, en los casos en que pudieran haber existido incorporaciones parciales, éstas fueron desvirtuadas o desaprovechadas por la sucesión ininterrumpida de políticas de ajuste monetario. Además, el agro, único sector integralmente competitivo en el comercio internacional, se encuentra en crisis por la baja de los precios mundiales, y una parte considerable del excedente debe ser destinado al pago de una deuda externa que no se tradujo en un proceso de acumulación. Por esos motivos, cual-

quier política expansiva genera un déficit externo y la consiguiente escasez de dólares.

Si se acepta que la realidad más notable del capitalismo es su *mundialización*, se debe aceptar también que no hay posibilidades de acumulación sin un excedente de moneda internacional o, lo que es lo mismo, sin un excedente en las cuentas externas. Esta premisa fundamental elevó a primer término la cuestión de la estabilidad de la moneda y de la inflación. Sin posibilidades de obtener un excedente externo por los motivos antes enunciados, la estabilidad de la moneda sólo podría lograrse mediante el achicamiento de las importaciones y del aparato productivo, y la subordinación a los créditos internacionales que se obtienen aceptando las políticas de ajuste impuestas por el capital financiero mundial. En ese caso, resulta casi fatal que una política económica concebida en función de la integración a la economía mundial trate de reasignar los recursos productivos en función del mercado internacional, especialmente en el área de la política industrial, ya que las exportaciones agrarias se encuentran obstruidas por la limitación de los mercados y la baja de los precios. El ajuste estructural resulta así la política económica de la reasignación de recursos en función del mercado mundial, y será, en primer lugar, una política de reconversión industrial.

En las condiciones del capitalismo argentino y de la historia de los últimos diez años, esta tarea fue encomendada al mercado, con una intervención del Estado, organizada en función de las denominadas

ventajas comparativas y de la preferencia por ciertas empresas, debida al origen social de sus capitales y de sus propietarios. De esta manera, el mercado fue un instrumento de reconversión que procuró el resguardo del poder oligárquico y la emergencia de un sector dinámico y privilegiado dentro del mismo, que en la actualidad está definido por los capitanes de la industria. Esta selección del mercado, orientada desde el Estado en favor de un reducido sector social y en detrimento de un modelo de acumulación extendido y diversificado, provocó un proceso de *desindustrialización* y, sobre todo, una *concentración y centralización del capital* que se operó en gran medida a través de la circulación financiera. Por eso, el resultado de la política de la dictadura militar fue una considerable expansión de las actividades financieras y una reducción de la base industrial. Pero en ningún momento hubo una política orientada hacia un perfil industrial determinado. El largo proceso de concentración y centralización de capitales, la lucha por la sobrevivencia en el mercado financiero y el desmantelamiento industrial generaron un fuerte ritmo inflacionario y una serie continuada de políticas de ajuste monetario.

Finalmente, el radicalismo terminó aceptando la herencia recibida y ahora trata de consolidar el poder económico surgido de la dictadura. Continuó con los programas de *ajuste monetario*, pero empieza a combinarlos con el *ajuste estructural*, que implica —en primer lugar— establecer una política de reconversión industrial y estructuras financieras y laborales desti-

nadas a afianzar la internacionalización, desregular el mercado y afirmar los bajos salarios y la movilidad de la fuerza de trabajo, en el marco de una relación con el capitalismo central, que se expresa en la aceptación de la tutela del Fondo Monetario Internacional, del endeudamiento continuado y la *integración pasiva* a la economía mundial.

LA CONVERGENCIA

Para posibilitar esta política de ajuste estructural se necesita un mínimo grado de aceptación. De ahí la propuesta del presidente Raúl Alfonsín a un pacto y a una convergencia democrática, que pretende ser una reedición de los Pactos de la Moncloa, a partir de los cuales se empezó a desarrollar efectivamente la política de reconversión industrial española. La diferencia drástica con Argentina es que aquellos pactos pudieron realizarse sobre una base industrial consistente, sin una desindustrialización salvaje y con una burguesía concentrada pero capaz de ofrecer una perspectiva nacional al resto de la sociedad.

En Argentina es difícil imaginar una perspectiva nacional en medio del saqueo (que ahora alcanza al sistema de las jubilaciones, ver pág. 13), la crisis social y la integración forzada, que desintegra al mercado interno, desmembra las economías regionales y empobrece a la mayoría de la población del país. La perspectiva de una estrategia de este tipo es, efectivamente, un *achicamiento productivo* con respecto al pasado, *para adecuar el capitalismo nacional a los requerimientos de integración desigual del mercado mundial*. Para que la propuesta de integración pueda tener una mínima base de consenso social, debería ser reformulada mediante un acuerdo político orientado a obtener, a través de la acción del Estado, una base más amplia de acumulación y una perspectiva social más generosa. De lo contrario, la crisis social podría conducir al rechazo del sistema.

Por otro lado, dentro de la perspectiva de la integración forzada y pasiva, los grandes bancos y los principales grupos económicos tratan de limitar la mínima regulación estatal existente, que el gobierno intenta mantener para impedir una anarquía del mercado que, incluso, podría llegar a ser catastrófica para el porvenir del capitalismo nacional. Los que atacan esa mínima regulación estatal prefieren la concentración salvaje, que quizá pueda ofrecerles mayor rentabilidad y poder. No es extraño que en lo inmediato esta batalla pase a primer plano y conduzca a alguna forma de cuestionamiento de la actual conducción económica. Algo de ello se evidencia en la resistencia que ofrece el mercado en adecuarse a las pautas inflacionarias que marca el gobierno. ♦♦

CARLOS ABALO



LA EDUARDI BOTTA

CAPITALIZACION DE LA DEUDA Y SISTEMA PREVISIONAL

EL TURNO DE LOS JUBILADOS

Junto con la discusión de la reforma financiera entró en escena la ley de privatizaciones y también comienza la fabulosa danza de la privatización del sistema previsional.

Con la excusa de crear un Fondo Nacional para el Desarrollo Industrial, las autoridades económicas han enviado al Parlamento el proyecto de ley de privatizaciones. De esta forma, se busca terminar con la tarea de privatizaciones periféricas que se pusiera en marcha durante la última dictadura militar bajo el reinado de José Alfredo Martínez de Hoz. Según el artículo N° 8 y su anexo, quedan excluidas de la privatización quince empresas.

Desde la época de la dictadura, en muchas de esas empresas se fue operando un proceso de privatización periférica directa o indirecta (Gas del Estado, YPF, ELMA) o se fueron privatizando segmentos de los mercados de esas empresas (Aerolíneas Argentinas, Correos, Puertos). Las tareas rentables eran entregadas a empresas privadas, y se dejaba las tareas no rentables a cargo de las empresas estatales, a las que se obligaba a endeudarse en el exterior. Hoy el avance privatizador no busca sólo una victoria económica, sino también un triunfo político. Si en 1989 ganase las elecciones un gobierno que se propusiera utilizarlas de otra manera, ya no podría contar con ellas, que representan en la actualidad más del 25% del producto bruto interno.

Privatizar es, así, el camino más rápido para evitar la posibilidad de una economía mixta capaz de iniciar una política de desarrollo alternativo a la actual. Tal es el simple y directo razonamiento del capital financiero nativo y extranjero: no dejar vestigio alguno sobre el cual se pudiese construir otro modelo de país, con lo que, en consecuencia, se cierran las posibilidades de caminos alternativos dentro del sistema. Bajo este encuadre, debe analizarse un punto clave del actual proyecto de ley de privatizaciones.

El artículo N° 12 señala cuatro mecanismos para privatizar: la licitación pública o privada, el concurso de precios, el remate público y, significativamente, la contratación directa. Como era de esperar, entre otras circunstancias, la contratación directa podrá realizarse cuando se trate de capitalizaciones de deudas (artículo 12, inciso IV). Este punto tiene como destino la capitalización de la deuda externa de las empresas estatales, que también reaparece en el artículo N° 13, inciso c. Lo que no se pudo lograr mediante la ley de blanqueo, se busca obtenerlo con la ley de privatizaciones, capitalizar la deuda externa.

Entonces, no debe llamar la atención que toda una serie de empresas estatales

puedan ser privatizadas directamente, sin necesidad de mantener el supuesto manto púdico de las quince empresas excluidas de tales normas. En consecuencia, si se apagara el proyecto de ley de privatizaciones oficial, pueden llegar a capitalizarse las deudas externas, o privatizarse empresas nacionales bajo otras formas, desde la Casa de la Moneda, el Banco de la Nación, el Instituto Nacional de Reaseguros (INDER), los Altos Hornos de Zapla, la Sociedad Mixta Siderúrgica Argentina (SOMISA), hasta las empresas del polo petroquímico, como la Petroquímica Bahía Blanca y la General Mosconi. No es ninguna novedad que el propósito de la banca acreedora extranjera y el capital financiero nativo consiste en capitalizar la deuda externa de esas empresas en momentos en que los títulos de la deuda externa argentina valen cada vez menos en el mercado financiero internacional. Por eso mismo intentan cobrarse con activos fijos nacionales títulos que, con el correr del tiempo, cada vez valdrán menos. Casualmente, este proyecto se envía al Parlamento mientras se discute un nuevo stand-by con la banca acreedora extranjera a través del diálogo con el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial.

Diálogo mediante, con la Comunicación "A" 929, el Banco Central cumplió con una de las exigencias de los acreedores, que presionaban por una mayor liberalización en los pagos externos, ya que esa circular alienta el pago de deuda externa (servicios técnicos) con Bonex de la serie 1984. Además, estos avances del capital

financiero internacional y nativo se vinculan con el aumento de la influencia del ex ministro de Economía de la dictadura militar Roberto Alemann, a quien, en oportunidad de su ascenso, José A. Martínez de Hoz le confió sus mejores muchachos. En esa perspectiva, no debe causar sorpresa alguna que hoy se coloque sobre el tapete el tema de los seguros y del régimen previsional de jubilados y pensionados. La reconversión del sistema asegurador es uno de los temas preferidos del hermano de Roberto Alemann, el ex secretario de Hacienda de la dictadura militar, Juan Alemann.

JUBILACIONES

Junto con la capitalización de la deuda externa, el capital financiero extranjero y nativo codicia la privatización del régimen previsional de jubilaciones y pensiones. Las cifras en juego son fabulosas. Para que el lector tenga una idea aproximada de los montos, valga el ejemplo chileno, que fue y es el verdadero banco de prueba en esta cuestión dentro de América Latina.

En Chile, bajo la dictadura del general Augusto Pinochet, fue posible que cuatro grupos económicos nativos, más la compañía de seguros Aetna y el Banker Trust—ambos norteamericanos—manejaran el sistema de jubilaciones y pensiones. En Chile, este sistema (llamado de Administraciones de Fondos de Pensiones) mueve cifras que equivalen al 15% del producto bruto interno (PBI). En la Argentina, esa

cifra equivaldría a algo menos de 5.000 millones de dólares anuales, monto casi igual al pago de un año de los intereses de la deuda externa, o alrededor del 65% de las exportaciones argentinas en un año. Con semejante business, no es casual que hoy se haya desatado una campaña acerca de la crisis del sistema previsional y, por ende, de la necesidad de crear un régimen privado de jubilaciones. Es obvio que, mediante este procedimiento, los popes de los seguros, que no son otros que los mismos miembros del capital financiero nativo (los que, por supuesto, deberán entregar una tajada al capital financiero extranjero) terminarían manejando el sistema. Ahora, después de los bancos, ha sonado la hora de los seguros.

La derecha dice que el sistema previsional está en crisis, y acusa con el dedo al Estado por el vaciamiento de los fondos de las cajas previsionales. Pero, ¿quiénes estuvieron en el poder casi en forma ininterrumpida desde 1966 hasta 1983? ¿Quiénes fueron los ministros de Economía y los altos funcionarios de las dos últimas dictaduras? Los hombres que estuvieron al frente del Estado durante esos años, muchos de ellos íntimamente ligados a las más importantes compañías de seguros nacionales y extranjeras, son los que hoy afirman que las compañías de seguros privadas serían la mejor custodia de los fondos que los asalariados aportan para la jubilación. Más aún, supuestamente las grandes compañías entregarían esos fondos a valor actual, es decir, no desvalorizados por efectos de la inflación. ¿Se imagina el lector, el sistema previsional en manos parecidas o iguales a las de los señores que manejan los bancos y el sistema financiero argentino? ¿Acaso no basta como muestra la debacle bancaria en curso, que lleva, justamente, casi diez años de duración? ¿De qué se trata ahora? ¿de especular con el dinero de los jubilados? Sobre este tema habrá que aclarar muchas fechas, cifras y, además, el nombre de los verdaderos responsables de la crisis del sistema previsional. Por empezar, basta un solo dato. ¿No fue acaso la última dictadura militar la que redujo los aportes patronales del 15% al 7,5%? Esa reducción implicó una quita en los aportes a las cajas jubilatorias de más de 4.000 millones de dólares hasta la fecha.

En su vejez, los asalariados sólo piden que se les devuelva lo que ya aportaron y no que se especule aún más con su jubilación.

JULIAN LEMOINE

PLAN ECONOMICO ALTERNATIVO

La Asociación de Importadores y Exportadores de la República Argentina (AIERA) formuló una convocatoria a los sectores privados nacionales para discutir un plan económico alternativo. En el llamamiento, que incluye a los partidos políticos y que se realiza respondiendo al llamado formulado por el presidente de la República, la entidad se propone como coordinadora.

En la declaración dada a conocer el martes 20, junto con el llamado, AIERA declara: "nos oponemos a un blanqueo de capitales

que oculta delitos económicos y a la capitalización de la deuda externa, que transfiere una parte importante de nuestros activos a manos extranjeras". La entidad afirma que la promoción de exportaciones no debe descuidar la necesidad de reactivar el mercado interno y las economías regionales y señala que el Plan Austral se basa en dos premisas: la caída del salario real y la restricción del crédito. En consecuencia, piensan que el programa económico que surja de la convocatoria debe ser sustancialmente diferente al actual.

EL CONGRESO DE LA FAA Y LA INTERNA **MAS FRACTURAS, MENOS IDEOLOGIA**



Humberto Volando, presidente de la Federación Agraria Argentina.

En el 74º Congreso Anual de la Federación Agraria Argentina (FAA), la coyuntura ocupó, finalmente, el primer plano de las preocupaciones, y los problemas estructurales fueron relegados por reivindicaciones inmediatas muy sentidas en la masa chacarera (los precios sosten) y por otras más afines a las fracciones altas de productores federados o al ruralismo (las retenciones).

El período 1985-1986 no mostró logros de importancia para la acción gremial de la FAA: el precio sosten para el trigo al día de hoy apenas cubre algo más del 70% de los costos de producción; no hubo avances sustanciales en el tema de la tenencia de la tierra, ya que algunas iniciativas apoyadas por la organización se hallan paralizadas, como por ejemplo la aplicación de la Ley de Transformación Agraria aprobada por la Legislatura de Entre Ríos, debido —entre otras cosas— a la tenaz presión que ejerce el ruralismo sobre la gobernación del radical Sergio Montiel.

El funcionamiento del Consejo Agropecuario de Emergencia Económica —en el cual cifraba esperanzas la FAA— también muestra síntomas de inoperancia, debido a los rígidos marcos que impone el Plan Austral a la concertación agropecuaria. Entretanto, fue elevado el mínimo no imponible en el proyecto oficial del impuesto a la tierra libre de mejoras, cosa por la que pugnaba no sólo la FAA sino también CO-NINAGRO.

Puede decirse que hubo un lavado en las consignas convocantes al recientemente concluido Congreso de la FAA, y se notó distancia entre la consigna de "crear riqueza con justicia social" del año pasado frente al "agro sin rentabilidad es país sin desarrollo" de este 1986.

En la inauguración oficial del Congreso de la FAA se pudo notar la presencia del titular de la Sociedad Rural de Rosario, Miguel García Fuentes, adherente al Movimiento Rural Justicialista, conglomerado político-agrario de centro derecha, lanzando hace más de dos meses y apoyado por algunos segmentos de la Federación Agraria.

El año pasado se había puesto más énfasis en las palabras de Humberto Volando, contra las privatizaciones y la defensa del sector estatal de la economía y se abordó más activamente el tema de la deuda externa. De todos modos, Volando fustigó ahora a "la derecha económica"

que avanza sobre el gobierno, mientras que se pronunció por la colonización como forma encaminada a resolver el problema del latifundio y el minifundio. La idea de la "reforma agraria integral con sentido nacional" fue contemplada en el despacho de la Comisión de Régimen de la Tierra y Colonización. El tema de la deuda externa fue enfocado en el despacho de la comisión respectiva, desde una óptica cercana a la variante peruana, expresándose que "una vez determinada la deuda legítima debe afectarse a su pago sólo un porcentaje de nuestras exportaciones o del saldo favorable de la balanza comercial", sin mencionarse la posibilidad de una moratoria. Al mismo tiempo, se rechazó la capitalización de la deuda.

El despacho de la Comisión de Cosecha Fina y Gruesa criticó la política de subsidios que aplican a sus exportaciones granarias Estados Unidos y la Comunidad Económica Europea, aunque elude el planteo histórico de la FAA respecto de la nacionalización del comercio exterior cerealero.

LA INTERNA

Dentro y hacia la Federación Agraria se ejercen, por lo menos, tres presiones. Una proveniente de las bases que empujan a la lucha en medio de una situación desesperante; otra, del ruralismo que trata de arrastrar a la FAA a la pugna por la rebaja o la eliminación total de las retenciones; el gobierno, por su parte, opera tratando de desarticlar, mediante una política de concesiones parciales, las posibles medidas de fuerza individuales de la FAA o su confluencia en un "frente verde" con las restantes entidades agropecuarias.

Mientras tanto, se expresó en el Congreso de la FAA el alto costo político que representó el paro conjunto acordado con la Sociedad Rural en abril último. Se configura una verdadera crisis de conducción y de desgaste del sector oficialista, encabezado por Volando (expresado electoralmente en la llamada Lista Azul y Blanca), sometido a crítica por la oposición (conformada en esta etapa de crisis y carencia de alternativas claras alrededor de la lista Unidad Federada), que expresa ánimos radicalizados contrarios al acuerdo con sectores terratenientes y partidarios de acciones gremiales energéticas y continuas.

El descontento se manifiesta en organi-

zaciones de base de la FAA (filiales) y en sectores del ala juvenil de la entidad (Juventud Federada), aunque no siempre asume formas orgánicas electorales.

Las críticas no alcanzan sólo a Volando —al que se le reconoce su papel en la lucha por la democratización del país durante la dictadura militar—, sino también al organismo máximo de dirección que aquél preside: el Consejo Directivo Central. Este, de composición heterogénea, ha venido impulsando, en lo fundamental, una línea moderada y conciliadora.

Los sectores de derecha tienen base en las capas más ricas de productores y se ramifican hacia actividades industriales y financieras. Luchan por vaciar lo más posible las propuestas de la FAA de fodo sesgo popular, antimonopolista y antilatifundista, llaman a "aunar voluntades" y "sumar fuerzas" con los exponentes del ruralismo.

CAMBIOS EN LA PAMPA HUMEDA

El avance del capitalismo y las sucesivas dictaduras militares eliminaron a los sectores de arrendatarios clásicos en la zona pampeana, proletarizando a unos y transformando en propietarios a otros. Se puede decir que la masa de productores medianos, expresados predominantemente en la actualidad por la Federación Agraria, ha resuelto el problema de la tenencia de la tierra. Por ello sería más preciso decir que sus conflictos se desarrollan con la oligarquía financiera, la industria monopolística local y la extranjera proveedora de insumos y los monopolios comercializadores de la producción agropecuaria —particularmente la de granos—. Por eso demandan créditos a tasa accesible, control de los precios de los insumos, precio sosten y control estatal sobre el comercio exterior.

La última dictadura militar contribuyó a diferenciar aún más a las fuerzas dirigidas por Humberto Volando, empobreciendo a unos y enriqueciendo a otros. En las fracciones fronterizas con el ruralismo han aparecido concepciones afines al liberalismo económico.

JORGE ALTAMIRANO

INVERSIONES EN AMERICA LATINA

La angustia por nuevas inversiones que sufre la mayoría de las economías de América Latina puede condicionar el futuro desarrollo de la región como consecuencia de las concesiones que los gobiernos están otorgando a las firmas transnacionales. Según un análisis de la CEPAL sobre las transnacionales, "suele repetirse que realizan un aporte positivo en el sector externo de los países receptores, al ingresar capital y aumentar su excedente comercial. Sin embargo, las cifras demuestran que el egreso de capital supera al ingreso. No podría ser de otra forma ya que la finalidad con que se instala una subsidiaria es la de obtener utilidades mayores a la inversión efectuada".

El trabajo, preparado por Arturo Núñez, jefe de la Unidad CEPAL/CET sobre empresas transnacionales, señala que la inversión extranjera directa de estas firmas sería responsable de aproximadamente 8% del producto bruto interno de la región, absorbería el 2% de la fuerza laboral y representaría sólo el 7% de la inversión bruta fija. Sus exportaciones equivalen al 22% del total exportado por los países de la región y el mismo coeficiente referido a las importaciones alcanza al 27%.

Según Núñez, "la industria latinoamericana ha comenzado a fabricar una cantidad de productos que no son tan esenciales. Se ha insistido en el comercio, la banca y los servicios, que son los sectores dinámicos y dirigidos hacia el consumo de los sectores de altos ingresos, para el consumo de las élites, y en esto las transnacionales tuvieron una gran responsabilidad".

El trabajo agrega que a partir de 1976 se revirtió el proceso de inversión en América Latina y sólo un 25% de la inversión global es inversión directa. El 75% restante son préstamos y reinversión de utilidades. De esta forma estas empresas evitaron el riesgo de las nacionalizaciones y se reservaron los mercados de servicios y tecnología, sin retirarse de los sectores más sensibles, como la explotación de los recursos no renovables. Además, las transnacionales prácticamente abandonaron la industria manufacturera, lo que contribuyó a que disminuyera la inversión directa.

© Alasei y EL PERIODISTA

HEMOS IMPORTADO POLLOS BRASILEÑOS
MÁS BARATOS. NO OBSTANTE EL RITMO
INFLACIONARIO EN ESE RUBRO
NO HA DISMINUIDO

« COMO SE EXPLICA »



BOLIVIA: CONVERSACION CON JEFFREY SACHS AJUSTE SIN ANESTESIA

Jeffrey Sachs, economista estadounidense que asesora al gobierno de Bolivia, pronostica otro año muy duro, insiste en la necesidad de forzar una inflación cero, y aconseja por el momento no pagar la deuda externa.



En cuatro días de visita a La Paz, Sachs habló con el gobierno al más alto nivel, elaboró recomendaciones concretas para bajar la inflación a cero, disertó ante la Cámara de Comercio boliviano-norteamericana y se entrevistó con el opositor líder sindical Juan Lechín.

La recomendación de Sachs es mantener la inflación lo más baja posible, lo que se está cumpliendo, y aguantar un período de duros sacrificios hasta comienzos de 1988. Luego, pronostica la reactivación económica en los años 1988-1989.

¿El gobierno escucha sus recomendaciones? Sachs responde: "Yo creo que aplican mis consejos en un 20%; y toman en cuenta otro 50%. Tengo la impresión de que no todos los miembros del gabinete entienden lo que aconsejo".

Le recordamos que muchas personas han calificado como muy dura su política monetarista. Un economista llegó a calificarla de "cirugía sin anestesia" para el sufrido pueblo boliviano.

Sachs argumenta que "no hay peor crueldad, sobre todo en los niveles de menor ingreso económico, que la inflación. Y la hiperinflación, como existía en Bolivia, era el impuesto más cruel a la economía de todos los bolivianos, excepto aquellos que son lo suficientemente ricos como para mantener cuentas en dólares en el exterior. En un proceso inflacionario, los ricos están protegidos, pero no los pobres. En cambio, con inflación cero, se logra confianza y realismo".

El economista norteamericano opina que los críticos bolivianos de su plan monetarista "no hacen propuestas realistas para una economía en estado de caos como era la boliviana" cuando asumió el gobierno de Paz Estenssoro, en agosto de 1985.

Considera Sachs que ahora es el momento de comenzar a cobrar los impuestos. La reforma tributaria, que ha provocado muchas reacciones de protesta e incluso una especie de consulta popular de la Central Obrera Boliviana, que la rechazó, es otro paso firme que debe dar ahora el gobierno boliviano. Sachs opina que "en principio, habrá que cobrarles a los que

tienen y no han pagado nunca. El gobierno tendrá que sentar precedentes encarcelando a los primeros que traten de eludir la ley. Después, es un problema largo y paciente de educación".

Sachs afirma que el aparato recolector de impuestos y el sistema de aduanas están muy corrompidos y no sirven. "Es mejor comenzar con un nuevo sistema desburocratizado, eficiente y sano".

¿Cómo llegó Sachs a Bolivia? ¿Cuánto gana? Estuvo dispuesto a responder casi todo. El empresario Carlos Calvo, ex ministro de Finanzas en el gobierno del general Hugo Banzer (1971-1978), presentó a Sachs como un caso de tecnología transferida de Acción Democrática Nacionalista (ADN) al gobierno del MNR (Movimiento Nacionalista Revolucionario). Desde el año pasado, existe una virtual alianza entre el partido del ex presidente Hugo Banzer y el del actual mandatario, Víctor Paz Estenssoro, lo que le ha permitido al Presidente contar con el respaldo de una cómoda mayoría en el Congreso: se han aprobado sus leyes económicas y el estado de sitio, instrumento que Paz Estenssoro considera necesario para evitar las huelgas que pudieran afectar a su plan de estabilización.

Sachs explicó que su relación con Bolivia comenzó en un seminario en Massachusetts, en el que participó Ronald McLean, activo militante de ADN y actual alcalde de La Paz. Allí fue invitado a aconsejar a los economistas del partido de Banzer sobre una fórmula para sacar a Bolivia de la caótica hiperinflación en que se encontraba. ADN esperaba ganar las elecciones del año pasado. Banzer efectivamente obtuvo una leve mayoría, pero al final, en el Congreso se decidió el triunfo del MNR de Paz Estenssoro. El asesoramiento de Sachs fue transferido como consecuencia del pacto MNR-ADN. Sachs afirma que lo que gana en un mes asesorando a Bolivia, podría obtenerlo en dos días de asesoramiento en Estados Unidos. Sachs, que dejó un bien remunerado asesoramiento del Banco Central de Venezuela para dedicarse a Bolivia, dice: "Mi interés es académico, y también siento fascinación por el problema de Bolivia. Como

experto monetarista nunca había tenido en mis manos un caso así".

Con respecto al veterano líder sindical Juan Lechín, dijo que "los economistas que lo asesoran me parecieron muy confusos. Criticaban, pero no tenían alternativas para sanear la economía boliviana".

El gobierno de Paz Estenssoro emprendió una enérgica acción contra el narcotráfico, generador subterráneo de los muy necesitados dólares para la economía de Bolivia. Sachs dijo: "Estoy seguro que ningún economista la hubiera recomendado, sobre todo después de la caída de los precios del estaño y del gas, pero entiendo que era necesaria. Prefiero no hablar de eso".

¿Por qué insistir en el objetivo de inflación cero? ¿Acaso una inflación controlada no permitiría generar por lo menos algunas obras públicas?

—Creo que era muy importante ante un caso de inflación explosiva. Es como un símbolo y hay que mantenerlo estrictamente, y eso estará asociado a un presupuesto equilibrado. Con estas medidas el gobierno despertará el interés de los inversores extranjeros. Para eso pasará mucho tiempo. Entretanto, dependerá de los créditos de instituciones y de lo que pueda hacer la empresa privada para invertir en el país. Pero con una nueva inflación, todo se destruiría.

Sachs observa además que no se pueden hacer acuerdos a largo plazo y que el gobierno no debe incurrir en la emisión de dinero: "No será posible pensar en otra cosa que en días muy difíciles, por lo menos durante otro año. Y, por lo tanto, no se podrá pagar la deuda externa. Pero los acreedores entenderán, ya que basta sólo con mostrar los libros. Al mismo tiempo, se conocen los esfuerzos que está haciendo Bolivia, siguiendo las prescripciones del Fondo Monetario Internacional. Pero no se puede volver a la inflación porque eso crea el caos político".

Cuando se le pregunta si puede citar un país donde haya tenido éxito la política monetarista, Sachs titubea: "Yo soy monetarista, pero no soy un Chicago boy".

(En La Paz) TED CORDOVA-CLAURE

Suma

INVERSIONES JAPONESES

Una compañía japonesa pagó 245 millones de dólares hace dos semanas por un hotel Hyatt, situado cerca de la famosa playa Waikiki, de Hawai. Este mismo hotel había sido adquirido hace dos años en 108 millones de dólares, pero esto no sorprendió a los operadores porque los inversionistas japoneses están adquiriendo hoteles, restaurantes, edificios, campos de golf y en general todo tipo de bienes en Hawai a precios récord.

Según banqueros y hombres de negocios de Hawai, la caída en la paridad del dólar con respecto al yen ha originado un nuevo auge de inversiones externas japonesas. Paul Brewbaker, economista del Banco de Hawai, estima que los inversores japoneses gastaron en el último año entre 1000 y 2000 millones de dólares en la compra de hoteles, edificios de oficinas y parques industriales. Pero el fenómeno no se limita a Hawai. En los últimos meses, inversionistas nipones compraron bienes raíces en los Estados Unidos por valor de varios miles de millones de dólares.

DEPENDENCIA DE EEUU.

El gobierno de los Estados Unidos está cada vez más preocupado por el rápido deterioro de la industria microelectrónica, que podría hacer depender a ese país de otras naciones en materia de microcircuitos. Esta dependencia, según estiman los expertos, puede originar una severa pérdida de capacidad militar y una erosión de la industria nacional que dañaría al sector. Dos comisiones, una del Departamento de la Defensa y otra del Consejo Nacional de Seguridad, preparan sendos informes sobre el inherente peligro de dejar que otros países se conviertan en proveedores de microcircuitos de silicón, que forman el corazón de las computadoras, los robots, los misiles y demás aparatos electrónicos.

El grupo del Consejo de Defensa Científica considera seriamente una propuesta para las empresas norteamericanas de semiconductores para formar un consorcio con un fuerte apoyo financiero gubernamental del orden de los 1.000 millones de dólares.

MEJOR DEMANDA DE ARMAS

La industria mundial de armas sufre una fuerte crisis de demanda. Muchas empresas del sector trabajan para terminar de entregar los pedidos realizados el año pasado. La firma alemana Krauss Maffei, productora de los tanques Leopard, recientemente registró una caída a cero en los pedidos de revestimientos blindados. Aerospace y Westland admitieron que los pedidos de helicópteros militares para los próximos años disminuyeron mucho.

Año 3 - Nº 111
24 al 30 de octubre de 1986

HUMOR

LANGER



Director	ANDRÉS CASCIOLI
Jefes de Redacción	CARLOS ALFIERI, CARLOS GABETTA
Secretario de Redacción	OSCAR R. GONZALEZ
Prosecretario de Redacción	NORBERTO COLOMINAS
Jefes de Sección	CARLOS ABALO (ECONOMÍA), HORACIO DEL PRADO (TRANSFORMACIONES), LUIS SICILIA (POLÍTICA NACIONAL)
Redacción	Redactores especiales: JULIAN LEMOINE, VICENTE MULEIRO, DOLORES VALLE (Política Internacional) y HORACIO VERBITSKY. Redactores: GABRIEL GRINBERG, GERMAN H. RODRIGUEZ, MARIA SEANNE, ANTONIO ZUCCO
Asistente de la Dirección	NORA BONIS
Jefe de Arte	SERGIO PEREZ FERNANDEZ
Coordinación General	HUGO MATTIVI
Digramación	FABIAN DI MATTEO, SUSANA RIZCOZ, ALEJANDRA ROUX
Columnistas	ALVARO ABOS, OSVALDO BAYER, MARIO BENEDETTI, NORA CATELLI, ROBERTO COSSA, ANTONIO DAL MASETO, EDUARDO GALEANO, ROGELIO GARCIA LUPO, TOMAS ELOY MARTINEZ, RODOLFO MATTAROLO, FEDERICO MITTELBACH, PABLO PIACENTINI, FRANCIS PISANI, GREGORIO SELSER, SANTIAGO VARELA, DAVID VIÑAS
Colaboradores (en este número)	JORGE ALTAMIRANO, GABRIELA BORGINA, ADRIANA BRUNO, RUBEN SERGIO CALETTI, TED CORDOVA-CLAJRE, DANIEL CHIRON, EXECUEL EZCURRA, OSVALDO GALLONE, MARCOS GONZALEZ CEZER, ALBERTO GONZALEZ TORO, MATILDE HERRERA, ANGEL JOZAMI, NORA LIA JABIF, SANDRA KAN, DIEGO LAGACHE, RUBEN LEVENBERG, CONSTANZA LUCADAMO, LILA PASTORIZA, ADRIANA PUIGGROS, ROBERTO REYNA, RAUL SCHENABEL, JULIO SCHIAYO, JOSE LUIS TARICCO, DANIEL VILA
Colaboradores (Exterior)	ANDRES ALSINA (MONTEVIDEO), ANA BASUALDO (BARCELONA), JUAN LUIS BUCHET (PARIS), NEWTON CARLOS (RIO DE JANEIRO), JORGE G. CASTAREDA (WASHINGTON), AUGUSTO RODRIGUEZ JAUREGUI, MAURIZIO MATTEUZZI (ROMA), MARUJA BARRIO (LIMA), IRENE GEIS (SANTIAGO DE CHILE), LUIS MAS (MADRID)
Archivo	LILIA FERREYRA, ANDREA M. GARCIA
Servicios Exteriores	MARTA VASSALLO (coordinación), CARLOS CATROPPI, AURORA CHIARAMONTE, GRACIELA HOMS, LILIA JORGE, ALICIA MORON, ADA SOLARI (traducciones)
Coordinación Gráfica	JUAN ZAHLUT
Corrección	AURORA CHIARAMONTE, GRISELA IGLESIAS, ADA SOLARI, YAMIL ACERBO
Secretaría	MERCEDES BARRICARTE
Recepción	PATRICIA SUAREZ
Servicios Informativos	AFRIQUEASIE, LE NOUVEL OBSERVATEUR y LE MONDE DIPLOMATIQUE (Paris), LA REVUE DE LA LITTÉRATURE, L'UNITA, RINASCITA, IL MANIFESTO y PANORAMA (Roma), ANALISIS y APSI (Santiago de Chile), UNOMASUNO y LA JORNADA (Mexico), DYN y PRENSA LATINA.
Servicios Fotográficos	AGENCIA ILA (TITO LA PENNA, EDUARDO BOTTARO, SILVIO ZUCCHERI), ASSOCIATED PRESS
Dibujantes	CIUPIAK, LANGER, LAWRY, NINE, PABLO PAEZ, PALOMO, DANIEL PAZ
Publicidad	CAROLA DE LA FUENTE, OSCAR DEUTSCH
Director Comercial	RICARDO PORTAL
Director de Ventas y Circulación	RUBEN S. ALPELLANI
Gerente Administrativo	JORGE A. ORFILA
Asesor Legal	EDUARDO A. MIRANDA
Intendente	JOSE MARTINEZ
Fotocomposición y Laboratorio	PHOTO LETTERING S.A.
Impresión	TALLERES GRAFICOS CONFORTI S.A.
	REPUBLICA ARGENTINA

Costo de la suscripción por correo vía aérea. Países limítrofes: 12 ediciones u\$s 25 24 ediciones u\$s 45 Otros países: 12 ediciones u\$s 40 24 ediciones u\$s 75 Remitir cheques o giros a nombre de: Ediciones de La Urraca SA - Venezuela 842 1º piso (1095), Buenos Aires - Rep. Argentina - Revista Semanal "El Periodista de Buenos Aires" - Editada por Ediciones de la Urraca SA, Galia 258 - Domicilio de la publicación: Venezuela 842, primer piso, (1095) Buenos Aires - República Argentina. Registro Nacional del Derecho de Autor: Nº 337 424. Marca Registrada: en trámite. Prohibida su reproducción total o parcial. Derechos reservados. Distribuidores: Interior, Dadye Sacil, Belgrano 355, Capital Federal, y Capital Federal: Machi y Cia. SRL, Carlos Calvo 2426. Director Responsable: Andrés Cascioli. Ejemplares atrasados: su precio de venta al público será igual al precio de la última edición circulante.

Correo Argentino Central	Tarifa Reducida
Concesión N° 693	Concesión N° 693
Francisco P. 1555	Francisco P. 1555
Francisco P. 1555	Francisco P. 1555
Concesión N° 822	Concesión N° 822

A LOS LECTORES:
Quienes envíen cartas para ser publicadas en *Hagan Olas* deberán adjuntar a las mismas fotocopias de anverso y reverso del documento de identidad del firmante y un número telefónico a través del cual la redacción de EL PERIODISTA pueda tomar contacto con esas personas. La nueva disposición tiene a que quede debidamente acreditada la identidad del emisor de la carta.

MAL PAPEL

Señor Director:

En el número 15 de la calle Muñiz se encuentra el Hospital Municipal de Odontología y todas las tardes al volver de trabajar encuentro a los encargados de la limpieza haciendo la correspondiente higienización de veredas, escaleras y muros del hospital. Últimamente y con mucho desagrado se ve que no sólo deben atender a esa tarea normal, sino rasquear paredes, cancheros y partes de mármol de su frente, dado que a pesar del aviso de "prohibido fijar carteles", el edificio constantemente sufre las agresiones de partidos políticos, sindicatos, avisos de espectáculos, etc.

En la tarde de ayer un grupo de vándalos bajaron de una camioneta Ford blanca patente número 1.099.216 (no sé si hubo otro vehículo grande en el operativo) y tomando prácticamente por asalto los tres frentes del edificio por H. Yrigoyen, Muñiz y Rivadavia, sin respetar tránsito vehicular, peatones, plantas, subiéndose unos en hombros de otros, dejaron totalmente empapeladas las tres paredes. Todo ese grupo de más o menos 22 hombres era comandado por 3 ó 4, vestidos con traje y corbata, que bajaron de un Peugeot celeste patente 938.638.

Lo incongruente de esta acción es que los carteles convocan a los compañeros municipales a votar el 20 y 21 por la lista Azul y Blanca "Genta conducción" y al calorazo dispuesto por la CGT para el 9 del corriente, que fue de protesta por los malos sueldos municipales, arrojándose con esa empapelada lo que es patrimonio municipal, que es lo mismo que decir patrimonio de los empleados del municipio, de sus obreros, de los de otros gremios y de todos los ciudadanos que habitamos esta Capital Federal y sus alrededores.

Irma Izquierdo
Capital Federal

JUSTO NO ES MESIAS

Señor Director:

Por considerar a EL PERIODISTA una publicación estimable y seria, en orden a esta seriedad, le ruego rectificar la expresi-

sión que se me adjudica en el reportaje aparecido en el N° 108 de esa revista, en el que figuro diciendo que "soy el mesías de la revolución en la América Latina", lo que nunca dije ni puede estar en grabadora de quien me entrevistó, sino en su apreciación subjetiva. Lo que dije, y me detengo en ello ya que se trata de un aspecto histórico importante del movimiento de la Reforma Universitaria, fue que en mi acción sentí el impulso mesiánico que correspondía al que sintió la llamada "Nueva Generación", de 1918, la generación de la Reforma, a la que me incorporé al ingresar en la Facultad de Medicina, en 1919 (para abandonarla luego), precisamente el año en que ese movimiento, surgido en Córdoba el año anterior, se propagaba a la Universidad de Buenos Aires. Dicho movimiento traía todo el impulso de la nueva época, representada por la Primera Guerra Mundial, la Revolución Rusa y la llegada al gobierno de Hipólito Yrigoyen. Dichas circunstancias crearon un clima que permitió el surgimiento de una generación nacionalista (en cierto sentido paralelo al que dio nacimiento a la "Joven Generación", de 1838, como consecuencia de la llegada al poder de Juan Manuel de Rosas), la que se propuso realizar grandes cosas y tenía como propósitos principales, fuera de los puramente universitarios, la reivindicación de lo auténticamente argentino, la lucha por la unidad de América Latina, la lucha contra el imperialismo yanqui y la construcción de una nueva humanidad.

La "Joven Generación", de 1838, capitaneada por Juan Bautista Alberdi, se propuso una labor semejante en lo que se refiere a la reivindicación de lo nacional. Pero al no hallar eco en el dictador que gobernaba en Buenos Aires (el que consideraba, principalmente, tener otras misiones que cumplir) para combatirlo, renegó de sus primitivos designios e, impulsado por el mismo Alberdi, fomentó la formación de una factoría con predominio del capital extranjero, que distingue al proceso argentino prácticamente hasta ahora. La "Nueva Generación", de 1918, significó una reacción contra eso, aunque en el Segundo Congreso de Estudiantes Universitarios, realizado en 1932, reconoció que los propósitos de la Reforma no eran realizables sino en la transformación de la sociedad sobre bases colectivistas. Sin embargo, sus principales dirigentes trataron de obtenerlos dentro del capitalismo, o a través de partidos extranjerizantes y antinacionales, como el Partido Socialista y el Partido Comunista. Por eso fracasaron, y los grandes

ideales de la "Nueva Generación", de 1918, quedaron sin realizarse.

En el caso particular mío, yo ya era un pensador político, que se consideraba miembro de la "Nueva Generación", y que había dedicado años, viajes y estudios preparándome para actuar de acuerdo a ello. Y en momentos en que pensaba lanzarme a realizar mi obra, mi padre, por caminos irregulares, subió a la presidencia de la República.

¿Qué iba a hacer? ¿Iba a renunciar a mis ideales para incorporarme a empresas caducas, como las que él representaba? Todo lo contrario. Como el rechazo que provocaba en mí esa situación fue tal —ya que yo aparecía involucrado en ella por mi relación familiar con él—, que seguramente ese rechazo me llevó al marxismo, cuando yo ya tenía 29 años y creía haber completado mi formación intelectual. Debí dar vuelta todo lo que consideraba conclusiones definitivas, aun a riesgo de caer en el terreno del sensacionalismo barato, que me era imposible evitar y que no es tal cuando todo se ha claramente explicado. Y en mi actuación, aún a los 84 años, conservo, como dije, el impulso mesiánico que tenía la Nueva Generación, de 1918, que manifestaba sentir José Carlos Mariátegui, figurando, además, en los libros que encarnan la generación de la Reforma, cuyos ideales, ampliados con los problemas de su ejecución, trato de lograr por los únicos caminos que considero viables para alcanzarlos.

Liborio Justo
Capital Federal

N. de la R.

Es cierto que no puede encontrarse en la grabadora la polémica expresión enunciada por Liborio Justo, aquella en la que dice "yo soy el mesías de la revolución". Y no puede encontrarse porque el grabador estaba, en ese momento, apagado, a instancias del entrevistado. Pero sí puedo encontrarla en mi memoria y en las notas que iba tomando mientras conversábamos.

La rectificación de Liborio Justo no puede obedecer ni a la mala fe ni a la cobardía; probablemente tenga que ver con un justificable pudor.

Cristina Civalé

NO TAN JUSTO

Señor Director:

A través de esta carta quisiera responder a Liborio Justo, por el reportaje "Yo soy el mesías de la revolución". Justo necesitó ver con sus ojos la crisis norteamericana

BANCO ALAS, PRINGLES, IGUAZÚ...
¿QUÉ QUERÉS QUE TE DIGA? PARA MÍ
EL FUTURO DE SOUTHERVILLE ESTÁ
EN EL FÚTBOL

¿TE PARECE?



para convencerse de que allí existía la explotación del hombre por el hombre. Dice: "...para mí, no era burguesa, porque todos eran iguales". Sin embargo, sabemos que sólo se enriquecieron algunos miles. Luego, al referirse al Partido Comunista, lo hace del mismo modo que la oligarquía: "antinationales y reaccionarios". Cuando habla de Trotsky dice que "nunca pasó de ser un segundo violín" y se olvida que con Lenin dirigieron la revolución de Octubre. Con respecto al peronismo: "Perón utilizó los mismos métodos del fascismo". Con todos sus errores e inconsecuencias, no se puede negar lo que este movimiento nacional reformista significó para el país. Y a los montoneros los trata de fascistas. Si bien no tienen justificación al haber usado el terrorismo como método, hoy los montoneros han hecho su autocritica. Ante un método corrupto aparecen esos métodos. Justo no es claro en su explicación sobre la revolución, ni sobre las consecuencias de una Tercera Guerra Mundial, y cree que "si la guerra es nuclear quedaremos nosotros y entonces será más fácil hacer la revolución". Es difícil responder a esta apreciación, por lo tremenda. Luego dice que los dos partidos trotskistas de nuestro país son dos "partidos fuertes". Y dice que nuestro país está a la vanguardia porque es el único lugar que se ha planteado la necesidad de crear la 5a. Internacional. La máxima: toma una cita de Marx sobre Bolívar, para demostrar que Marx se equivocó. EL PERIODISTA tiene la característica de ser parejo en calidad. Con Liborio Justo no se cumple esa trayectoria. Cristina Civalé, cuando va haciendo el reportaje, nos va dando su opinión, y en todo concordamos. Cristina Civalé se merece otros reportajes, no hay que desperdiciarla. Si fuera creyente diría que es pecado total derrochar tres

páginas en este hombre que no enseña nada, sólo adjetiva, es incoherente y de marxismo sabe muy poco.

Julio D'Angelo
Córdoba

ENERGIA NUCLEAR

Señor Director:

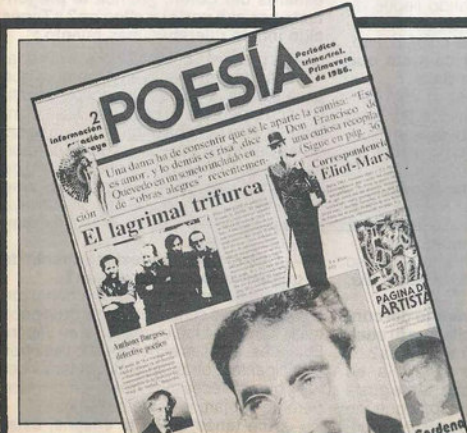
Me permito hacerle llegar una pequeña corrección al artículo publicado en EL PERIODISTA N° 102, pág. 18 y 19.

En primer lugar, no se dice que los editores del libro comentado: "Energía Nuclear: Argumentos en favor y en contra de la más controvertida de las tecnologías actuales" son Michio Kaku y Jennifer Trainer, y que fue publicado en 1983 por W.W. Norton y Cia.

En segundo lugar, Ralph Nader es presentado como "líder defensor del uso de la energía nuclear", y no es así, pues el copete de su artículo (con R. Pollock) en el citado libro dice que Nader es *leading consumer advocate*, vale decir, un "sobresaliente abogado del consumidor" (o de los consumidores); vale decir, Nader defiende a los consumidores, inclusive los que consumen energía nuclear; de ningún modo defiende el uso de la energía nuclear, sino que por el contrario, argumenta en su contra hasta por razones económicas.

Sería muy bueno que EL PERIODISTA fuera publicando todos los capítulos de este hermoso libro, pues estoy seguro de que entonces, muchas personas que sin meditar mucho se muestran fervientes partidarios de la energía nuclear, cambiarían su opinión.

J.F. Westerkamp



Buenos Aires - Montevideo - Rosario

DIARIO DE

A 3

2
información
creación
ensayo

POESÍA

Periódico
trimestral.
Primavera
de 1986.

¡Basta ya de prosa! Llegó el periódico poético para todos los lectores: 36 páginas tamaño tabloide y una circulación nacional de 5.000 ejemplares. Con toda la información sobre nuevas publicaciones, concursos y actividades relacionadas con la poesía, en la Argentina y el mundo. Con un espacio para la crítica, el ensayo y la creación. Abierto a todas las corrientes, y a la colaboración de todos.

• YA APARECIO - EN LOS MEJORES KIOSCOS Y LIBRERIAS •

N°2

ANTONY BURGESS. Detective poético. Discute la atribución de Shakespeare de un poema recientemente descubierto. Correspondencia entre T.S. Eliot y GARCÍA MARX, entre 1961 y 1964: el actor y el humorista mantuvieron una singular amistad basada en la mutua admiración y "el complot" DOSSIER EL LAGRIMAL TRIFURCA: testimonios de sus protagonistas, descripción de las modalidades de la revista, reseña del contenido de los números.

Y además: BIBLIOGRAFÍA, CONCURSOS, RECITAS, INFORMACIÓN.

RADIOGRAFIA DE UN JOVEN



ILAE DUARDO BOTTARO

A los diecinueve años, el bailarín más importante de la Argentina es contratado por el American Ballet de Nueva York, que dirige Mijail Baryshnikov. Y si bien el drenaje de talento padecido por países como la Argentina es mayúsculo, la partida de Bocca desata una conmoción especial. Entre otras cosas, porque incluye a sectores que no parecen conmoverse por el tema cuando comprende a miles de argentinos anónimos o famosos (como Milstein o Maradona) pero reaccionan ante la pérdida cuando les toca un sitio culturalmente entrañable como el escenario del Colón. En este diálogo Bocca manifiesta un discurso con aristas seguramente polémicas, pero en todo momento transparentes y a salvo de segundas intenciones.

El diálogo entre Julio Bocca y EL PE-RIODISTA transcurre al día siguiente de su participación en el espacio que Bernardo Neustadt mantiene en la TV.

—¿Estabas nervioso anoche, durante el programa?

—Bastante. Tenía miedo de que me sacaran el tema político. Sinceramente no me gusta hablar del tema. No estoy empapado en eso; es un tema que no me gusta tocar. Sí, tenía miedo de que me toquen por esa parte.

—¿Sentís que a tu vida se le ha dado un enfoque político?

—Y... bastante, ¿no?

—¿Qué te sugiere eso?

—Yo por lo menos nunca me voy a meter con el asunto político. Si me meten no puedo hacer nada, me meten nada más, yo estoy tranquilo que no estoy diciendo nada.

—El tema va más allá de lo que vos digas, apunta a algo que sucede en el país y que hace que los que se destacan en lo suyo se tengan que ir.

—Sí, ya sé. Mirá, mientras sea para bien, ¿pero, vos creés que esto puede ayudar?

—Mirá, sinceramente... ya nos estamos metiendo en un asunto político. Como le decía al que tenía enfrente, no a Neustadt, al otro que no me acuerdo cómo se llama, yo en parte me voy porque, ¿viste?, acá no hay mucho para progresar, no llegan cosas buenas como para que uno pueda aprender. Me voy afuera para aprender. No es que me vaya protestando porque esto o lo otro; es porque yo necesito y

quiero irme para seguir aprendiendo, para no quedarme estancado.

—Si acá te pagan y te dieran todo lo que vos querés, ¿te irías?

—Sí, sí, porque, te digo, la plata es importante; pero aunque me pagaran lo que me pagaran yo me voy a ir a trabajar en otro lado, en una ciudad donde el espectáculo se cambia a cada rato; Nueva York es el centro del mundo en cuanto a ciudad y en cuanto a espectáculos, estar en el centro del mundo es importante.

—Suele decirse que ustedes los bailarines se consideran como una especie de "ciudadanos del mundo".

—Mirá, yo a cada lado que voy, siempre voy pensando en que voy como bailarín argentino. Yo soy bastante nacionalista, donde voy a mi país lo defiende aunque le tiren mierda, porque hay bastantes argentinos afuera que le tiran mierda porque se tuvieron que ir. Pero bueno, habrán hecho la suya también para que se tengan que ir. Pero yo siento que afuera lo defiende, siempre voy con la meta de ser mi país.

—¿Tuviste otras ofertas aparte de ésta?

—Tuve una de Rusia y otra para ir a Hamburgo, estaba casi todo arreglado, inclusive surgió la invitación para ir a la gira que hice este año por la Unión Soviética. Así que había dejado todo organizado para el año que viene.

—¿Vivirías en la URSS?

—Moscú no me disgusta, pero no es un ámbito para lo que está acostumbrado uno: salir de noche, tener un café abierto a

las tres de la mañana, aparte, el clima, la nieve, medio no me gusta.

—¿Te gustó Nueva York?

—Es una ciudad fantástica, es el centro del mundo. Además vos te sentís como sos vos: te ponés una ropa y no tenés que preocuparte que la gente te mira. "Mirá aquel que se puso un arito, aquel que tiene el pelo pintado, aquel que tiene una zapatilla de un color y una de otro." ¿Viste eso que acá a veces, todavía... que salís por la calle y te miran con cara rara?

—Supongo que para vos, al ser famoso, la mirada de la gente debe ser más densa que para el resto.

—Totalmente, ahora cuando llegué de Nueva York me di cuenta, que allá si me quiero poner una cosa de tal color, puedo.

—¿En qué consiste el contrato que firmaste con el American Ballet?

—Seré primer bailarín por un año. Salimos de gira por cuatro meses por todo Estados Unidos, y en abril debuto en Nueva York. Tengo mis servicios médicos incluidos.

—¿Y lo demás: vivienda, idioma?

—Corre por cuenta mía. A él (por Baryshnikov) le intereso como bailarín.

—Pero tendrás que comunicarte...

—Sí, pero hay traductores, o para eso están las manos. Además, estando allá, tenés que defenderte.

—¿Por qué no decís el monto del contrato mientras sí se publicita que tu sueldo en el Colón es de 500 australes?

—Eso no trascendió de parte mía. Lo otro es porque es un tema que no me gusta hablar; el dinero no es una cosa que me interese. Me interesa para poder vivir, pun-

to. Comer, tener un departamento, más de ahí, no. El contrato me interesa artísticamente, no es un trabajo, la danza es mi vida.

—¿Es el summum Baryshnikov?

—Poder estar en esa compañía es el summum. Como bailarín el que más me gusta es Vladimir Vassiliev. Es mi gusto, ¿no? El tiene sus cosas muy buenas, igual que Nureyev. Pero más me gusta Vassiliev.

—¿Cómo describirías el medio artístico en que te estabas moviendo hasta ahora?

—Como que tenés un director, un superior. Y en vez de alentar a esa persona, de ayudarla si es buena, de hacerla explotar en el mundo, en el sentido de que sea conocida, no. "Si es buena, no" —dicen— "¿por qué tiene que ser mejor que yo?" Entonces, abajo.

—¿Te referís a maestros o a compañeros tuyos?

—No, en cuanto a todo en general. La gente que está arriba no es piola.

—¿Arriba dónde?

—La que dirige cualquier cosa. No es piola de agarrar a éste y decir "a éste lo hago yo", y "mírenlo", y decir "lo hice yo, que se le den oportunidades, que lo vean."

—Hay una especie de revancha íntima en el contrato que acabás de lograr; contra la mediocridad del medio, o contra alguien.

—No, la revancha es en el sentido de que, bueno, los argentinos no somos del Tercer Mundo, subdesarrollados, el culo del mundo, sino que hay elementos. Lo que pasa es que no se los incentiva. Mis- mo en el Colón hay bailarines muy buenos, coreógrafos muy buenos, actrices.

—¿Hay mucha burocracia en el Colón?

—Y bueno, somos municipales. ¿No? Está en el reglamento.

—¿Sentís que eso obstruye las posibilidades creativas, de mostrar, de hacer?

—Mirá no sé si obstruye, pero que a veces te rompe las... (silencio) hacer los trámites, sí.

—Antes de ganar en Moscú, ¿sentías que ya tenías algo para mostrar y no podías o no te dejaban, sentías que ya estabas para ser primer bailarín?

—No, mirá: la idea con que fui a Moscú era... yo soy muy nacionalista, era de ir y presentarme en el concurso y pertenecer al país Argentina, que participó y punto. La idea era llegar a la tercera ronda, con eso ya estaba conforme.

—Comparado con el resto de tus compañeros del Colón, ¿nunca te preguntaste por qué vos sí y ellos no? ¿Tenés algo innato diferente, más talento?

—No me gusta comparar ni eso ni nada. Pero hay mucho talento en general, lo que pasa es que la gente tiene pocos incentivos como para ir a un concurso, salir, mantenerse. Acá no llega nada de lo que pasa, de los bailarines nuevos. La gente no sabe nada, ni las fechas de los concursos. Yo de lo de Moscú me enteré afuera, escribí y me contestaron. Es lindo que un bailarín vaya a una compañía de afuera, con otros compañeros, otro estilo.

—¿Cuándo y cómo te diste cuenta de lo que enriquecía estar afuera?

—A los quince años estuve contratado en Caracas, es como que ya me di un poco más; y en el '84 fue el concurso en Japón. Entonces, en esas experiencias, ves otros participantes, otras técnicas, pasos nuevos, que a veces nos traían en un tape pero no sabíamos cómo copiarlos.

—¿Acá tenés quién te enseñe, esta-

¿QUE EMIGRA

bas aprendiendo o habías llegado al techo?

—Con Gloria Kazda, que es mi maestrá y quien me preparó para Moscú. Sigo aprendiendo cada vez que veo una clase, y ella siempre tiene una cosita para corregirme. Capaz que ese día estoy mal, y estoy así (levanta los brazos con el hombro descolocado) y ella me lo baja y lo tengo que corregir.

—¿Qué sentís que te falta, qué querés perfeccionar o explorar?

—Mirá, acá hay oportunidades, se hace todo el repertorio habido y por haber, ballets completos y un montón de cosas. Pero estos últimos dos años han traído coreografías no muy buenas, directamente malas, y se han hecho muy cortas. Una de setenta personas no se puede hacer con quince, y siempre bailan la misma. Entonces teniendo una compañía así hay que explotarla, darle la oportunidad a coreógrafos argentinos, reponer grandes ballets, sobre todo teniendo un teatro como el Colón.

—¿Dónde está la traba para que eso no suceda?

—Hasta ahí no llegué, sinceramente. La traba puede ser que traen coreógrafos de afuera, lo que me parece genial, siempre que traigan coreógrafos que sepan, con coreografías buenas. Los que vienen acá son de provincias de Estados Unidos.

—¿Por qué bailaste tan poco en el Colón este año?

—Estuve tres meses parado por una operación. Aparte no se hicieron muchas funciones: veintiocho o treinta se harán este año, y eso no es nada. Allá voy a hacer veintiuno en tres semanas.

—¿Cuál es ahora tu ilusión, tu meta?

—Que el nombre de Julio Bocca y la Argentina salga por todo el mundo, aparte de Vilas, de Maradona.

—¿Con qué nutris tu arte?

—Viendo películas de Nini (Marshall). Ahh, me fascina, una actriz increíble. La ves personalmente y es increíble que una persona tan tímida haya podido hacer Cándida. Leer me gusta Julio Verne o Agatha Christie. Al cine voy a ver películas de terror o cómicas; y de pinturas me gusta ver cuadros pero no entiendo.

—¿Qué cosas del arte te emocionan?

—Mirá, ponete, me regalaron un cuadro de un pintor pampeano que había visto en una exposición. Lo vi y me llegó. Como un espectáculo o una película, un actor. Ponete una actriz que me fascina en todas las películas es la Picchio, y recién ahora le dieron una película (Chechechela) que es sólo ella; pero en El Exilio... lo que más rescaté, para mí, fue ella. Bueno, cinco minutos más y me voy...

—Yo necesito más tiempo.

—Mucho más no voy a hablar, y ¿de qué? Para mí es mucho ya, porque no tengo más nada que hablar, empiezo con "sí", "no".

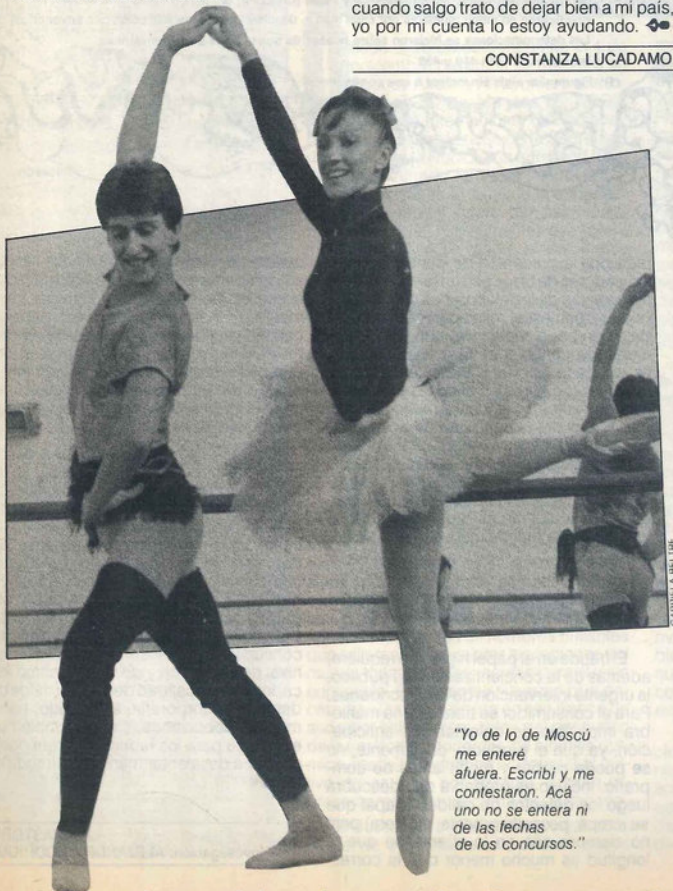
—¿O sea que bajás la cortina así nomás?

—De mí no va a salir nada nuevo. Política ya te dije que no. ¿Qué otro tema podés tocar?

—¿Por qué no política?

—Porque no sé, no es que no me interese, pero mi tiempo lo dedico a la danza. Me preocupa, pero no puedo estar dedicándome a lo del país y a lo mío. Ya bastante me preocupo por lo mío, hago lo mío y cuando salgo trato de dejar bien a mi país, yo por mi cuenta lo estoy ayudando. ♦

CONSTANZA LUCADAMO



"Yo de lo de Moscú me enteré afuera. Escribí y me contestaron. Acá uno no se enteró ni de las fechas de los concursos."

El francotirador

NEGOCIOS SON NEGOCIOS

Escribe ANTONIO DAL MASETTO



M MERCURIO, DIOS DEL COMERCIO —Y SEGUN LA MITOLOGIA TAMBIEN PATRONO DE LOS LADRONES—, ACABA DE RECIBIR UNA NUEVA OFRENDA. EN SUDAMERICA, EN LA LEJANA BUENOS AIRES, EN UNO DE LOS INCONTABLES BARES DE LA CIUDAD, EL HOMBRE HA SIDO ATRAPADO NUEVAMENTE POR ALFREDO, QUIEN SE OBSTINA EN RELATARLE LOS RESULTADOS DE

su especialísimo acuerdo comercial con José (1). Alfredo refresca la memoria del hombre recordándole la prueba de amor a que iba a ser sometida Perla, la mujer de sus sueños, mediante el recurso de pedirle dinero prestado. El hombre recuerda perfectamente, ya que todo surgió gracias a una sugerencia suya. Y todavía puede reconstruir la escena, puede oír la exacta y calculada frase de José interviniendo ante los titubeos del pudoroso y enamorado Alfredo, ofreciéndose como intermediario y negociando con uñas y dientes el importe de la comisión correspondiente a su trabajo.

Según se planificó esa noche, Alfredo desapareció durante unos días. José se comunicó telefónicamente con Perla y con envidiable arte le describió los detalles de una patética situación: amigo Alfredo desesperado, madre muy enferma, urgente viaje al interior, apuro económico, necesidad mil. Mil era la cantidad sugerida por José y aceptada por Alfredo para comprobar el alcance y la veracidad del amor de Perla por este último. Perla se mostró muy preocupada, desde el otro lado del teléfono averiguó detalles, preguntó esto y lo otro y finalmente alegó no disponer de efectivo, ya que la totalidad de su dinero estaba invertida. De todos modos aseguró que se haría cargo de la situación y pidió algunas horas de tiempo. Informado del interés demostrado por Perla, Alfredo se regocijó en lo profundo de su corazón porque ésa era justamente la respuesta que estaba esperando, la prueba de amor. Aquella misma tarde, Perla llamó a José y le anunció la grata nueva de que el escribano que compartía su estudio disponía de los mil y teniendo en cuenta que se trataba del amigo de una colega accedería a otorgar el préstamo. Al día siguiente, de vuelta del supuesto viaje, Alfredo apareció en escena. Allí se enteró de que para retirar el dinero necesitaba una garantía. Este detalle, obviamente, no estaba en los planes de Alfredo, pero ya no podía echarse atrás, máxime

teniendo en cuenta que Perla era la que se había preocupado por sacarlo del apuro. Así que salió disparando a buscar un garante. Volvió a utilizar el argumento de la madre gravemente enferma y un amigo, propietario de una casa, accedió a estampar su firma al pie de un documento. Y llegó el momento del cobro. Ahí estaban los mil sobre el escritorio, bien contados, bien apilados. Pero, antes de entregárselos, el escribano separó cuatrocientos y los guardó cuidadosamente en un cajón, ya que, aclaró, ese importe correspondía a los intereses que, por supuesto, se veía obligado a retener por adelantado. Por lo tanto, Alfredo recibió seiscientos, que inmediatamente se redujeron a la mitad porque tuvo que entregar trescientos a José, suma establecida en el momento del arreglo en concepto de comisión. En resumen, que Alfredo se quedó con los trescientos restantes. Todo fue muy rápido y, en cierto modo, desconcertante. Perla no había estado presente durante la operación. Alfredo la llamó para agradecerle. Ella no lo dejó hablar y dijo que, teniendo en cuenta las circunstancias, era lo menos que podía haber hecho y estaba segura de que en una situación análoga él hubiese actuado de igual manera. Alfredo sintió que su primera obligación era retribuirle de algún modo. Le hizo un regalo a disminuyó la suma recibida a cien más. ¿Qué menos podía gastar? Ahora ya han pasado algunos días. Alfredo sigue sumido en el desconcierto. Hay un par de detalles que le producen insomnio. José ha quedado en óptimas relaciones con el escribano y parecería que están planeando algunos negocios juntos. Además, José se ha hecho muy amigo de Perla, cosa que a Alfredo no le cae bien. Frente a una nueva copa intenta un resumen de lo ocurrido: tiene doscientos en el bolsillo, debe mil y cada minuto que pasa está menos seguro de haber probado que Perla lo ama realmente.

(1) Ver EL PERIODISTA n° 109

Papel
higiénico

¿SEGURO QUE HAY 74 METROS?

Un estudio encarado por el Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI) reveló que en estos productos es corriente el fraude con el contenido que se anuncia en el rótulo. Otras irregularidades tienen que ver con la calidad del papel y el grado de absorción requerido.

Lucrar a costa de la ingenuidad de otros es una actividad tan vieja como el mundo. Lo novedoso, lo que requiere algo de imaginación, hay que buscarlo en el instrumento que se elige. Entre los fraudes que más se reiteran en estos tiempos figura el que se practica con el papel higiénico. Vender 50 metros en lugar de los esperados 74 parece ser un negocio redondo. Quizá porque quienes lo pergeñan estiman —y no siempre se equivocan— que la papacatería local colabora con la elección poco meditada de un producto de uso tan personal.

Sea por la razón que fuere, lo cierto es que las maniobras engañosas con papel higiénico se renuevan con mecánica insistencia y los consumidores caen en la trampa con toda precisión. Ofertas irresistibles, oportunidades únicas, presentaciones tentadoras. Las coberturas son siempre las mismas: amparadas en algún envoltorio más o menos decorado y con apelaciones a la suavidad, absorción o alguna otra "virtud", esconden a los rollos pecadores. La Dirección de Lealtad Comercial sanciona periódicamente a algunos fabricantes que los producen y comerciantes que los reciben (ver EL PERIODISTA Nº 49), y la correspondiente Cámara empresarial ha alertado sobre el fraude en más de una oportunidad. Pero las maniobras continúan.

Esta es la conclusión de un estudio indicativo efectuado por esta publicación a través del Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI). Ante las numerosas denuncias se decidió adquirir varios ejemplares de diversas marcas de papel higiénico elegidas al azar entre las que se venden en algunos barrios de la Capital Federal. Las muestras que resultaron adquiridas (de las marcas *Sol Rojo*, *Caribe*, *Tres Basto*, *Jake* y *Sanidad*) fueron desprovistas de sus envoltorios y rótulos identificatorios antes de ser analizadas en los laboratorios del INTI.

DRAMA JUNTO AL BIDET

Tal como puede observarse en el cuadro correspondiente, se encontraron diferencias significativas. Aunque los precios que se abonaron no presentaron mayores desniveles salvo en uno de los casos (*Sanidad*), se comprueba a simple vista que el producto aparentemente más caro es en realidad más barato que otros de precio inferior y de menor calidad y rendimiento.

Las cinco marcas analizadas no presentan mayores problemas en cumplir con

la disposición oficial que fija en diez centímetros el ancho mínimo de la hoja de papel. Es la única coincidencia. Aunque cuatro de ellas indican en su rótulo que el contenido corresponde a 74 metros de largo (las muestras de la marca *Jake* carecen de esta indicación, que es obligatoria), sólo en tres casos el contenido declarado corresponde al efectivo. El papel marca *Tres Basto* no llegó a los 60 metros, *Jake* se detuvo en un promedio de 53,6 metros. Ni más ni menos que casi veinte metros menos que lo que el consumidor paga y cree adquirir.

La capacidad de absorción de las distintas muestras (indicador básico de calidad en el llamado papel "tissue") también ofrece contrastes claros. El análisis del INTI se realiza contabilizando el tiempo que demora en ser totalmente absorbida una microgota de 0,01 centímetros cúbicos de agua. El límite máximo fijado por la norma, de 120 segundos, no fue cumplido por ninguna de las muestras estudiadas que tardaron más tiempo. Si se tiene en cuenta que los lapsos mayores corresponden a una menor capacidad de absorción, podrá estimarse la calidad de un papel que demora 739 segundos (unos doce minutos, como el *Tres Basto*) en relación con otros que se toman sólo dos minutos para la misma tarea (*Sanidad*, *Caribe*) o con los que insumen algo más de tiempo (*Jake*, *Sol Rojo*). No terminan aquí las diferencias. El gramaje (la cantidad de papel por metro cuadrado) también presenta desniveles: los 17,7 gramos de *Tres Basto* corresponden a un papel algo endeble si se lo compara con los 21,1 gramos de *Sanidad*.

La última determinación efectuada por el INTI, la correspondiente al aspecto, completa el cuadro descriptivo. Las dos marcas de mejores características y de calidad bastante pareja presentan buen aspecto, sin agujeros (o con pocos y pequeños). Se trata de *Sanidad* y *Caribe*, cuyas diferencias no justifican los precios distintos que hubo que pagar por ellos. A considerable distancia de estos ejemplares se ubica *Sol Rojo*, de calidad desmejo-

	SOL ROJO	CARIBE	TRES BASTO	JAKE	SANIDAD
Fabricante	Tisupel SRL	A. Volpini S.A.	No Indica	P. Impacto SA	Celulosa Jujuy SA
Nº Registro Industrial	SI	SI	SI	No Indica (1)	SI
Contenido Declarado (En Rótulo)	74m x 10 cm.	70m x 10 cm.	74m x 10 cm.	No Indica	74m x 10 cm.
Contenido Efectivo (Promedio)					
Largo (Enm)	73,6	75,7	59,6	53,6	75,8
Ancho (En cm)	9,9	10,0	9,7	9,6	10,5
Gramaje (Gr. X m2.)	19,1	18,2	17,7	17,9	21,1
Absorción (Tiempo (") en que absorbe 0,01 cm3. de agua)	192"	125"	739"	178"	124"
Aspecto	Regular. Puntos negros y agujeros pequeños	Bueno. Corte No uniforme	Regular. Agujeros, rollos mal cortados	Malo. Muchos puntos negros, cortes, agujeros.	Muy Bueno. Agujeros muy pequeños en algunos rollos.
Precio (1)	0,15	0,15	0,18	0,15	0,20

Fuente: Centro de Investigaciones de Celulosa y Papel (CICELPA) del INTI, 17-9-86

Los análisis se practicaron en cinco muestras por cada marca, desprovistas de identificación (sin envoltorios). Las determinaciones se hicieron sobre la base de dos normas Estadounidenses, las normas TAPPI 410 y 432

(1): Figura una sigla sin indicar a que corresponde.

rada por la presencia de puntos negros, indicadores de un origen un tanto espúreo: a diferencia de los elaborados con materia prima virgen estos rollos parecen provenir de algún papel viejo reciclado (probablemente de periódicos). El anteuúltimo lugar es ocupado por *Tres Basto*, de aspecto "regular" (agujeros y mal corte) y, como se ha dicho antes con muchos metros de menos, y muy baja capacidad de absorción. Los ejemplares de la marca *Jake* fueron caracterizados como de aspecto "malo", plagados de puntos negros, cortes irregulares y agujeros, indicadores de mala calidad que se suman al fraude que supone vender veinte metros menos que lo declarado.

DECISIONES URGENTES

El fraude en el papel higiénico requiere, además de la concientización del público, la urgente intervención de las autoridades. Para el consumidor se trata de una maniobra imposible de detectar con anticipación, ya que el producto, obviamente, no se puede probar y medir antes de comprarlo. Incluso es probable que descubra luego los defectos de calidad (papel que se rompe, poco absorbente, etcétera) pero no siempre cae en la cuenta de que la longitud es mucho menor que la corres-

pondiente. El fabricante tramposo tiene, él sí, compensaciones. Si se calcula la menor inversión que supone entregar veinte metros menos por rollo y usar papel de calidad inferior, su ganancia extra es enorme en relación con la de otros productores que no recurren al fraude. En cien mil paquetes de papel (de cuatro rollos cada uno) el monto puede ascender a varias decenas de miles de australes.

Además de tomar energéticas medidas contra los fabricantes deshonestos, las autoridades deberían exigir un rotulado que brinde información completa. En algunos de los casos estudiados ni siquiera se cumplen las escasas normas establecidas. *Tres Basto* no indica el nombre del fabricante y *Jake* borra el número de Registro Industrial (¿lo tiene?) y elude la obligación de declarar el contenido en ancho y largo. Si antes de comprar el producto el consumidor pudiese informarse sobre el nivel de absorción y de tersura como indicadores de la calidad del papel (datos que deberían incorporarse al rotulado) habría menos decepciones. Y sería también una exigencia para los fabricantes que podría ayudar a desalentar maniobras fraudulentas.

LILA PASTORIZA
Investigación: ALEJANDRA RODRIGUEZ

Control
de
calidad

Pura espuma

Pese a que la publicidad (y los precios) distinguen y enfatizan las diferencias entre los champúes según su contenido de vitaminas, sustancias nutritivas y fortificantes, es conveniente recordar que un cabello (en su porción visible que es la que se busca realzar) es célula muerta y, por consiguiente, ni absorbe ni "se nutre" de sustancia alguna. Más aún: en la medida que el uso de acondicionador luego del lavado (desenredante, enjuague final u otra variante) borra las diferencias de calidad entre los champúes, lo más recomendable en este caso es utilizar un producto barato. El champú contiene, además de agua y detergente, algún acondicionador (generalmente compuesto por lanolina) y perfume. Si lo que se busca obtener es limpieza y suavidad hay que atender a la proporción y calidad de estos componentes.

En cuanto a los acondicionadores, lo que hacen es "nivelar" la irregular superficie de cada cabello ("rellenando" las alteraciones y resquebrajamiento del pelo deteriorado) otorgando, de acuerdo a su composición particular, tersura y brillo. Su efecto, aunque deslumbrante, es tan efímero como que debe renovarse en cada lavado.

Los consumidores en la OMS

La Unión Internacional de Ligas de Consumidores (IOCU) que desde hace poco tiempo está incorporada a la Organización Mundial de la Salud (OMS) como organización no gubernamental lanzó su paquete de "Medicamentos-Problema" durante la jornada inaugural de la XXXIX Asamblea General del organismo sanitario. La presentación -destinada a concientizar y a lograr medidas restrictivas que protejan especialmente a los países del Tercer Mundo- se efectuó en la misma jornada dedicada a alimentos infantiles, tabaco y programa esencial de medicamentos.

Seguridad en las cunas

Según El Ojo del Consumidor N° 14 las alarmantes cifras de accidentes domésticos (evitables en la mayoría de los casos) constituyen un llamado de alerta para que las autoridades y los fabricantes los tengan en cuenta especialmente al fabricar ciertos productos. La publicación se refiere específicamente a las cunas para bebés e insiste en que algunas de las que están en el mercado tienen defectos graves y que construir las correctamente no es ni más difícil ni más costoso. El Ojo del Consumidor propone un diseño que, entre otros elementos, tiene en cuenta los siguientes: distancia de 6 a 7,5 cms entre los barrotes, fondo inferior de metal que permita ventilación y sea sólido, patas que garanticen estabilidad (suficientemente distantes) y altura de 65 cm, de modo que el niño pueda mirar sin caerse.

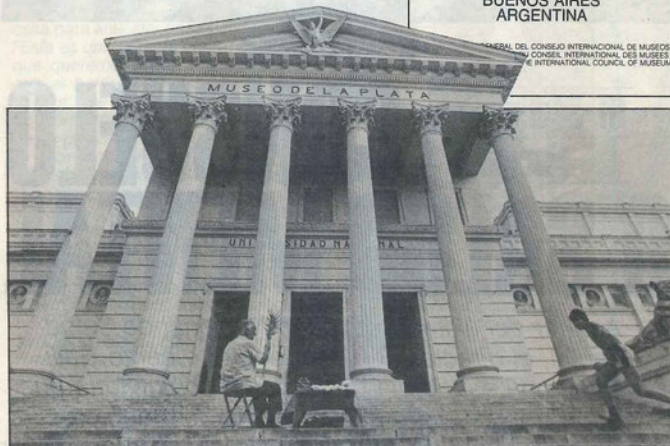
L.P.

Debate en Buenos Aires DESEMPOLVAR LOS MUSEOS

La XIV Conferencia Internacional de Museos obliga a preguntar si los museos científicos argentinos educan o copian tristemente los modelos europeos imperiales del siglo XIX



ICOM '86
BUENOS AIRES
ARGENTINA



Desde el 26 de octubre hasta el 4 de noviembre próximos se realizará en Buenos Aires la XIV Conferencia Internacional de Museos del ICOM (Consejo Internacional de Museos), bajo los auspicios locales de la Secretaría de Cultura de la Nación y la adhesión de la Fundación Alfredo Fortabat y Amalia Lacroze de Fortabat. El lema de la conferencia es "Museos y futuro del patrimonio: señal de alerta". Obviamente, por "patrimonio" el ICOM se refiere al patrimonio cultural de la sociedad (*heritage* en inglés), el cual, según la convocatoria, se encuentra en peligro. Dado el trascendente carácter de la reunión, parece una buena ocasión para reflexionar acerca de la función de los museos en la Argentina. En particular, de los museos de ciencias, en los que existen muchos puntos abiertos al debate conceptual.

Durante el siglo pasado, y como consecuencia de la expansión industrial de las naciones europeas, se planteó la necesidad de inventariar la riqueza en recursos naturales de las colonias y de las regiones productoras de materias primas. Surgió así un inmenso número de exploradores, geógrafos, naturalistas y colectores financiados por las diferentes coronas de Europa. Homboldt, Darwin, Bonpland, Wallace, La Condamine y Spruce fueron sólo unos pocos de los cientos de hombres brillantes que se largaron a explorar las regiones del mundo todavía desconocidas para el viejo continente. Conocer las riquezas que encerraban las colonias era en esa época de alto valor estratégico: antes del desarrollo de los métodos modernos de síntesis química, manejar la quinina o controlar el cultivo del caucho, por ejemplo, podían representar el auge o la caída de un imperio.

Se desató así en Europa una verdadera fiebre de colecciones científicas -cuyos

mejores exponentes son quizás el British Museum y el Jardín Botánico de Kew- que duró hasta mediados de este siglo. Todavía durante la década de los treinta R.A. Fisher, el padre de la estadística moderna, dedicó buena parte de su tiempo a resolver un problema casi metafísico en apariencia: convencido de que jamás lograrían capturar para las colecciones del British Museum todas y cada una de las especies de las ricas selvas del archipiélago malayo, Fisher se dedicó a elaborar un método que le permitiera estimar cuántas especies no se encontraban en la colección a partir de ciertas propiedades estadísticas de las especies que sí habían logrado coleccionar.

En el tradicional museo de colecciones la función principal es la conservación de ejemplares. Dentro del binomio investigación-educación se le da prioridad a la primera, y dentro de ésta a las actividades de inventario, colección y sistemática. Los grandes museos de Europa fueron concebidos básicamente como "templos del saber" donde las colecciones se exhiben con un criterio estático y enciclopedista que genera en el visitante cansancio, saturación y dolor de pies. El que quiera asomarse a esas vidrieras de las maravillas del imperio debe pagar su osadía con una cuota de sufrimiento físico y mental. El mismo esquema fue adoptado, casi sin cambios, por nuestros museos vernáculos, aunque los beneficios políticos del museo-colección fueran en nuestro caso menos evidentes.

Con la década de los ochenta aparecieron inquietudes en la población en general acerca de la calidad de su medio ambiente, que rebasaron a los grupos ecologistas y lograron trascender a capas mucho más amplias de la sociedad. Las diversas concepciones totalizadoras de la

realidad que surgieron durante la década de los sesenta imprimieron su sello sobre algunos interrogantes de los ochenta, un fenómeno que fue acompañado y sinergizado por la popularización de la ecología. Nuestra cosmovisión ha cambiado, la Tierra ha dejado de ser el universo inexplorado de Humboldt y Darwin para convertirse en una pequeña nave espacial de límites precisos. La preocupación creciente por los residuos nucleares, por la extinción de especies, por la tala de las selvas y por la contaminación son ejemplos de esto.

Por otro lado, la tecnología irrumpe en los ochenta y destruye de un plumazo la idea de que los recursos naturales son la principal riqueza que regula el intercambio entre las naciones. Las materias primas no se venden bien, y los países que disponen de las divisas como para comprar materias primas tienen también la tecnología para producirlos en forma eficiente (o para robarlos impunemente). Con estos cambios debe surgir necesariamente un cuestionamiento a la antigua estructura de los museos científicos: las colecciones han perdido su antiguo valor estratégico para adquirir un interés puramente académico. Finalmente, las últimas décadas trajeron también el surgimiento explosivo de los Institutos de Investigación, relativamente nuevos en América Latina y capaces de absorber la mayor parte de las tareas de inventario y colección que necesita nuestro aparato científico.

Aparece obvio que urge pensar seriamente para qué y para quién sirven los museos de ciencias. Los existentes en Argentina (por ejemplo el Bernardino Rivadavia o el de La Plata) han cambiado muy poco desde la década de los cincuenta. Un estudiante que los visite no tiene manera de enterarse en forma dinámica y actualizada de descubrimientos e ideas tan fundamentales como el origen de la vida, la estructura de los genes, la biotecnología, la deriva de los continentes, la fotosíntesis, el concepto de ecosistema, la evolución de los seres vivos o la etnobiología. Existen, en cambio, varias experiencias de zoológicos y museos privados en los alrededores de Buenos Aires y en las provincias que han ocupado parte de los vacíos dejados por el anacronismo de la cultura científica oficial.

En un número reciente de EL PERIODISTA (99) los doctores Sadosky y Leloir señalaban el poco interés existente en los medios de difusión y en la sociedad en general respecto de los problemas científicos. La contraparte dialéctica de esa afirmación es el desinterés que manifiesta la comunidad científica en general por romper los límites del *ghetto* cultural y difundir sus investigaciones. Isaac Asimov, Carl Sagan, Konrad Lorenz o Stephen Jay Gould han hecho mucho más por la popularización de la ciencia en Argentina que sus contrapartes nacionales (con la honrosa excepción del *Calculin* de la televisión que maneja información actualizada y bien presentada aunque, probablemente no generada por investigadores nacionales).

En un momento en que aun las mismas sociedades que originaron los museos-colección se cuestionan la vigencia del modelo, es fundamental lograr un cambio hacia planteos más dinámicos, más pedagógicos y más acordes con las necesidades educativas del país. Es necesario desempolvar ideas, sacar a los científicos de sus cubículos y exponerlos a la crítica, generar proyectos vivos donde los niños puedan participar, tocar, y preguntar lo que quieran. Hace falta un verdadero y honesto esfuerzo multidisciplinario, no sólo para que el público entienda la importancia de la ciencia, sino para que los científicos aprendan a comunicarse con la gente. Para el caso de los museos científicos, la señal de alerta está dada no sólo porque peligra el patrimonio, sino porque los organismos responsables no parecen tener muy claro cuál es el patrimonio a proteger. ♦♦

EXEQUIEL EZCURRA



"El III Seminario fue una asamblea nacional" (Galli).



Doctor Galli. Meterse en el tejido social.

PSICOLOGÍA

III Seminario Nacional CONSUELO O SALUD MENTAL

A partir del último Seminario Nacional de Salud Mental, el director del área, doctor Vicente Galli, plantea una estrategia de atención comunitaria que supere el estrecho paliativo dirigido a sectores marginales. El eje de este proyecto consiste en utilizar la potencialidad de individuos y grupos para rescatar sus posibilidades de reparación.

Cómo explica el hecho de que, en una sociedad bastante inmovilizada como lo es la Argentina actual, en el área de Salud Mental se genere un proceso de participación?

—Estamos con una cuota de inmovilismo bastante grande, pero comienzan a notarse focos de movilización. En este sentido, Salud Mental viene desarrollando un programa con bastante capacidad de convocatoria. El III Seminario Nacional que se desarrolló el mes pasado en Buenos Aires fue un hito significativo pero, para entenderlo, hay que hablar de los dos anteriores.

En 1984 decidimos organizar un primer seminario nacional donde invitamos a cinco personas de cada una de las provincias, designadas por sus ministros o secretarios de Salud, con responsabilidad en Salud Mental. Fue un primer Seminario de discusión, de tanteos, de plantear las líneas generales del Programa Nacional. De allí surgieron una cantidad de recomendaciones y, una de ellas fue la de rescatar el federalismo. Se estableció la necesidad de capacitar técnica y políticamente para el manejo de los programas de Salud Mental. Surgió así un curso dictado por la Escuela de Salud Pública de la Universidad Nacional de Córdoba y la Dirección Nacional.

A partir de este curso, y de la multiplicación que fueron haciendo en sus provincias cada una de las personas que asisten, se puede decir que Salud Mental es en estos momentos una organización compartida por todas las jurisdicciones provinciales con muchísimos movimientos y actividades que buscan la transformación, no solamente de las maneras de asistencia sino de todo lo que significa las conceptualizaciones y reformulaciones de posturas y estrategias.

El segundo Seminario Nacional se realizó en Santa Fe, allí abordamos el problema de la atención primaria e invitamos a programas de salud en general. Para este tercer año pensamos que debía ser una convocatoria mucho más amplia, hicimos una invitación multisectorial a los poderes Legislativo, Ejecutivo y Judicial de cada provincia; representantes de las áreas de educación, promoción social, trabajo, comunicadores sociales, gremios, etc.

Este III Seminario fue una Asamblea Nacional de Salud Mental. Hay que ir entendiendo, de una vez y para siempre, que los programas de salud son programas sociales, no son programas técnicos únicamente, están vinculados con las transformaciones culturales. Hace falta estar metidos en el tejido social, socializando nuestros conocimientos, aprendiendo de la experiencia popular. La estrategia que más se adecua a esa realidad es la que

tiene que ver con la prevención, la asistencia y la rehabilitación.

—A partir de esos conceptos es que se insiste en desarrollar Estrategias de Atención Comunitaria, no obstante ¿están los profesionales capacitados para ello?

—Lo que yo planteo es una estrategia de atención comunitaria posible de ser realizada en nuestro país, con alta excelencia técnica y no solamente, como algunos válidamente critican, como una especie de consuelo para los sectores marginales.

El eje valorativo de esta estrategia es la que intenta utilizar las potencialidades existentes entre los individuos y los grupos para rescatar sus propias posibilidades de reparación. Por esto mismo, el aprendizaje no se puede hacer académicamente y aislado de la experiencia. Por supuesto que esto genera una cantidad de dificultades y problemas, entre otros ideológicos, por la ruptura con los modelos tradicionales (aprender primero, para luego aplicar lo aprendido). En este caso hay que estar, simultáneamente, conceptualizando y practicando en el terreno.

—Dentro de lo mucho que se dice sobre la última dictadura se habla de "profundas secuelas" en la salud mental de la población y de una "sociedad enferma", ¿cuánto tiempo nos llevará salir de las "tristes herencias"?

—Si el programa de Salud Mental tiene tanta resonancia y es tan convocante en todo el país, tiene que ser por dos cosas: porque responde a necesidades sociales y porque se engancha con la necesidad de reparar secuelas que todos tenemos

como "procesados por el Proceso". Recuperar esperanzas, recuperar calidad de vida. En lo que hace a la vida mental, esto significa recuperar capacidad de cuestionamiento y solidaridad para salir de la coyuntura que atravesamos, pasos que hagan posible transformaciones mucho más de fondo.

En cuanto a lo de si ésta es una sociedad enferma, creo que esto responde a la clásica concepción de "salud-enfermedad". En nuestro país se utilizó tanto ese modelo que era uno de los argumentos, una de las explicaciones que se usó durante el Proceso para perseguir, crear pánico y hacer desaparecer a personas. Decían que éramos una sociedad que "tenía un cáncer" y que para "extirparlo" había que tocar "tejido sano", porque era la única manera de salvar el resto del cuerpo. Esto habla de la medicalización de los modelos sobre la vida social. Una sociedad no está "sana" o "enferma", una sociedad tiene determinadas características, tiene cierto nivel de conflicto, determinada situación de crisis, tiene una historia, un contexto actual y determinado proyecto. Que esto no coincida con lo que yo pienso no tiene nada que ver con que la sociedad esté enferma. Este modelo ha entrado mucho en la forma de representación de nuestra sociedad, cualquier tipo que no hace lo que yo hago es un enfermo, cualquier grupo social que no se adapta a lo que yo supongo que tiene que ser la pauta de comportamiento decimos que está enfermo. Esto es una traslación de las categorías clasificatorias médicas de salud-enfermedad. Coincide, además,

con tendencias "diagnosticadoras y asistidoras", totalmente descontextualizadas.

Se está asistiendo los efectos de una situación laboral o social del que enferma, sin que se analicen las condiciones laborales o sociales en que se enferma. Esto va a llevar mucho tiempo, inclusive para la gente que trabaja en salud. Lo que más nos tiene que preocupar son los problemas que afectan a mayor número de personas.

—Con respecto a los medios de comunicación, tema que también fue abordado en el Seminario, da la sensación de que siempre se reúnen en estos eventos quienes tienen intenciones de cambio, pero rara vez se convoca a los responsables directos de los medios.

—El año pasado realizamos un seminario para comunicadores sociales y periodistas sobre el tema farmacodependencia y este año realizamos otro, con invitaciones amplias. A ninguno de ellos vinieron representantes, digamos, con poder real, vinieron periodistas muy interesados, pero, muchas veces, el periodista no es tan autónomo en relación al manejo de la información.

—¿Qué importancia e incidencia tienen los medios de comunicación social sobre la salud mental?

—En primer lugar, habría que hacer una salvedad entre lo que es comunicación social y lo que es comunicación de masas; lo masivo es unilateral, es una comunicación que no tiene vuelta, no tiene feedback. En ellas suelen privilegiarse los elementos que son más contundentes o taquilleros. Normalmente se cae en repeticiones y estereotipos de convenciones culturales que muchas veces no coinciden no solamente con la realidad histórica del momento, sino con la cualidad de muchas transformaciones que se están haciendo. Los medios de comunicación masivos son repetidores de prejuicios, mitos y pautas culturales que son atávicas. Utilizan algunos tipos de imágenes de representación que no coinciden con la verdad y la realidad. Estos medios podrían ser estimuladores de proyectos de socialización o de formación, contribuyendo a la salud política y al conocimiento en el campo de la salud mental.

—¿Para el desarrollo del Programa Nacional de Salud Mental y de las peculiaridades provinciales, es imprescindible un marco de coincidencias entre distintos sectores e ideologías?

—No cabe ninguna duda que la democracia es un marco de referencia ético y normativo que permite entender por qué los beneficios de la salud le deben llegar a la mayor cantidad de gente posible y no que aquellos estén reservados a pequeñas élites.

JOSE LUIS TARICCO

El cine como espejo

POLEMICA EN EL BARRIO

Proyectos del Equipo de Prevención en Villa Urquiza.

En agosto de 1985 y luego de haberse puesto en contacto con la gente del barrio de Villa Urquiza, hablado con ellos y recibido su colaboración, el Equipo de Prevención en Salud Mental que trabaja con la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH), comenzó a organizar cine debate junto a los vecinos. Por aquel entonces, hablaron con el Frente Barrial por los Derechos Humanos —que convoca a todos los partidos políticos— y empezaron a trabajar con el Consejo Vecinal, que los conectó con Credicoop, institución que les cede su sala ubicada en Bucarelli 2696. Allí los últimos viernes de cada mes, se proyectan películas cedidas por el Instituto Nacional de Cinematografía y, luego de la proyección y el debate, se convida a los asistentes con vino y empanadas. "En los debates, lo que se sigue siempre es la propuesta de la gente —explica Eva Giberti, integrante del equipo de profesionales y coordinadora de los debates—. Si desde el público se apela en forma sistemática al argumento de la película, se mantiene la línea de lo que ésta dice. La experiencia nos muestra que el film es exclusivamente un disparador y que a los 5 o 10 minutos de haber hablado de éste, la gente maneja automáticamente dos niveles: el nivel personal, lo que a mí me pasa, cuánto gano; y el nivel social: habría que introducir tal tipo de cambio en la sociedad porque éstos —los que se ven en la película— son mecanismos autoritarios que también nosotros vemos en las instituciones."

Las películas que ya fueron proyectadas son entre otras: **La Patagonia rebelde**, **Crónica de un niño solo**, **De la misteriosa Buenos Aires**, **Tiempo de revancha** y **Los miedos**. En muchas ocasiones —convocados por los organizadores— concurren actores y directores de los films ofrecidos. Así estuvieron Ulises Dumont, Pepe Soriano, Leonardo Favio, quienes dialogaron con la gente que se interesaba en la película y colaboraron con propuestas para tareas barriales. "Los actores o directores —aclara Norberta Tissoni, psicóloga perteneciente al equipo— que hipotéticamente podrían centrar el debate en la línea argumental, entran con el público en un diálogo de tipo sociopolítico, sociocultural. Esto es muy interesante porque se lo transforma en ciudadano, al ciudadano-

actor. Todos los que vinieron se quedaron encantados e, inclusive, algunos dijeron que nunca habían realizado esto."

Junto a Giberti y Tissoni, Juan Carlos Martínez (médico), Adriana Babich (maestra), Daniel Slukin (psicólogo), Bibi Vogel (actriz), Magdalena Godoy Garraza y Elina Aguiar (psicólogas) realizan esto en forma gratuita y voluntaria, volviendo a casa por casa para anunciar cada película-debate. "Esta es una primera etapa. La segunda, que queremos llevar adelante ahora, es que el barrio tome a su cargo el cine-debate; que desde éste se formen grupos de acompañamiento, de interés, alrededor de los problemas de Villa Urquiza. Esto es el vecindario el que tiene que decirlo" aclara Giberti, para señalar luego que "hasta ahora la gente que viene es muy mezclada y esto nos limita en cuanto a encontrar exactamente cuáles son los intereses alrededor de los que querían trabajar."

En mayo pasado, en Montevideo, se realizó un seminario sobre los efectos psicológicos de la represión en el Cono Sur. Asistieron más de cien representantes de distintos países. "Ahí nosotros presentamos la teorización de todo este trabajo que hemos estado realizando" señala Tissoni. Giberti también preparó un trabajo que fue posteriormente publicado.

Una anécdota ayudará a evaluar los objetivos: cuando se proyectó **Los miedos**, de Alejandro Doria, y ya en el debate de la misma, la concurrencia escuchó sepulcralmente el relato circunstancial de José Varela, detenido-desaparecido durante tres meses en 1977. En ese preciso momento, muchos "espectadores" comprobaron palpablemente la misma importancia de la tarea que está llevando a cabo este Equipo de Prevención en Salud Mental. A pesar de que los resquicios de la represión aún perduran, algunos de los casi setenta "espectadores" se ofrecían para trabajar en alguna tarea.

"La propuesta —remata Giberti— es que un equipo de profesionales se ponga al servicio de los problemas del barrio que tengan que ver con los derechos humanos. Nuestro nivel de trabajo es de comunicación, de entrenamiento y rescate de las redes de solidaridad destruidas por la dictadura." ♦♦

MARCOS GONZALES CEZER

Un grupo de chicos en tarea: el hospital no es sólo enfermedades.



LAGUSTAVO LABARCA

EDUCACION

ELEGIR ES SALUD

Orientación vocacional

El Hospital Pirovano brinda un importante servicio a estudiantes de 11 a 60 años.

Licenciado Campelo: los psicólogos de la TV dañan a padres e hijos.

Un grupo de profesionales nucleados en el Servicio Social del Hospital Pirovano ha comenzado a trabajar con el concepto poco utilizado del "Hospital como Centro de Salud". Organizó entonces diversas actividades que van desde la sexualidad para púberes y expresión corporal para la tercera edad hasta la orientación vocacional para personas de 11 a 60 años. El objetivo de los cursos es elevar el nivel de salud de la población. "La gente piensa que hospital es sinónimo de enfermedad y la antesala de la muerte, ambas don dos ideas erróneas y perjudiciales —comenta el licenciado Carlos Campelo—. A través del Servicio de Salud Mental tratamos de captar distintas situaciones de vida de la comunidad que consideramos críticas, basándonos en que la crisis de cada individuo parte de un cambio complicado siempre por algunas ideas que la gente tiene como costumbres."

El servicio de orientación vocacional para primarios (incluye charlas con los padres) y secundarios intenta desmitificar la idea, muy extendida por razones comerciales, de que la única forma de orientarse es haciendo un test de aptitudes e intereses. El proyecto se organiza en cuatro charlas a partir de las cuales se procura responder a tres cuestionamientos: qué es vocación, qué es elección, qué es orientación vocacional.

"En principio queremos sacarle de la cabeza a padres y chicos esa idea de que la vocación es un llamado, un toque mágico exterior a uno que se debe descubrir. Si bien etimológicamente significa llamado, no es nada de eso. Vocación es el producto de un entrenamiento y un estado de ánimo, es hacer algo y no tener algo. Todo el mundo tiene aptitudes para hacer todo, ocurre que no siempre ponemos el mismo entusiasmo. Creer que uno tiene determinada inclinación es nocivo, es como creer que hay una sola forma de alcanzar el orgasmo. Cada persona tiene su manera de alcanzar el placer y esto sucede cuando nos centramos sobre nosotros mismos y nos liberamos de lo que hacen los otros" agrega Campelo.

Para la licenciada Ana McCulloch, colaboradora del programa "el padre siempre va a incidir en la decisión del hijo simplemente porque éste a los doce años no

tiene un proyecto individual sino que en realidad son sus padres quienes determinan el margen de libertad en que se moverán sus hijos".

La orientación para secundarios no incluye la participación de los padres porque la elección está más centrada en el propio individuo. En esta etapa la decisión se complica, ya que el adolescente se enfrenta a una "verdadera confusión social global. En muchos casos elige la Universidad porque no tiene trabajo". Una mayoría de asistencia femenina hace "sospechar que los varones no se permiten cuestionamientos serios sobre qué seguir o que están preocupados por el servicio militar".

A diferencia de lo que ocurre con el resto del hospital la gente de clases bajas no utiliza lo suficiente este servicio. Por lo general asisten "hijos de profesionales y empleados y rara vez algún hijo de obrero", gente de clase media y media alta a los que la medicina prepaga no les ofrece actividades gratuitas centradas en la autoayuda. La explicación de Campelo es que "especialmente en las clases medias, la influencia de los psicólogos de la televisión ha hecho de este trabajo de ser padre un constante caminar por la cuerda floja. La normalidad no existe. Los padres han llegado a desarrollar un clima tal de inseguridad y a pensar que pueden ser perniciosos para sus hijos que es mucho peor que lo que hacían nuestros padres. Esto genera conflictos al punto que los padres son transformados en inhábiles y necesitan la habilitación de un profesional que les diga cómo actuar. Decirle a un hijo que puede elegir tal o cual escuela no es malo, es mejor inducirlo a la acción y no quedarse callado".

Para este grupo de profesionales que desde el hospital hacen prevención y promoción de la familia y la salud "la orientación vocacional ayuda a acomodarse dentro de la comunidad haciendo lo que a uno le gusta y cumpliendo un rol relevante dentro de su propio contexto. Si la sociedad lograra que cada uno de sus miembros esté contento con lo que hace, el funcionamiento social sería no sólo más plástico y distensionado, sino también mucho más feliz". ♦♦

SANDRA LEA KAN



Eva Giberti, coordinadora en Villa Urquiza.



A 20 AÑOS DE SU DESAPARICION LAS DOS MUERTES DE JUAN BATTLE PLANAS

Hace ya veinte años, en octubre de 1966, moría en Buenos Aires Juan Battle Planas. Artista genial y multifacético, investigador de las teorías energéticas de Wilhelm Reich y de la psicología de la forma, fue el primer pintor que aplicó en la Argentina el automatismo surrealista. Además de su maestría, quienes lo conocieron valoran su disposición a jugarse siempre por la libertad creadora, aun a riesgo de perturbar a una sociedad solemne y reaccionaria. Había nacido en

1911 en Torroella de Montgri, Cataluña, España, y llegó a Buenos Aires con su familia a los tres años. Se inició en la pintura guiado por José Planas Casas, su tío y también artista excepcional. Además de su obra plástica dejó sorprendentes poemas, en su mayoría inéditos. Un derrame cerebral lo fulminó a los 55 años, cuando se encontraba en la plenitud de sus facultades creadoras. Hoy, muy pocos lo recuerdan. Es como si hubiese muerto por segunda vez.

El automatismo es la creación por naturaleza. Es la liberación psíquica, que nos permite identificarnos con nuestro interior y relacionarnos con el exterior. La solución será el resultado de estas dos verdades: el interior y el exterior. No aceptando la matemática de los hombres de que dos y dos son cuatro, sino precisamente entrando en la ley para la cual el dos y dos son cuatro es la sublimación de las heridas."

Así explicaba Juan Battle Planas su concepción del automatismo psíquico en un artículo periodístico publicado hace muchos años, cuando el surrealismo era todavía en Buenos Aires un puñado de inquietantes conceptos. Ya por aquel entonces Battle se mostraba poco dispuesto a efectuar concesiones en un medio que lo acogía con temor o frívola curiosidad.

En su taller de la calle Santiago del Estero, este hombre fornido y de mirada penetrante se internaba en los laberintos más profundos de su conciencia a la búsqueda de la verdad artística, a riesgo de ser atacado despiadadamente por los patrones culturales de la época, o de recibir en sus primeras muestras, efectuadas en la galería Müller, las burlas o la indiferencia del público.

Junto a los pioneros del psicoanálisis, como Enrique Pichon Rivière o Angel Garmá, Battle estudiaba a Freud y se interesaba en los problemas de la psicología profunda. También abordaría la teoría orgonómica de Wilhelm Reich y su dialéctica de la energía. Superando los límites de su labor estrictamente pictórica, con la cual logró finalmente imponerse y adquirir prestigio y cierta notoriedad, Battle Planas incursionaba en campos inéditos para los artistas plásticos, y luego los volcaba en su pintura y también en la docencia, en charlas y seminarios. Esos aportes fueron tan valiosos, si se quiere, como sus propias obras, como bien pueden atestiguarlo los discípulos que pasaron por su taller, o aquellos que frecuentaron el Instituto de Psicología de la Forma que creara y dirigiera durante varios años.

Battle inició sus investigaciones sobre la energía mucho antes de dedicarse a la pintura. Uno de sus principales aportes fue precisamente llevar ese proceso al terreno de la creación plástica, completando y amplian-

do las postulaciones surrealistas sobre el automatismo psíquico, y renovando sus posibilidades estéticas.

DEL MITO POÉTICO A LA FÍSICA DE LA PINTURA

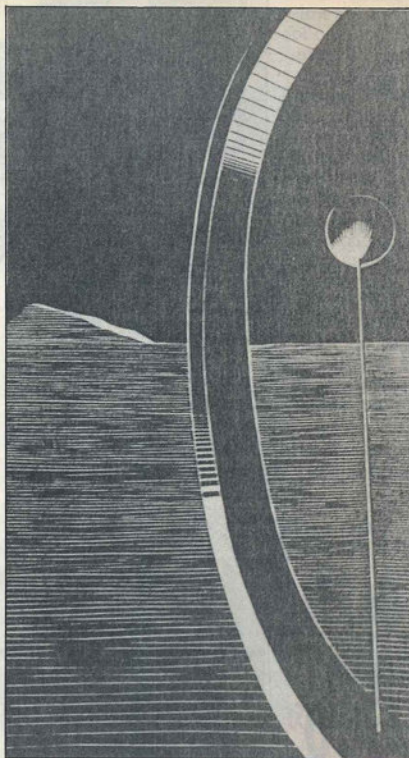
En su libro sobre Battle Planas y el surrealismo, J.A. García Martínez destaca que con el concepto de energía desarrollado por el artista la idea romántica de inspiración adquiere un sentido preciso. "Lo que antes era un bello mito poético se transforma en una de las grandes verdades del hombre. De la inspiración entendida ahora como energía creadora, nace la física de la pintura."

Ya en el segundo Salón de Artistas Plásticos, en 1935, Battle exhibió óleos ejecutados automáticamente, que contenían en germen los grandes temas de su imaginaria posterior. Sus imágenes características están prefiguradas allí, y las formas de signo totémico que aparecerían insistentemente a lo largo de su obra eran ya visibles. Luego vendrían las "radiografías paranoicas", pinturas donde desarrolló el concepto que luego llamó esquema corporal. Es decir, según su propia definición, "la suma ideológica que el sujeto tiene de su cuerpo. La raíz física de cada uno de nosotros".

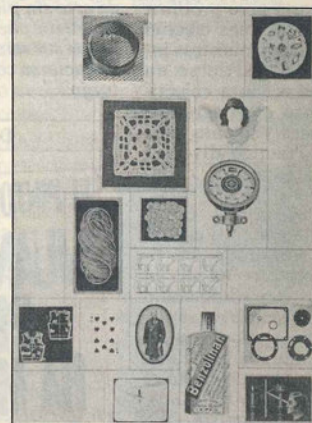
También trabajó por aquel entonces en disciplinas característicamente surrealistas, como el collage y el humor negro, y expuso composiciones con materias ya hechas, a las que tituló *montajes*. Todas estas propuestas sacudían también a un medio anquilosado, donde sólo existía el antecedente de la exposición surrealista realizada por Antonio Berni y las incipientes manifestaciones del grupo Orlón.

En 1944 Battle realizó su primera muestra individual en la galería Müller y cosechó un ardoroso y prolongado debate. Allí sus temas, decididamente enraizados en el surrealismo, como sucede en *El Tibet*, *El Lama*, *Gaudí* o *Los Apóstoles*, eran expresiones vivientes de mundos lejanos y sin embargo muy próximos. A veces inquietantes, y otras sugerentes de un universo mágico y apacible, de reminiscencias oníricas. Su técnica había alcanzado, entre tanto, una magistral contundencia.

Paralelamente al desarrollo del automatismo, Battle continuaba sus investigacio-



Tres obras de Battle Planas: junto a estas líneas, "Radiografía paranoica" (1939); a la izquierda, "Abstracción" (1959); abajo, un collage sin título.



nes sobre la energía, que cada vez cobraba mayor importancia en su quehacer y exaltaba el sistema surrealista, al afirmar que el automatismo representaba un nuevo Renacimiento. "El grado de lucha de la ciencia, de la investigación, del arte, de la moral, alcanzado por algunos de sus representantes —decía— es evidentemente análogo a la mentalidad del Renacimiento. El automatismo es a nuestro tiempo lo

que la perspectiva fue para Ucello o Piero della Francesca."

INTERPRETACIÓN DE PICASSO

En una interpretación sin duda muy personal, Battle tenía la convicción de que el propio Picasso había llegado al cubismo a través del automatismo psíquico. "Luego

—señalaba— y a través de ese grafismo evolucionado pudo sublimar su imaginaria hasta alcanzar la estética más solvente de nuestro tiempo."

Al describir sus investigaciones sobre la energía Battle precisaba que el nacimiento de los "puntos iniciales", dio comienzo a un nuevo concepto general de las cosas. "La voluntad del ritmo con que el grafismo se

EL TESTIMONIO DE UN DISCÍPULO

Roberto Aizenberg, el discípulo más famoso de Battle Planas, recordó en un diálogo con EL PERIODISTA su encuentro con el maestro:

"Había visto algunas obras de Juan en una muestra colectiva en la galería Witcomb, allá por el año 1947. Tenía yo dieciocho años, y recién comenzaba a tomar conciencia de que podía pintar. Cuando vi esos cuadros me di cuenta de inmediato que ahí estaba la puerta prometida. Después de ese primer impacto busqué la forma de conocerlo. De llegar hasta él. Me resultaba difícil porque era muy tímido. Pero en ese momento estaba en Buenos Aires un tío paterno, que vivía en Santa Fe, que tenía una fuerte vinculación con el arte y era muy amigo de Planas Casas, tío a su vez de Juan. Entonces, una noche Battle nos invitó a su taller.

El encuentro fue impresionante porque se desencadenó —recuerdo— una tormenta eléctrica fenomenal. Llegamos al viejo taller de la calle Santiago del Estero en medio de relámpagos y truenos espantosos. Entonces sentí que entraba en casa del mago. La tormenta contribuía a crear un clima iniciático. Y realmente creo que se trató de una verdadera ceremonia de iniciación. Como si de alguna manera esas señales exteriores: el diluvio, la noche, el modo como Juan se movía mostrándonos sus obras que cada vez me subyugaban más, y su personalidad misma, tan fuerte, confirmasen la trascendencia de ese momento. Juan era totalmente magnético. Tenía una enorme capacidad de seducción, a pesar de no poseer una figura agraciada. Cuando lo conocí ya era un hombre gordo, panzón. Pero tenía lo mejor del carácter catalán: mucha picardía.

Ciertas cosas de la picaresca española...

"Pero yo rescato fundamentalmente su obra y su pensamiento más allá de su personalidad. Y al margen de mi relación con él, puedo objetivamente afirmar que Battle Planas fue un pintor fundamental no sólo en Argentina sino en el mundo. Fue silenciado porque era muy perturbador. Producía profunda inquietud, con su obra y con lo que decía. Nadie hablaba por aquel entonces de automatismo en este país. El lo hacía, y más aún, investigaba técnicas de la creación, a sabiendas de que la pintura no es un fin en sí mismo, sino un medio de conocimiento. Yo trabajé en su taller tres años. Cuando me fui, él se sintió muy afectado. Porque si bien era particularmente reservado (ni siquiera nos tuteábamos) me tenía un enorme afecto y creía en mi destino como pintor."

CULTURA

enriqueció, la relación que tenían esos puntos centrales con los más alejados; las imágenes que de ellos resultaban, causaron asombro entre nosotros. Esta trama inicial parecía la previa construcción de un orden cósmico en relación con la imagen a surgir. La fuerza que se impone al pintor desde dentro del cuadro mismo, es fundamentalmente energética. La forma puede definirse como energía actuante, que es en última instancia energía creadora."

En su corta pero prolífica vida, Battle Planas efectuó noventa y ocho muestras individuales y participó en quinientas ochenta colectivas. Realizó escenografías, ilustraciones, y setenta y dos murales. Practicó diversas técnicas de expresión: collage, témpera, óleos, tinta, grabado, esculturas-objeto, cajas. Todo material era un recurso válido para la proyección interna de su propio ser, concebido como organismo. El arte nacía para él de un estado de sublimación y ofrenda para dirigirse directamente hacia el misterio. "En todo el tránsito de la vida del artista—dijo una vez— la cantidad de luchas y de angustias a las que es sometida su psiquis determina lo que llamamos creación".

Recordar a quienes como Battle Planas se arriesgaron por la creación sin especulación alguna resulta hoy un acto de estricta justicia. Muchas décadas atrás, cuando la pintura servía en Buenos Aires para decorar paredes o satisfacer a coleccionistas

que recién superaban el post-impresionismo, se animaba a definir de este modo la tarea del artista: "Aceptemos el caos inicial para poder valorar lo que la naturaleza humana tiene como condición privativa. Es necesario organizar ese mismo caos. Establecer un ritmo que permita surgir lo psicológico. Intentar una síntesis de la energía y la psicología. Investigar esta última ciencia tal como se lo proponen los surrealistas y el psicoanálisis, y construir una obra de arte sin piedad, para que el artista pueda identificarse con sus semejantes, sin diferenciarse como un taumaturgo..."

DIEGO LAGACHE

EL PINTOR COMO POETA "JUAN BATTLE PLANAS HA MUERTO"

Fragmento de su poema Juan Battle Planas ha muerto, escrito poco antes de su desaparición:

"Mientras tanto, amigo, como aún respiro, se llenarán las bolsas de los cuentos y ante el asombro de los que me tratan, de los que están en la vida constante, en los juegos limpios de todo momento, de los que actúan las veinticuatro horas de la noche/ los que estarán en lo absorto, se preguntarán qué pasa y edificarán en contra y con una sola ley: podemos visitarlo, es nuestro amigo en cualquiera de las horas del día... señalen por las calles el paso de este hombre/ con esta extraña guerra están haciendo un héroe/ Una lluvia de cenizas los cubra y les perdone sus misterios/ La maldad que anidan no será revelada/ El lo puede aguantar: está cuidando vuestra sombra."



Dino Saluzzi: "El arte es lo único que se opone al sistema porque es imprevisible".

En esta época de democracia cada uno hace el ridículo de la manera que más le place."

Así comenzó una larga entrevista con Saluzzi, aludiendo a la crítica musical vernácula, con la que sostiene un antiguo combate, combate al que contribuye su personalidad. Con porfía sostiene que "la crítica es algo superlativo porque es la educación del medio", por lo que quien la ejerza debiera —siempre según Saluzzi— lograr una "asepsia total, sobre todo de las expectativas políticas y personales".

Su voz de tonada melodiosa es rotunda. Se toma tiempo para hablar, modula lentamente para pensar cómo suena lo que está diciendo. Saluzzi mira al vacío; intenta anticiparse al impacto que sus palabras puedan producir en el otro.

—Pero hay críticos que pertenecen al establishment y otros que no.

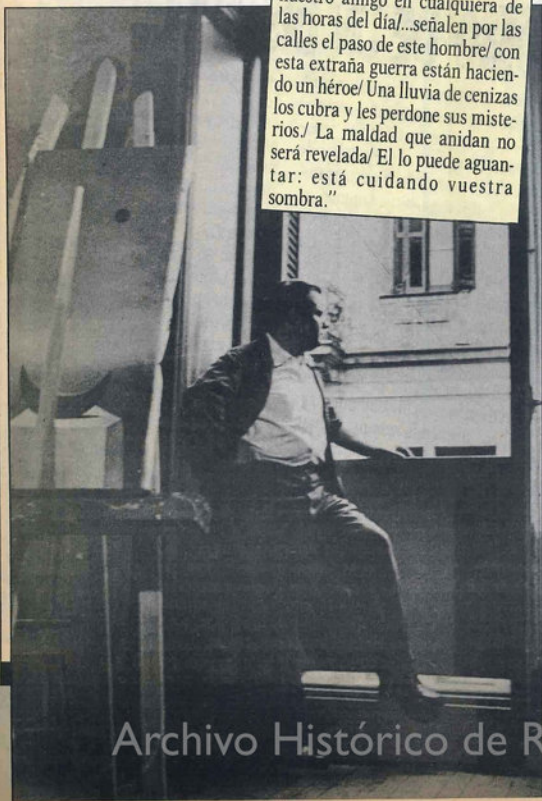
—Por supuesto. A eso con-

testo que hoy día escucho hablar mucho de que todo el mundo debe participar, que hay que participar. Pero hay muchas maneras de impedir que esto se haga. El factor económico, por ejemplo, es un impedimento grave para que algunas cosas se realicen. Algunas veces, con un lápiz y un pentagrama se puede hacer hasta una sinfonía, pero después hay que tocarla. Escucho decir mucho y hacer poco y ésta es una especie de autoengaño que nos estamos ganando como costumbre cómoda de disculpar nuestros errores, nuestros pecados o nuestra —cómo decirlo— ineficiencia. Veo una gran ensalada; por un lado, hay un terrible complejo de intelectualizar todo y, por otro, un desmedido esfuerzo por apuntar hacia abajo. Hace quince o veinte años en la cuestión musical, éramos más pretenciosos. Ahora apuntamos hacia Latinoamérica con cierto paternalismo, dentro

de ese planteo de que desde aquí tiene que salir una cosa. Si uno no comprende que todo, el arte, la política, la economía, son cuestiones que se dan dentro de un juego mundial, jamás podemos pretender presentarnos ante el mundo moderno.

—Hablemos de modernidad. Muchas veces, en la discusión del tema vinculándolo a la música, se opina que la tecnología de amplificación sonora y la nueva tecnología instrumental terminan desvirtuando las raíces de la música popular latinoamericana.

—Desvirtúa las raíces de los zapallos. Nosotros tenemos una terrible capacidad para equivocarnos, una demostrada aptitud para piar. Este asunto tiene mucho que ver —desde el punto de vista psicológico, creo yo— con una sensación de superioridad que solemos tener sobre las cosas. Pretender acomodar las expectati-



DINO SALUZZI, UN MÚSICO NOTABLE QUE NO ENCUENTRA NECESARIO APOYO EN LA ARGENTINA:

"CUANDO EL ARTE NO MUEVE, NO SIRVE"

Es uno de los tres argentinos invitados a participar del *Jazz Jamboree* que desde 1958 se realiza en Varsovia. Hace cuatro meses salió a la venta en el mercado europeo su segundo disco grabado en Alemania, *Once upon a time - Far away in the south (Hace mucho tiempo allá lejos en el sur)*. El Fondo Nacional de las Artes no le otorgó el crédito para comprarse un piano por no cumplimentar con todos los requisitos. Entonces, Dino Saluzzi se irá por unos años a Suiza, donde tendrá piano y podrá ejecutar las sinfonías que compone.

vas personales a una norma de conducta, cuando de arte se habla, es plantar la semilla de la opresión. Pierre Boulez dice que la historia de la música no es solamente la historia del pensamiento y el sentimiento musical sino que es también la historia de la evolución de los sonidos. Creo que en un medio donde la libertad se concibe bajo los parámetros del respeto hacia los demás y, sobre todo, en el afán de entender dónde termina el mundo de uno y empieza el del otro, nunca se podría perder tiempo en discutir si tal o cual obra hay que hacerla con quena o con sintetizador. Ese tipo de discusiones siempre me suena a intento de represión, a cuestionamiento a las libertades concretas de los artistas.

—Luigi Nono decía —cuando nos visitó el año pasado— que a su entender el arte era la única herejía posible en este siglo.

—Yo creo que sí; además el

arte es lo único que se opone al sistema porque es imprevisible; de ahí el peligro grave de criticarlo. Para ser crítico no sólo hay que estar próximo a un bandoneonista o conocer la estructura de la chacarera, se debe tener una cosmovisión del arte (cualquiera sea) muy amplia, que permita reconocer dónde residen las referencias de lo que se está viendo o escuchando.

—¿Cuáles son las referencias a las que aludía en el caso de su obra?

—A mí particularmente me aburre el arte remitido a la referencia; me pone inquieto porque me hace perder tiempo. Prefiero un arte que me haga interrogarme: "¿Caramba, cómo será esto?" Por supuesto, las viejas formas son una referencia concreta que sirve para otras personas que prefieran una cosa más tranquila, más digestiva. Personalmente creo que cuando el arte no mueve, no sirve.

—Me refería a aquellos músicos y músicas que lo conmovieron...

—Le diría que desde el punto de vista técnico-musical tengo una cantidad de modelos que me llenan de orgullo y de placer por haber compartido la vida con ellos, a pesar de la distancia física y temporal.

—No eluda nombrarlos.

—No lo hago porque quiero ser justo y no olvidar a nadie. Me vuelve loco la música sinfónica, Franz Zappa es un campeón, un tipo formidable; Miles Davis, Palle Mikkelborg, la Filarmónica de Berlín. Me vuelven loco los músicos que aman la música y por dos motivos: porque en un principio me hacen comprender hasta qué punto tiene uno que desprenderse de las cuestiones personales para crear y, por el otro, como le decía hace un rato, porque puedo ver hasta qué punto la enajenación de algunos hace uso de ese esfuerzo maravilloso de los grandes pensadores en un extraño beneficio. En definitiva, puedo decir que los modelos más importantes que tengo son aquellos luchadores que han tenido siempre dificultades para poder expresar libremente su pensamiento artístico. Yo no tengo piano, por ejemplo.

—Y por eso fue al Fondo Nacional de las Artes, para poder comprarse uno...

—Generalmente compongo sin instrumentos, pero esta vez me dio ganas, porque una cosa es pensar en el instrumento y otra es tenerlo y saber dónde están los lugares felices o dónde puede ser incómodo afirmarse. Entonces, tuve la idea de ir al Fondo a pedir un préstamo para comprarme un pianito. Hecho totalmente raro, que después de treinta años de trabajo pida un préstamo.

—¿Y qué sucedió?

—La cosa fue que terminaron pidiéndome una garantía económica —que es lo que yo iba a pedirle a ellos— y me dejaron totalmente descolocado. Me hablaron del Tribunal de Cuentas de la Nación, de cosas que yo no entiendo. Pedir una garantía para comprar un piano me parece terrible porque eso estaría avalando que yo —o cualquier artista— soy un chanta; eso es suspicacia oficializada. ♦

GABRIELA BORGNA

TRES POR UN JAMBOREE

El *Jazz Jamboree* de Varsovia es, probablemente, el festival más antiguo y persistente de Europa. Impulsado desde finales de los años '50 por la Asociación Polaca de Jazz, fue cobrando un vuelo que comparte en la actualidad con el suizo de Montreux y el danés, conocido como *North Sea Jazz Festival*. Por él han pasado desde Miles Davis hasta el argentino Gato Barbieri, único connacional que conoció ese escenario, hace ya casi quince años.

Esta nueva edición del *Jamboree* contará con la presencia de Dino Saluzzi y con las de Carlos Franzetti y Andrés Boiarski, pianista y saxofonista, respectivamente. Los casi ocho años de dictadura militar imposibilitaron que nuestros jazzeros recibieran invitaciones a nada que sonara a polaco, de modo público.

De Saluzzi, trata este reportaje. Boiarski, poco conocido masivamente, tiene una extensa reputación en el ambiente de jazz y como saxofonista. Franzetti comienza a cosechar dentro de nuestro país la fama que lo precediera en su década de estancia en los Estados Unidos. Editado por Po-

lygram, acaba de lanzarse al mercado argentino su segundo disco, *Galaxy Dust*, (Poolvo galáctico), nominado para el premio Grammy de 1984, que perdió a manos de *Kid Creole & The Coconut*. La contratapa se extiende en una ficha técnica, inusual por lo completa, que registra algunos comentarios de colegas. "...*Hermosa música, muy bien escrita. Por favor, sigue creando de esta manera; el planeta Tierra lo necesita.*" Y firma Armando Chick Corea. A buen entendedor...

G.B.

Carlos Franzetti



EL FANTASMA DE CIRIACO ORTIZ

Dos años atrás Saluzzi grababa su primer disco para el mítico sello alemán ECM, cuyo dueño, Manfred Eicher, está internacionalmente reputado como uno de los más exigentes conocedores del jazz contemporáneo. *Kultrum* se llama, y pasó a engrosar el catálogo al lado de nombres como Chick Corea, Pat Metheny, Herbie Hancock o Keith Jarrett.

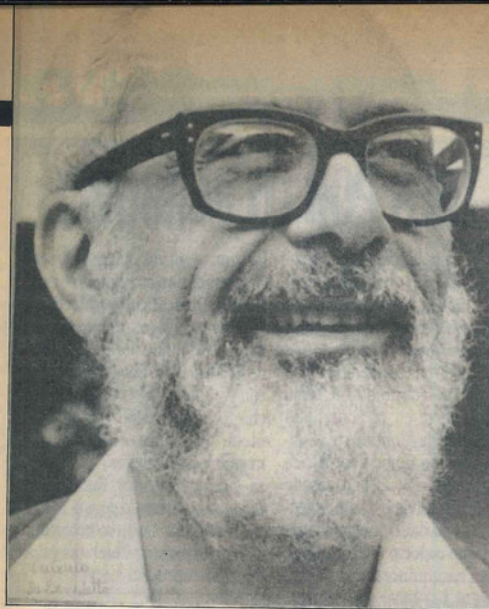
Ni aquel ni el actual *Once upon a time - Far away in the south* llegarán a editarse localmente. Apenas tendrán suerte los buceadores de las bateas de importados, quienes podrán transitar esta obra en la que el bajista norteamericano Charlie Hadden, el trompetista finés Palle Mikkelborg y el percusionista francés Pierre Favre hacen un aporte sustancial.

De una a otra placa Saluzzi se decidió por un camino que lo aleja

de su estilo tradicional, pero en el cual el fantasma del bandoneonista Ciriaco Ortiz flota casi a su pesar.

Música formalmente influida por el impresionismo, las raíces populares parecen desvanecerse debajo de un trabajo improvisatorio más apropiado para un público europeo que para el local, poco afecto a la música de las esferas; empero Saluzzi retorna en algunos temas con la memoria poderosa de sus frases vitales. No siempre ideas acabadas, ni siempre justificadas las "zapadas"; aun así la experimentación de Saluzzi es una apuesta de riesgo a tener muy en cuenta, ahora y cuando se piense retrospectivamente en quienes escribieron una música popular, transgresora e irreverente.

G.B.



ANTONIO DI BENEDETTO: LA GLORIA LLEGA TARDE

El 10 de octubre moría en Buenos Aires uno de los más grandes escritores argentinos: Antonio Di Benedetto. Los homenajes póstumos no alcanzaron a borrar el marco de pobreza, marginalidad y olvido generalizado de los notables valores de su obra que rodeó los últimos años de la vida del novelista.

Nada se puede agregar al minucioso rigor y precisión analítica con que Alberto González Toro se aproximó a la obra de Antonio Di Benedetto, tanto desde su nota publicada en el número 105 de EL PERIODISTA como desde el artículo aparecido en La Razón el 12 de octubre con motivo del fallecimiento del narrador mendocino, acaecido el viernes 10 por la noche. Al margen de su obra, de su prosa exasperadamente bella, de su alergia por la publicidad o el circo literario, de sus dieciocho meses encarcelado y torturado por las fuerzas militares que proclamaban un país justo y soberano (y victorioso, por supuesto), Antonio Di Benedetto —su vida, obra y muerte— encarna un símbolo que lo contiene y lo trasciende, una línea que parte de él y atraviesa limpiamente la particular idiosincrasia de la cultura vernácula.

Si algo se puede decir de la dinámica que pone en movimiento determinados estamentos de la cultura argentina es que se caracteriza por su coherencia. Previsible, procaz, groseramente coherente. Desde Raúl González Tuñón hasta Antonio Di Benedetto, pasando por el último poeta oscuro que su-

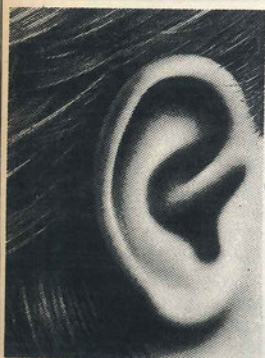
da sangre para tener la oportunidad de editar su libro de poemas, hay gente que peca por error o extravagancia, inexperiencia o contumacia, visos de rebeldía o vocación suicida: no rendir tributo a los resortes institucionalizados de la cultura, no asimilar los gestos, los tics o ingresar en la sutil malla de relaciones que supone integrarse a lo más granado de la *intelligentsia* nativa.

Y en un país donde sólo un reducido número de intelectuales alcanza a sobrevivir con dignidad y las posibilidades de una cultura alternativa son casi irrisorias, la contumacia, la rebeldía o la inexperiencia son vicios que se pagan caro. Se pagan, por ejemplo, con la condena a la marginalidad, con la falta de reconocimiento a una obra excelente, se paga, en suma, viviendo en el umbral de la indigencia y la necesidad. Es lo que ha sucedido, ni más ni menos, con Antonio Di Benedetto y con una larguísima lista de nombres cuya sola existencia y recuerdo le hacen un flaco favor a la cultura argentina. Cuando a mediados de 1984 Di Benedetto fue despedido de la Secretaría de Cultura de la Nación por razones presupuestarias, se lo podía ver deambular por la redac-

ción de La Razón llevando críticas bibliográficas para subsistir, críticas cuyo jugoso valor ascendía a los veinte australes (sí, leyó bien, ni doscientos ni ciento veinte; veinte australes). Obviamente, se desprendía que a Di Benedetto le tendría que alcanzar y sobrar para sobrevivir con los juicios ampliamente (y merecidamente) laudatorios formulados por críticos y colegas a propósito de una obra de la envergadura de *Zama*, por ejemplo. Pero desgraciadamente ese tipo de halagos no alcanzan para concretar el proyecto de una vida digna.

El pasado viernes, a los 64 años de edad, Antonio Di Benedetto falleció tras soportar los embates de una penosa y larga enfermedad. Recién en ese momento, el aparato institucional le abre los brazos y lo recibe en su seno. Los gestos son elocuentes: se lo vela en la sede de la Sociedad Argentina de Escritores, el gobernador mendocino Santiago Felipe Llaver lo llama "hijo dilecto de Mendoza", todos, absolutamente todos, reconocemos las indiscutibles excelencias del hombre y la obra. Pero ya no le sirve a nadie, ya Di Benedetto menos que a nadie. ♦♦

OSVALDO GALLONE



← --- "La gente que nos escucha sabe que nosotros escuchamos a la gente." --- →

"Magdalena Bien Temprano"

Lunes a Viernes de 7 a 9.30 hs.
Conduce Magdalena Ruiz Guíñazu,
con la colaboración de
Tomás Eloy Martínez

Columnistas: Alvaro Abós, Ezequiel Gallo, Pablo Giussani, Natalio Botana, Padre Rafael Braun, Carlos Floria y Sergio Villarruel.
Corresponsales en Roma, París, Londres, Madrid, Caracas, Washington, Costa Rica, México y todo el interior del país.

Radio Belgrano está en el 950 Espacio Abierto.

EL TANGO,
UN ESPEJO DE
LA HISTORIA
SOCIAL
ARGENTINA

La historia de la música porteña refleja el devenir histórico argentino. Tal la tesis central del libro

El tango que, a tan sólo un mes de su aparición, prácticamente se ha agotado. Su autor es el poeta y periodista Horacio Salas.

El tango es una posibilidad infinita" dice Leopoldo Marechal. Y no le falta razón en su apreciación, ya que con el correr de los años la música por excelencia de Buenos Aires ha demostrado signos inequívocos de vitalidad. Este fenómeno ha suscitado diversas lecturas, que van desde la historiográfica hasta la sociológica. Dentro de esta última perspectiva se inscribe **El tango**, libro que acaba de editar Planeta. Su autor, Horacio Salas, no es la primera vez que se acerca al tema. Como parte de la generación del '60 a la cual él pertenece, su búsqueda no sólo obedece a un interés histórico sino también a una necesidad estética. En este sentido, baste recordar su antología poética *La poesía de Buenos Aires* (1968), trabajo donde por primera

vez convivieron los textos de Ricardo Molinari y Raúl González Tuñón junto a Enrique Cadícamo y Homero Manzi.

—El tango tiene un origen marginal, y sin embargo se podría decir que su consagración recién llega cuando lo adopta la oligarquía

—Ante todo, habría que decir que en esa música se pueden rastrear las crisis, regresiones, euforias y derrotas del hombre argentino. Si comprendemos esto, veremos que la historia del tango no difiere de la historia sociopolítica argentina. En un principio, la oligarquía lo comparte con los personajes marginales de los prostíbulos. Pero en 1912, cuando se hace ley el voto secreto y obligatorio y las clases altas comprenden que ya no podrán seguir gobernando, deciden no pelearle más las putas a los guapos en los lupanares y se encierran en sus propios reducidos. No es casualidad que justo en el año mencionado se inaugure el *Armenonville*, donde los señores de la oligarquía concurrían con sus mantenidas. Así, sobre el final de la *belle époque* en el mundo y mientras se producían los estertores del régimen conservador en la Argentina, como una marca de clase nacen los cabarets, que son creados a imagen y semejanza de los que existían en París.

—¿De qué forma la clase media hace suyo el tango?

—A partir del tango-

canción. El primero que se graba es *Mi noche triste*, y marca la manera en que esa clase sentirá el tango: no como una música de diversión sino como algo triste y con mucha moralina. En este sentido Libertad Lamarque es un arquetipo. Desde el comienzo de su carrera ocupó un segmento que hasta entonces permanecía vacante: un tipo femenino canónico para la segunda generación inmigratoria, la mujer que pretende imitar los modos de la clase alta y que oculta sus lagunas educacionales bajo una máscara de timidez. En el canto, nada podía encerrar mejor este paradigma que una voz de soprano, pues para la clase media la ópera era el símbolo del arte por excelencia. El repertorio de Lamarque no hace más que poner de manifiesto la

función arquetípica que cumple para la pequeña burguesía. Sus tangos son quejosos y masoquistas. Aceptan el sojuzgamiento de la mujer, en especial de la que ha triunfado en la carrera matrimonial. En cuanto a su vestuario y modales, seguían la moda de la oligarquía pero con rigidez y exagerándolos.

—Entonces, ¿se podría decir que es la clase media la que convierte al tango en una música triste?

—En parte sí. Mientras el tango permaneció en la órbita prostibularia y cabaretera su tono fue *jodón*. Para constatar esto no hace falta más que mencionar algunos de los títulos de aquella época: *La clavada*; *Cachucha pelada*, *concha sucia* y *Con qué trompieza que no entra*.

—¿Cómo se adapta el tango a la explosión demográfica de Buenos Aires a partir del surgimiento de los cordones industriales?

—Para la gente que viene del interior el tango no les significa nada. Ellos prefieren el folklore. De allí la rápida popularidad que conquista en los medios masivos a partir del advenimiento del peronismo. Sin embargo, surge un tango que es el prototipo del 17 de octubre. Su principal representante es Alberto Castillo. En sus canciones se burla de la burguesía. Su vestuario y hasta sus gestos eran un desafío a las pautas burguesas. Llega a imitar el saludo de Perón, pero en vez de alzar los brazos en un gesto amplio reduce su ámbito gestual y se limita a enmarcar su cara con los dorsos de las manos. Este abandono de los modismos que hasta entonces tenían los cantores de tango implica que los desclasados y obreros que llegan al poder junto con el ascenso del peronismo ya no necesitan imitar a otra clase para disimular su origen. Por el contrario, están orgullosos de ellos mismos.

—¿Por qué motivo muchos integrantes de la generación del '60 se interesan por el tango?

—Estábamos buscando una raíz de tono popular. Ahora, de esa preocupación a decir que nuestra poesía es tanguera hay un largo trecho. Creo que sólo en el caso del poeta Eduardo Romano se podría hacer esta afirmación. Nuestra generación sólo quiso sacudirse el lenguaje culterano de la generación poética del '40, por eso, entre otras fuentes, recurrimos al tango.

—¿Qué otros motivos lo impulsaron a escribir este libro?

—Este libro lo empecé a escribir cuando mi vieja me cantaba *Julián* en vez de una canción de cuna y lo continué escribiendo cuando a los cinco años escuché por la radio *Uno de Discépolo*. O sea que existe una identificación que parte de una actitud nostálgica que tiene que ver con mi carácter. Además, veo al amor como lo ve el tango: como un hecho total y dramático donde la ruptura es una tragedia. ¡Qué maravilla es que una mina te abandone para poder cantar un tango! ♦♦

DANIEL CHIROM



L. AEDUARDO BOTTARO

CULTURA

Hay libros que obligan no sólo a diversificar, sino a entrecruzar líneas de crítica por la multiplicidad de niveles textuales en los que se mueven, multiplicidad referida a estructuras y sentidos, estos últimos como productores de textos infinitos y acaso independientes que convergen en la masa textual que es el libro en sí. Literatura de fractura y desmitificación, plural y anfibia. **Crónica de amor, de locura y de muerte** es uno de esos libros. La remisión a la primera novela de Manzur -**Tinta roja**, Legasa, 1982- resulta inevitable: casi los mismos personajes tomados diez años después, pero con referentes distintos, situaciones -sartreanamente hablando- distintas, y un afán totalizador por parte del autor más manifiesto y logrado que en **Tinta roja**. Y este último aserto se relaciona, entre muchas otras cosas, con la dinámica de la escritura.

El perfil escritural de **Crónica...** presenta relaciones íntimas con dos textos producidos en la Argentina en los últimos dos años: un texto del mismo Manzur, la *nouvelle* **Triste Marlowe** (Tratos inútiles, Legasa, 1984) y la novela de Vicente



LIBROS TODOS LOS TEXTOS EL TEXTO

CRONICA DE AMOR, DE LOCURA Y DE MUERTE, Jorge Manzur, Sudamericana, 1986.

Battista El libro de todos los engaños (Bruguera, 1984). **Crónica...** asimila y trasciende los resortes de producción textual y los lleva hasta sus últimas consecuencias: hay un texto que subyace debajo de otro texto, lo explica, lo exorciza (despojándolo de su andamiaje ficcional), finalmente lo justifica y lo rescata. En suma, la escritura camina

(sin ceirse jamás) sobre la delgada línea que separa, sólo en apariencia, la realidad verosímil y la realidad real (finalmente imposibles de escindir y diferenciar, y es esta característica, justamente, la que le otorga a la dinámica precitada los rasgos de excelencia literaria). En aquella novela de Battista hay un texto inhallable que contiene una historia (y simultáneamente una clave para develar una opacidad permanentemente postulada) que jamás será contada; en esta novela de Manzur hay un crimen con características atroces que jamás será develado; ambas novelas terminan en el exacto punto en que hay una posibilidad de comienzo; en ambas, la cesura no es final o término, sino territorio de aperturas, significados y desarrollos ulteriores (dinámica preponderante de ese gastado tópico que se denomina *obra abierta*), palabra no dicha que carga en sí misma todas las significaciones de su silencio.

Desde su primera novela, Manzur se mueve en un territorio propio, inventado, real y verosímil: Lezica, descendiente en línea directa de la mítica Yoknapatawpha

faulkneriana, pero no es casual que dentro de ese macrocosmos sus líneas narrativas se orienten hacia un microcosmos específico y tópicamente sugerente: el hospital neuropsiquiátrico de Open House. Imagen instrumentada esencialmente a partir de una doble articulación: la metáfora y la realidad, o la ficcionalidad y la denuncia. Ernesto Astarain -*alter ego* del autor desde su primera novela- reanuda el diálogo comenzado con Joaquín Fuentes, un interno de Open House, en **Tinta roja**; y lo reanuda, como en aquel comienzo, desde el territorio de la más marginal ambigüedad -como corresponde a la esencialidad del símbolo-, contrastada y superada por el entorno en que se desarrolla: el clima de opresiva violencia que se origina en el hospital neuropsiquiátrico y se desenrolla y extiende hasta cubrir el espacio de Lezica, la vida de los protagonistas y cada flexión y reflexión que realiza el texto sobre sí mismo. La doctora Cecilia -que desaparece misteriosamente cuando tiene en sus manos casi todos los medios para denunciar las atrocidades perpetradas en Open House- y el

protagonista -intruso en el hospital, una intrusión que se extiende al texto- son los únicos que están a punto de desenmascarar de una vez y para siempre los crímenes a mansalva de Open House; una desaparece sin paradero cierto ni pista alguna, el otro no logra esclarecer por completo la desaparición de la doctora para poder terminar de narrar -potencialmente- la historia que está narrando en acto. Acaso el único que maneje todos los hilos que se mueven tras los bastidores del neuropsiquiátrico sea Joaquín Fuentes, pero ya no es el Joaquín Fuentes de **Tinta roja**, sino una imagen que oscila entre lo fantasmático y lo pánico, desidentificado y frágil, perfil que se mueve en un territorio de inaccesibles referentes. La dinámica última de **Crónica...** participa de un ejercicio permanente de desacralización en el sentido que desmitifica el tradicional sagrado, esto es, el sentido unívoco, multiplicando y potenciando un texto que en cualquiera de sus niveles posibles (infinitos) le rinde tributo a la excelencia literaria.

O.G.



← --- "La gente que nos escucha sabe que nosotros escuchamos a la gente." --- →



Radio Belgrano está en el 950 Espacio Abierto.

M. COSIN GRUPO CONSULTOR

LIBROS

EL GÜZOSO ENCANTO DE LA TRANSGRESIÓN

CUENTOS, Juan José Hernández,
Alción Coquena Editora, 1986.

Si la literatura de Juan José Hernández fuera, como me recería ser, ampliamente conocida y difundida, resultaría redundante insistir en torno de su impecable excelencia. Desgraciadamente, no lo es. Así, pues, no hay tal redundancia, sino, por lo menos, redescubrimiento, repetido goce, minucioso placer alrededor de la lectura de la presente antología de cuentos seleccionados por el propio autor.

El prólogo de este pequeño volumen se circunscribe al extracto de una charla entre el narrador y Alejandra Pizarnik publicada hace algunos años en la revista venezolana *Zona Franca*. En el transcurso de la misma, Pizarnik —intuitiva brillante y, a un tiempo, poseedora de una sutileza crítica poco común— utiliza un término clave para referirse al universo cuentístico de Hernández: transgresión. La finísima urdimbre que teje Hernández y sobre la que construye —con delicado equilibrio de orfebre— los cimientos de su realidad ficticia no sólo conmueven a fuerza de verosimilitud y eficacia los cimientos de la realidad real, sino que la transgrede limpiamente, acaso la palabra más exacta sea: irremediablemente, pues no hay una sola línea de un cuento de Hernández que no contribuya, como quería Quiroga, a tensar el imaginario arco narrativo desde el cual se lanza la flecha para culminar su trayectoria en el exacto centro del blanco. Todo ocurre de la única manera en que puede ocurrir: como lo cuenta Hernández, pero a la vez como nadie lo contaría, a excepción de Hernández. Transgresión que puede devenir monstruosidad, como en *Así es mamá*, relato en el que un niño cuenta los afanes de su madre por labrarle un porvenir a su "ángel del Señor", como lo llama, dedicándose lisa y llanamente al usufructo de un prostíbulo, enmascaramiento de la realidad real que lleva al niño a alucinar su perfil angelical e imaginarse con una vara de azucenas en la mano encarnando realmente a un ángel. Transgresión monstruosa

también la que se perpetra en *Como si estuvieras jugando*, en el que una niña que empieza jugando a la gallina ciega termina simulando una ceguera en una estación de trenes para colaborar económicamente con su abuela. Transgresión en la que se conjugan los elementos transgresores *per se* de una homosexualidad reprimida y una no menos reprimida y oscura atracción por la hermana en *El viajero*, relato en el que Hernández maneja con contenida eficacia la muda permanente del punto de vista narrativo. Transgresión que toma las formas de una frustración irremediable en el cuento titulado *Princesa*, en el cual ni siquiera la minuciosa cosmética a la *page* salva a la protagonista de un pozo de visceral mediocridad. Transgresión que opera a niveles de exorcismos (blandos, parciales, ineficaces) para conjurar la medianía y el horror que practican con letal ingenuidad o inconsciencia los jóvenes protagonistas de *Tenorios* o *La intrusa*, cuentos ambos que revitalizan con feroz y deliberada crueldad el tópico del *doppelgänger*. Transgresión que sólo necesita de un irrelevante accidente doméstico para consumarse y derribar con eficacia demolidora el microcosmos grotescamente aséptico y ordenado de la protagonista de *La inquilina*. Transgresión que se exaspera y se viabiliza por medio del sexo degradado a autorrepresión en *Sacristán*, relato inédito hasta esta edición y tal vez uno de los más brillantes del volumen.

El particularísimo lenguaje de Hernández es fruto de una apasionada fruición, una pasión de miniaturista; cada flexión, cada palabra es una cuenta que se engarza para formar un collar de excelente literatura, historias que se superponen y encubren una realidad contada con palabras, palabras que finalmente develan la opacidad implícita en el lenguaje con que están construidas.

OSVALDO GALLONE



MOSALINI, BEYTELMAN, CARATINI

NUEVO VIEJO TANGO

Los días 10, 11, 12,
14 y 15 del mes
curso, se presentó en
en la sala
Casacuberta del
Teatro San
Martín el trío de tango
de Mosalini,
Beytelman y Caratini.

La presentación del trío formado por Juan José Mosalini en bandoneón, Gustavo Beytelman en piano y el francés Patrice Caratini en contrabajo despertó más interés en el reducido grupo de conocedores de los dos primeros que la participación masiva del público. Las razones hay que buscarlas tanto en la década de ausencia del ex bandoneonista de Pugliese como en la falta de edición y difusión de los materiales discográficos del trío formado en 1982. Pero no sólo allí.

Mosalini, quien junto a Mederos y Binelli, forma parte destacada de la generación nacida a la sombra musical de Astor Piazzolla, tiene una poco frecuente solidez en el dominio de su instrumento y un espíritu arremetedor destacablemente porteño.

Patrice Caratini, el contrabajista, es portador de una afinación casi absoluta para un instrumento tan difícil como el bajo de caja; su formación clásica se hace evidente en cuanto usa el arco sobre las cuerdas y su sentido del tempo del jazz se le cuela por los intersticios de los temas.

Gustavo Beytelman, en cambio, mostró una ejecución correcta, por momentos de sostén al discurso instrumental de los otros dos. Entre los tres han creado una formación camarística, tendencia casi exclusiva de los últimos veinticinco años después del ocaso socio económico de las grandes formaciones orquestales, del que sobrevive exclusivamente Osvaldo Pugliese. Pero han creado además un repertorio camarístico-

tanguero, si cabe como definición, en el que vale la pena detenerse.

Sobre doce temas que abarcó el concierto, cuatro fueron recreaciones: *La Cumparsita*, *Contrabajando*, *El Choclo* e *Inspiración*.

Fueron lo más sólido del repertorio, si excluimos *El Cangrejo* de Caratini. Los otros siete temas, repartidos las autorías entre Mosalini, Beytelman, Emilio Balcarce y un francés, naufragaron en su mayor parte en ese intento de constituir al tango en un repertorio de cámara, sin haberlo reflexionado con la profundidad necesaria.

No cabe afirmar que el tango no merece ser transformado, recreado; por el contrario, es una de las músicas propias del subcontinente que mayor desarrollo tuvo en su historia y cuyas posibilidades aún no se han agotado. Pero las presentaciones de esta oportunidad mostraron precisamente eso: el tránsito reiterado por lo que fuera el nuevo tango de comienzos de la década pasada.

G.B.

LIBROS UN IRREGULAR PRIMER INTENTO

Julia

JULIA, Raúl
Chagallo,
edición
del au-
tor, 1986.

PRIMER INTENTO NARRATIVO

Tres relatos de mediana extensión componen el primer intento narrativo de Raúl Chagallo, autor argentino radicado en Estocolmo: *Julia*, *Pimpinela* y *Villa Lynch*. Historias todas que giran en torno a la paupérrima existencia que se ven obligados a llevar los habitantes que pueblan distintas localidades del interior, en especial aquellas que se encuentran en los confines australes, más específicamente en torno de las ciudades de Viedma y Patagones.

Una defección es la más visible en la narrativa de este novel au-

tor, la misma que muchas veces desarticula las buenas intenciones de una cantidad considerable de "operas primas": la sutil diferencia que existe en literatura entre "retrato" y "estereotipo". Y especialmente en *Julia*, relato que da título al volumen, el perfil de la protagonista se torna estereotipado por la pretensión del autor de otorgarle un valor simbólico y universal.

A juzgar por este primer trabajo, se podría afirmar que Chagallo todavía está a la búsqueda de su propio lenguaje como narrador, puesto que *Julia* alcanza bue-

nos momentos para luego caer en baches en los que la prosa se diluye en la previsibilidad y la ausencia de matices. Huelga emitir un juicio definitivo sobre el autor, pues no basta este primer y breve intento para asimilarlo a una línea narrativa determinada. Resta, pues, aguardar próximos trabajos de Chagallo para saber hasta qué punto logra superar las defecciones del presente volumen y hallar un lenguaje personal que lo identifique.

O.G.

Estados Unidos LA DERECHA QUE SOBREVIVIRÁ A REAGAN

En 1981 se instaló en la Casa Blanca un movimiento de restauración del capitalismo que, tras haber ocupado el poder político, se lanzó a la conquista de la sociedad civil. El aparato intelectual gestado a la sombra de este proyecto amenaza con desplazar a los partidos y perpetuar su influencia.



Días atrás, el anciano senador republicano Barry Goldwater le dijo a Ronald Reagan: "Y pensar que una vez dijiste que yo era un fascista hijo de puta; como has cambiado". "Ya lo creo", respondió el presidente.

A los 77 años, el precursor de la derecha norteamericana pondrá fin este mes a una carrera política de 33 años en el Senado, en los cuales asistió, tras su debacle electoral por la presidencia en 1964, al triunfo del movimiento que él contribuyó a lanzar.

En 1964, el ex demócrata y sindicalista Ronald Reagan ya había abrazado la causa conservadora y adquirido notoriedad cuando convocó por televisión al electorado a pronunciarse por un desahuciado Goldwater: "Usted y yo tenemos una cita con el destino —¿dijo entonces—, preservar esto para nuestros hijos, la última esperanza para el hombre en la Tierra, o sentenciarlos a dar el último paso que los precipite en mil años de oscurantismo."

El ascenso al gobierno del movimiento conservador liderado por Reagan, en 1981, marcó el fin de cincuenta años de dominio del establishment liberal en la política norteamericana e interrumpió el tradicional movimiento pendular entre republicanos y demócratas. El hegemonismo coactivo de Reagan y la derecha implica

un cambio sustancial en el ejercicio del poder de Estados Unidos en el mundo, comparado con las maquinaciones de Carter con su Trilateral y sus derechos humanos, de Nixon con Vietnam y sus golpes de estado, de Kennedy con Bahía de Cochinos y su Alianza para el Progreso.

Es que con Reagan se instala en la Casa Blanca un movimiento de restauración del capitalismo en sus expresiones más crudas y brutales, dispuesto a utilizar para ese fin todos los recursos de la primera potencia del mundo, tanto dentro como fuera de Estados Unidos.

Según analistas norteamericanos, el movimiento conservador recibe su primer impulso de la emergencia de un nuevo sector capitalista, los empresarios del cinturón soleado de Estados Unidos (el Sun Belt, que de California pasa por Texas y llega hasta la Florida), quienes siguen al frente de sus propios negocios y mantienen vivos los mitos de la frontera económica, de las oportunidades del libre mercado, del *selfmade man*, pero se sienten profundamente resentidos con el establishment de la costa este y los estados industriales del medio oeste, que los consideran nuevos ricos y los marginan del poder.

El movimiento conservador se nutre políticamente en sus orígenes de sectores derechistas tradicionales del Partido Republicano, como Goldwater (veterano de

la guerra de Corea y ex mayor general de la Fuerza Aérea) y demócratas partidarios del sureño racista George Wallace.

Ideológicamente, las fuentes del movimiento conservador están en comunistas renegados como Whittaker Chambers (uno de los instigadores del macartismo), ex trotskistas o radicales culturales de los años '60, como Norman Podhoretz, neo-conservadores provenientes del Partido Demócrata o del movimiento estudiantil de los años '60, como Jeane Kirkpatrick o Elliott Abrams (yerno de Podhoretz). Entre sus teóricos se cuentan economistas neoliberales como el austriaco Friedrich von Hayek (**El camino hacia la servidumbre**) y Milton Friedman, ensayistas y periodistas como William Buckley, estrategas como Paul Nitze y Fred Ikle.

El movimiento conservador incorpora posteriormente a los ejecutivos de las grandes corporaciones, en el marco de la disolución del viejo bloque dominante surgido del *New Deal*.

A nivel popular, el movimiento abarca también a la derecha religiosa de evangélicos protestantes, con su interpretación literal de la Biblia, sus aspiraciones de reintroducción de las plegarias en las escuelas públicas, su lucha sin cuartel contra el aborto y sus definiciones de la URSS y el comunismo como el demonio y el mal.

Actualmente se desarrolla una polémica

entre intelectuales norteamericanos para determinar si el movimiento conservador triunfante refleja exclusivamente un realineamiento de las élites o si, por el contrario, es también expresión de un cambio más profundo en la sociedad. La primera tesis es sostenida en dos libros recientes: **El ascenso del contra-establishment** de Sidney Blumenthal, y **Vuelco a la derecha**, de Thomas Ferguson y Joel Rogers. John Judis, que también está escribiendo un libro sobre el tema, afirma que en las últimas dos décadas los conservadores fueron capaces de crear una élite gobernante, pero aduce que aún no obtuvieron el respaldo de la mayoría de la población.

El discurso conservador ofrece a los norteamericanos una utopía: la vuelta a la América mítica del esfuerzo individual en el marco de la familia y la comunidad, con la religión y la justicia como guardianas de la moral tradicional, donde la minimización del papel económico y social del Estado rescite el libre mercado "armonioso y próspero", que haga desaparecer a los parásitos sociales, todo en el marco de una restauración de la fortaleza y la hegemonía norteamericana en el mundo.

Los enemigos que los conservadores se proponen combatir son, por un lado, el Estado regulador y benefactor que "penaliza a los que producen". Por otro, el esta-

blishment liberal, enraizado—según ellos—en estrechos intereses sectoriales que socavaban el “bien común” (obviamente, el capital), que favorece—dicen—la corrosión de las costumbres y debilita el poderío americano en el mundo con su tendencia a establecer “una equivalencia moral” entre la URSS y Estados Unidos.

El punto esencial de su programa es volver al libre mercado, liberar al capital de las regulaciones estatales y beneficios sociales, y estimular la producción ya no a través de la demanda sino de la oferta, con una disminución generalizada de impuestos. En el plano social, se propone el desmontaje de la “política afirmativa” hacia los negros, la oposición a una enmienda constitucional que consagre la igualdad de derechos de las mujeres y el mantenimiento de la pena de muerte. La contrarrevolución moral reposa en un asalto del aparato de la justicia federal, y en particular de la Suprema Corte de Justicia, nombrando jueces ideológicamente confiables.

En el plano externo, los conservadores se apartan de las doctrinas tradicionales de la disuasión nuclear y la contransurgencia, sustituyéndolas por el proyecto de la guerra de las galaxias para restablecer la hegemonía norteamericana y por la estrategia de conflictos de baja intensidad, que permitan derrotar política y militarmente a las fuerzas o gobiernos revolucionarios en el Tercer Mundo para instaurar la paz americana. Las tesis conservadoras de la superioridad militar de la URSS y de la “ventana de vulnerabilidad” fundan el lanzamiento del mayor armamentismo en la historia de Estados Unidos, que opera, en definitiva, como un *New Deal* militar.

“THINK TANKS”

Un aspecto clave del éxito del movimiento conservador son las organizaciones privadas de elaboración ideológica y de formación de cuadros (*think tanks*) que se desarrollan en las últimas dos décadas y florecen en la llamada era de Reagan.

El auge de estas organizaciones, que coincide con la declinación de los partidos políticos, es acompañado por la multiplicación de publicaciones conservadoras lideradas por el *Wall Street Journal* y el *Washington Times* (propiedad este último de la secta Moon) y un sinnúmero de influyentes revistas y de columnistas conservadores que llenan, con las revalorizadas ideas derechistas, las páginas editoriales de los principales diarios y espacios de televisión.

El principal centro, el American Enterprise Institute (EAI), financiado por las grandes corporaciones y con programas para sus ejecutivos, contribuyó a la administración con 34 cuadros ideológicos, como la ex embajadora ante la ONU Jeane Kirkpatrick, y más recientemente, con el presidente del Banco Mundial, Barber Conable. También cuenta entre sus filas con el teólogo católico laico Michael Novak, quien se propuso refutar la teología de la liberación. La AEI tiene un presupuesto de 12,6 millones de dólares, 176 funcionarios y noventa académicos adjuntos.

La Heritage Foundation—establecida en 1973 con una donación de 250.000 dólares del cervecero texano Joseph Coors—se mudó en 1983 a un edificio de 11 millones de dólares frente al Congreso, tiene un presupuesto de 10,5 millones de dólares y cuenta con 105 funcionarios. Aportó 36 cuadros a la Administración. A partir de 1980, comenzó a publicar una serie de gruesos volúmenes detallando las políticas que quería ver implementadas. Está íntimamente vinculada a los contrarrevolucionarios nicaragüenses.

La Hoover Institution suministró cincuenta académicos para servir en la Administración, cuenta con un presupuesto de 10,9 millones de dólares y doscientos funcionarios. El Centro de Estudios Estratégicos e Internacionales de la Universidad de Georgetown, que cuenta con ex secretarios de Defensa y de Estado, asesores de seguridad nacional y directores de la CIA (entre ellos Richard Allen, Henry Kissinger,

James Schlesinger y Zbigniew Brzezinski) suministró dieciocho funcionarios a la Administración, tiene un presupuesto de 8 millones de dólares y 160 funcionarios.

La Mesa Redonda de los Negocios, integrada por unos doscientos directores ejecutivos de corporaciones que detentan la mitad del producto bruto interno norteamericano, es una organización del gran capital que apunta a influir directamente en las decisiones del gobierno norteamericano y cuya adhesión al movimiento conservador constituyó un factor determinante para su éxito.

Por otra parte, el *Wall Street Journal* se convirtió también en portavoz del movimiento conservador y principal promotor periodístico de su causa. Su tiraje, que en 1941 era de 33.000 ejemplares, hoy supera los 2 millones y la mitad de sus suscriptores tienen cargos ejecutivos. Entre las revistas conservadoras se destacan *Human Events* y *National Review*, las dos con una circulación superior a los 100.000 ejemplares.

Varias universidades abrazaron la causa conservadora: su precursor fue el departamento de Derecho y Economía de la Universidad de Chicago, con Friedman y sus *Chicago Boys* que asesoraron a Pinochet.

En términos gramscianos, la clase capitalista norteamericana forjó en estos veinte años su “*intelectual colectivo*” y, a la vez, ocupó el poder político con un bloque de poder homogéneo, se lanzó a la conquista de la sociedad civil. Reagan llenó con cuadros ideológicos suministrados por los *think tanks* la mitad de los cargos de jueces federales de distrito, 156 cargos en cortes de apelaciones y cuatro de las nueve bancas de la Suprema Corte de Justicia, así como muchísimos puestos intermedios en la administración.

Entre los grupos religiosos conservadores figura la Mayoría Moral (ahora Fundación Libertad) del reverendo evangélico Jerry Falwell, que niega la teoría de la evolución de las especies, interpreta la Biblia al pie de la letra, anatematiza a los homosexuales y ha fundado un delirante sistema educativo paralelo.

También está la red de televisión cristiana del reverendo Pat Robertson, que habla con Dios (y Dios le contesta), cura gente a distancia por televisión y de pronto se pone a hablar en lenguas extrañas. Lo último que Dios le dijo es que se presente como candidato a la nominación democrática para la presidencia. Entre el 20 y 30% de la población norteamericana es evangélica. La segunda denominación religiosa por número de fieles, los bautistas del sur, también cayó bajo un liderazgo derechista.

Por último, el gran inquisidor del Vaticano, el cardenal Joseph Ratzinger, aprovechó la ofensiva conservadora para lanzar una campaña de sanciones con el fin de silenciar el disenso y ahogar el liberalismo en la Iglesia católica norteamericana, que cuenta con unos 40 millones de fieles y es la primera del país.

El movimiento conservador norteamericano, a diferencia de los partidos tradicionales, tiene una vocación internacionalista y adopta sus propias iniciativas intervencionistas, como su colaboración con el Partido Acción Nacional (PAN) mexicano, con la oposición panameña y los contras nicaragüenses.

Blumenthal concluye que, con la declinación de los partidos políticos y el ascenso del movimiento conservador, llegó la hora de la ideología a la política norteamericana, caracterizada en la posguerra por un pragmatismo ajeno a las grandes corrientes de origen europeo.

Judis, por su parte, opina que, como el liberalismo del *New Deal*, los conservadores han construido la base institucional para perseverar, aunque decaigan espiritualmente y pierdan entusiasmo popular.

Sostiene que, si no hay una guerra o una depresión, habrá una derecha después de Reagan. ♦♦

(En Washington) RAFAEL ALECOA

La posición soviética

COEXISTENCIA O NO EXISTENCIA

Georgi Arbatov, director del Instituto de Estados Unidos de la Academia de Ciencias de la URSS y uno de los más influyentes asesores del Kremlin en el tema de las relaciones con Washington, expone aquí, con inusual franqueza, su visión sobre las posibilidades de la distensión y el futuro de la carrera armamentista.



¿Quién se necesita más? Este interrogante, al parecer absurdo, vuelve a emerger en las relaciones soviético-norteamericanas. Se plantea en forma directa, cuando en Washington se argumenta que no es tanto Estados Unidos, sino la Unión Soviética quien necesita normalizar estas relaciones, firmar acuerdos, impulsar el comercio y celebrar encuentros-cumbre.

En un principio, lo más característico de la administración Reagan era una absoluta animadversión hacia la URSS. La confrontación entre nuestros países se anunciaba como “*norma*”, mientras que todo mejoramiento de las relaciones, y más aún la distensión, se calificaba de traición a los intereses nacionales de Estados Unidos. Fue entonces cuando se produjo un viraje conocido: la administración estadounidense declaró que observaría los compromisos firmados y regresó a la mesa de las negociaciones, con el fin, según se dijo, de buscar la reducción de los armamentos.

Ahora se vislumbra otro cambio. Se anunció el propósito de renunciar al Tratado de Limitación de Armamentos Estratégicos (SALT); se prevé, en cuanto sea posible desde el punto de vista técnico, acabar también con el tratado ABM (sobre misiles balísticos); las negociaciones se hallan en un atolladero, mientras que la carrera armamentista avanza a marcha forzada. Es lógico que, en estas condiciones, dentro y fuera de Estados Unidos, comience a cobrar fuerza la ola de descontento con esta línea. Sobre todo porque ello ocurre teniendo como fondo las iniciativas soviéticas que buscan desbrozar el camino hacia el desarme: nuevas propuestas de gran alcance y actos unilaterales, incluidos la moratoria y el cese completo de las pruebas nucleares.

Desde Washington llegan constantemente respuestas de todo género. Unas aseveran que la Administración está sinceramente dispuesta a negociar y que el asunto marcha bien. Otras dicen que ningún acuerdo hace falta, pues estamos viviendo en una época nueva en que Estados Unidos puede y debe garantizar su propia seguridad mediante esfuerzos militares unilaterales.

Debo confesar honestamente que si go experimentando serias dificultades al tratar de entender la irracional actitud mantenida por la actual administración estadounidense, respecto a las relaciones con la Unión Soviética. Hace mucho que me viene preocupando, entre otras, la siguiente cuestión: ¿cómo es posible que el presidente de Estados Unidos, asesorado por las instituciones científicas y los especialistas más prestigiosos del país, a juzgar por sus intervenciones en público, estructure sus conceptos respecto de la URSS, de la política sovié-

tica y los propósitos de nuestro país, en base a un puñado de citas falsificadas, tomadas de fuentes no sólo sospechosas sino francamente deshonestas?

Charles Wick, jefe de la Agencia Informativa de los Estados Unidos e íntimo amigo del presidente Ronald Reagan, visitó Moscú en enero de este año, durante esa visita, estuvo en el Instituto de Estados Unidos y Canadá de la Academia de Ciencias de la URSS. En el curso del diálogo que sostuvimos, le manifesté mi inquietud por el hecho de que el presidente Reagan construyera sus conceptos sobre la URSS en base a afirmaciones falsas, continuamente repetidas. Además, en su discurso —le dije— no he podido hallar una sola cita de los líderes soviéticos correctamente transmitida. Mi interlocutor admitió que, de ser así, constituía un peligro, y me pidió que le hiciera llegar por escrito los hechos y las citas correspondientes. Yo le envié muy pronto toda una investigación.

Pensé que con esto, el asunto quedaría saldado pues quien si no Wick podría informar mejor al Presidente sobre tales despropósitos. Pero me equivoqué. En una entrevista ofrecida a la revista *Fortune* y publicada en agosto, el presidente Reagan ha vuelto a repetir las mismas citas falsificadas. Una de dos: o el “*férreo Wick*” vaciló y se calló, o Reagan no prestó la mínima atención a lo que le informé.

Estimo que en Estados Unidos son muchos los que entienden que lo que hoy está en cuestión es la coexistencia o la no existencia. No hay tercera vía. Pero el acontecer de estos últimos años me lleva a una conclusión paradójica. Mucho más que a estos norteamericanos sensatos, la Unión Soviética les “*hace falta*” a aquellos ciudadanos de Norteamérica que están afectados por la psicosis anti-comunista, sufren la paranoia de la enemistad y tienen la manía de la carrera armamentista. La Unión Soviética, por mucho que la odien, deviene para ellos en una necesidad vital. Naturalmente, no se trata de la Unión Soviética verdadera ni de la política soviética real, sino de su imagen repugnante, del espanto que están creando valiéndose de mentiras.

Sin este espanto habría sufrido una bancarrota inmediata la industria bélica norteamericana que maneja anualmente unos 300.000 millones de dólares. Habrían perdido sentido la actual política exterior de Estados Unidos, sus alianzas político-militares, la presencia militar estadounidense en el Atlántico, en el Pacífico y en el Índico, en el Mediterráneo y en el Cercano Oriente. Sin el espejismo de la “*amenaza soviética*” ese costoso edificio político se habría venido abajo como castillo de naipes. ♦♦

© Agencia Novosti y EL PERIODISTA

Granada, a tres años de la invasión

POBREZA Y PAX AMERICANA

El 25 de octubre de 1983 la Administración Reagan lanzaba un desmesurado operativo militar para aplastar al gobierno izquierdista de una diminuta isla del Caribe. La ayuda económica ofrecida entonces por Washington a Granada y a los países de la región que sirvieron de cobertura a la invasión continúa sin llegar.



Los invasores en 1983

A tres años de la invasión a Granada por la 82ª División Aerotransportada de Estados Unidos, el pueblo de la pequeña isla caribeña sigue sufriendo las consecuencias de la política impuesta por el régimen pronorteamericano de Herbert Blaize: 90% de desempleo, abaratamiento de la mano de obra, recrudescimiento de la inflación, facilidades a la inversión extranjera y represión a los militantes del movimiento New Jewel, que lideraba el asesinado ex primer ministro Maurice Bishop.

La situación actual exhibe rasgos particularmente dramáticos, sobre todo si se recuerda que la revolución dirigida por Bishop había logrado profundas transformaciones socioeconómicas en sus cuatro años de gestión, entre 1979 y 1983. Esos cambios movilizaron a un país que había sido sojuzgado durante veintisiete años por el gobierno de Eric Gairy.

Recientemente, un oficial del ejército, Edward Lane, denunció la existencia de un proceso fraudulento instigado por Ronald Reagan contra los dieciocho izquierdistas procesados por el asesinato de Maurice Bishop. Lane, uno de los acusados, dijo que "nos quieren eliminar físicamente porque somos una amenaza para la política imperialista que se quiere imponer en nuestro país. Somos -acotó- los revolu-

cionarios sobrevivientes que en un futuro próximo podremos devolverle la dignidad al pueblo". Las declaraciones del militar procesado formuladas a un periódico opositor de creciente gravitación en la isla de 344 km², surgen en un momento de reagrupamiento de las diezmas fuerzas de Bishop. La reaparición de estos sectores ha comenzado a preocupar a los dirigentes del Partido Nuevo Nacional, agrupación creada a instancias de Washington luego de la incursión de los marines.

Con el remanido argumento del "peligro para la seguridad nacional de Norteamérica", Ronald Reagan planificó la invasión que tuvo como objetivo el derrocamiento de un gobierno adverso a sus intereses. El desproporcionado despliegue militar reveló la preocupación del país del Norte que había sufrido por entonces dos serios reveses en el Líbano y en Irán. Para derrotar a un ejército de 2.000 hombres, que ni siquiera poseía lanchas patrulleras, se emplearon 6.000 marines, tropas aerotransportadas y fuerzas de asalto. Los invasores contaron además con el apoyo de tanques, artillería pesada y armamento moderno y con la complicidad de la Organización de los Estados del Este del Caribe (CEEC).

La primera ministra de Dominica, Eugenia Charles, titular del organismo regional, jugó un rol servil en los acontecimientos

que culminaron con la invasión, e incluso llegó a prestarse a un show televisivo en la pantalla estadounidense junto al presidente Reagan. Allí la dirigente del derechista Partido de la Libertad explicó que la acción norteamericana había sido solicitada por los miembros de la CEEC y otros gobiernos amigos, como el de Jamaica, invocando el tratado de la Organización, de la que no formaba parte Granada.

Una serie de hechos y declaraciones de funcionarios del gobierno republicano desmintieron las afirmaciones que sostenían que la invasión fue pensada y organizada después del asesinato de Maurice Bishop. Si bien es cierto que existió un enfrentamiento en el seno de las fuerzas revolucionarias entre los partidarios de Bishop y los de el viceministro Bernard Coard que culminó con la muerte de aquél el 19 de octubre de 1983, las razones de la invasión fueron previstas desde 1981 y lo único que varió fue la fecha de su concreción.

La mayoría de los países caribeños aliados a Estados Unidos estuvieron representados simbólicamente. Sin embargo, surgieron fricciones con otras naciones que no quisieron prestarse al juego norteamericano, como Trinidad-Tobago, Surinam y Guyana, entre otros. Aún hoy estos estados sufren las presiones políticas y económicas de la Administración

Reagan por aquella negativa.

No puede asombrar, entonces, que cuando Reagan visitó Granada el 20 de febrero pasado el primer ministro Herbert Blaize tuviera que ordenar centenares de arrestos previos al arribo del jefe de la Casa Blanca. Pero la desazón mayor sobrevino después del discurso del mandatario norteamericano y apareció también en los rostros de los primeros ministros de Barbados, Dominica, Jamaica, Santa Lucía, San Vicente y San Cristóbal-Nevis, quienes habían sido convocados para oír la nueva propuesta para la región. Esta se redujo a un programa que garantiza el acceso al mercado estadounidense de ropa elaborada en el Caribe y al otorgamiento de becas de estudios.

Al parecer, las divisas que podrían ayudar a elevar el nivel de vida de la región, son utilizadas por Estados Unidos para desplegar su poderío militar en el denominado "Ocean Venture '86". Estas maniobras realizadas en mayo en distintos puntos del Caribe tienen su antecedente en el "Ocean Venture '81" llevado a cabo entre la base Norton de la fuerza aérea norteamericana con sede en California, y la isla puertorriqueña de Vieques, cubriendo una distancia curiosamente similar a la que la 82ª División Aerotransportada debió recorrer el 25 de octubre de 1983 para invadir la pequeña Granada. ♦♦

JUAN CARLOS DOWNES

Gran Bretaña

LA BOMBA PACIFISTA DEL LABORISMO

El laborismo británico parece haber arribado a la última fase de su reestructuración. La abrumadora mayoría de votos lograda por Neil Kinnock para su propuesta de política de defensa en el congreso anual del Labour Party indica que la unidad está consumada, y la prolongada ovación que le tributaron los delegados ratificó que Kinnock ha sido confirmado como el jefe indiscutido de los laboristas.

Las definiciones del congreso de Blackpool en materia de política militar causaron conmoción en el seno de la Administración Reagan. La promesa de que un futuro gobierno laborista cerraría las seis bases norteamericanas que albergan armas nucleares en territorio británico mereció además la reprobación del secretario de Defensa de Estados Unidos. Caspar Weinberger llegó a afirmar que esa medida, junto con otras referidas al desarme nuclear

unilateral del Reino Unido, constituiría una "invitación al ataque". De la Unión Soviética, por supuesto. Tanto Kinnock como otros dirigentes del Labour rechazaron las acusaciones de Weinberger, interpretando que traducen el temor norteamericano a su triunfo electoral en las próximas elecciones.

Aunque inéditas en el panorama político europeo, las resoluciones de Blackpool sobre la cuestión militar y nuclear fundamentan una posición intermedia entre la derecha y la alianza ecologista-izquierdista. Buscando recobrar un cierto margen de maniobra con respecto a Estados Unidos, los laboristas han tomado en cuenta también el sentimiento de los británicos. Las encuestas indican que, mientras en 1983 los partidarios de prohibir las armas nucleares representaban un 20% del electorado, actualmente suman más del 40%. Luego del

tema del desempleo, el armamentismo y la política exterior constituyen la principal preocupación de los ciudadanos de las Islas.

Desde este punto de vista, la dirección laborista incorpora en su plataforma las aspiraciones de una amplia franja, al tiempo que pone un límite al radicalismo de sectores juveniles internos y externos. Así, una propuesta de retiro de la OTAN y cierre de todas las bases estadounidenses fue rechazada por los delegados. La posición adoptada en Blackpool parece responder a un doble movimiento: por una parte, confirma las anunciadas intenciones del laborismo de instrumentar una política exterior independiente de Washington. La eliminación del armamento nuclear es una manifestación de esa voluntad, al tiempo que permitiría al futuro gobierno dedicar más fondos a actividades productivas. Por otro lado, la resolución

constituye una obligada respuesta de carácter electoral, habida cuenta del creciente temor a un desastre nuclear predominante en Europa tras el accidente de Chernobyl, y de la indignación suscitada por la utilización de bases británicas para el ataque norteamericano a Libia.

A pesar de la moderación de la resolución votada, el Pentágono teme sus consecuencias. En opinión de los estrategas norteamericanos, Estados Unidos teme que el retorno del laborismo al poder estimule un movimiento similar en Alemania Federal, donde las coincidencias entre la socialdemocracia y el Partido Verde se acrecientan. De cualquier manera, las elecciones británicas aún no tienen fecha y nadie puede garantizar la derrota de Margaret Thatcher, quien se apresta a presentar batalla al avance de Neil Kinnock.

ANGEL JOZAMI

Mientras no se demuestre lo contrario, se trata de un crimen." La acusación lanzada por el Congreso Nacional Africano (CNA) para explicar el accidente que el domingo pasado costó la vida a Samora Machel carece de fuerza jurídica. Pero tiene un sólido fundamento. El presidente de Mozambique estaba en el ojo de una tempestad política que sacude a toda el África austral. Y si su avión cayó, efectivamente, por efecto de una tormenta meteorológica, habrá que concluir que la casualidad puede a veces determinar el rumbo de las naciones.

Teorías históricas aparte, y mientras los peritos investigan si el avión que transportaba a Machel y otras altas autoridades mozambiqueñas se precipitó en la región sudafricana del Transvaal por una falla humana o por el acierto de un misil, se puede afirmar que la desaparición del jefe histórico del Frente de Liberación de Mozambique (Frelimo) —hombre clave en su país y figura relevante en los países de la Línea del Frente (Mozambique, Angola, Tanzania, Zambia, Botswana y Zimbabue)— coincide exactamente con las necesidades del gobierno racista de Sudáfrica.

Samora Machel regresaba de una reunión en Lusaka, capital de Zambia, donde, junto con los presidentes de aquel país, Angola y Zaire, discutió un plan de acción para contrarrestar el accionar político-militar del régimen de Pretoria contra sus vecinos. Específicamente, los cuatro presidentes discutieron el modo de evitar que la combinación de las restricciones económicas implementadas por Sudáfrica y el sabotaje sistemático de la Resistencia Nacional Mozambiqueña (Renamo) agrave los ya dramáticos problemas económicos de la región.

Conocida como la *contra* de Mozambique, la Renamo fue estructurada por la Organización Central de Inteligencia de la entonces Rodhesia (actual Zimbabue), con el objetivo de infiltrar en Mozambique a las fuerzas que desde allí luchaban contra el gobierno blanco de Ian Smith. En su origen, la Renamo se apoyó en antiguos agentes al servicio de Portugal. Posteriormente (el paralelo con los *contras* nicaragüenses es significativo) acogió a algunos miembros del Frelimo, expulsados por corrupción. Cuando Zimbabue logró su independencia, en 1980, la Renamo debió abandonar sus bases en aquel país y se

LA MUERTE DE SAMORA MACHEL EL RAYO QUE NO CESA

Se seguirá, seguramente, discutiendo aún durante mucho tiempo el verdadero origen del siniestro que el domingo pasado costó la vida al presidente de Mozambique. No quedan dudas, sin embargo, sobre quién cosecha los réditos políticos de su desaparición.



Samora Machel.

estableció en Sudáfrica, precisamente en Transvaal, y quedó bajo la conducción de los servicios de inteligencia militar sudafricanos.

La subordinación de la Renamo a las autoridades sudafricanas está largamente probada. En junio de 1980 la organización instaló un radio (*A voz da África Livre*) en el Transvaal. En diciembre de 1981 tropas mozambiqueñas capturaron una de sus bases en Garagua, provincia de Manica. Allí encontraron documentos relativos a una reunión entre el principal dirigente de Renamo Afonso Dhlakama y un tal coronel Charlie, luego identificado como el coronel Van Niekerk, de la Inteligencia Militar Sudafricana. Según el documento, Van Niekerk garantizaba a la Renamo apoyo logístico e instructores. Las actas de la reunión señalaban al militar sudafricano asegurando que "los instructores que vayan a Mozambique no sólo enseñarán, sino que participarán en los ataques". En los planes de acción se señalaban como objetivos principales los oleoductos y las vías férreas que unen a Zimbabue con los puertos de Mozambique. Por ese entonces, y a pesar del respaldo sudafricano, la Renamo no logró convertirse en una ame-

naza militar seria. Pero pudo llevar a cabo una acción devastadora para la economía mozambiqueña.

LA TERCERA GUERRA

Samora Machel había proclamado oficialmente el carácter marxista leninista del Frelimo en 1977. Desde los tiempos de la lucha anticolonialista contra Portugal mantenía estrechos lazos con el Congreso Nacional Africano y ahora, desde el poder, era un bastión para las fuerzas enfrentadas con el *apartheid*. En 1982 Machel realizó una gira por Nicaragua, Granada y Cuba. Allí se lo recuerda como un orador brillante, un líder capaz de unir voluntades, un hombre con ideas claras y sólidas. En su país, desgarrado históricamente por problemas tribales, aplicó una política de unidad nacional que, sin embargo, no hizo concesiones al nacionalismo negro. Al mando de un ejército de 20.000 hombres, para enfrentar el desafío de la Renamo, decidió en marzo de 1982 distribuir armas a las milicias populares. En ese momento Machel dijo en un discurso ante las milicias: "Hemos vencido ya al colonialismo portugués. Después, luchamos y vencimos al régimen de Ian Smith. Ahora esta-

mos llamados a la guerra una vez más. Esta vez es para liquidar a los bandidos, agentes del régimen minoritario y racista de Pretoria, los agentes del imperialismo internacional".

Pero esa guerra no pudo ganarla. Dos años más tarde, en un giro que daría lugar a protestas y desconfianzas, Samora Machel firmó un tratado de no agresión con Sudáfrica. El acuerdo sellado el 16 de marzo de 1984 establecía que ambos países se comprometían a impedir que su territorio fuera "usado como base por otro Estado, gobierno, fuerza militar extranjera, organizaciones o individuos que planeen o preparen actos de violencia, terrorismo o agresión" contra el otro. Al día siguiente, ante 70.000 personas, Machel aseguró que el tratado permitiría vencer a la Renamo.

El precio para el compromiso de Sudáfrica era, obviamente, la expulsión del CNA de Mozambique. Lo que muchos entendieron como una daga en la espalda fue evaluado con mesura por el propio CNA. Mfanafuthi Makatini, director de Asuntos Internacionales de aquella organización, explicó: "Nosotros sabemos que esto fue muy penoso para Mozambique, por la propia experiencia del Frelimo, por su compromiso en la lucha por un gobierno de las mayorías en Sudáfrica. Ellos saben que tenemos un destino común (...) La Organización de Unidad Africana no cumplió su compromiso. Me refiero a su propia resolución de 1976, en la cual declaró que la agresión a un país de la Línea del Frente sería considerada como agresión contra todos los estados miembros. Esto nos dio esperanzas. Pero Mozambique —y Angola— han estado solas, solas. (...) Creemos que Mozambique fue llevada a una situación en la que no tenía opción. Para salvar la revolución mozambiqueña, tenían que hacer esto".

A dos años y medio de aquel acuerdo, sin embargo, la previsión de Machel no se confirmó. Sudáfrica continuó respaldando a la Renamo y ésta ganó terreno, estimulada por los crecientes problemas económicos de Mozambique. No es aventurado pensar que fueron estos los vientos que provocaron la caída del avión. Pero fueron los sudafricanos los que hallaron la "caja negra" y, para deslindar responsabilidades, la entregaron a los peritos. La verdad tendrá, previsiblemente, dos versiones. ♦♦

LUIS BILBAO

LA CIA EN CENTROAMERICA BUSH Y SUS AMIGOS



Eugene Hasenfus

Estados Unidos, que desde la asunción de Ronald Reagan ha pretendido comprometer a los sandinistas en el tráfico de armas hacia la guerrilla salvadoreña, resulta hoy sentado, a su vez, en el banquillo de los acusados. El tráfico realizado por la CIA, utilizando bases y asesores norteamericanos en El Salvador para apoyar a los contrarrevolucionarios nicaragüenses, muestra el grado que han alcanzado las violaciones al derecho internacional y al propio orden jurídico interno perpe-

tradas por la administración Reagan. En el primer caso, por su rechazo a los fallos de la Corte de Justicia de La Haya, y en el segundo, por transgredir las disposiciones del Congreso norteamericano, que prohibió este tipo de ayuda ilegal a los *contras* en 1984, al probarse la intervención directa de la CIA y sus comandos especiales en el minado de los puertos y otros ataques contra Nicaragua.

Esto aviva, sin duda, la discusión que a nivel interno del *establishment* norteamericano ha colocado a la CIA en la misma situación que en 1976 llevó al presidente James Carter a destituir al entonces director general de la Agencia y actual vicepresidente de la nación George Bush.

En ese mismo año, el periodista mexicano Manuel Buendía —asesinado en 1984, según numerosas versiones, por agentes de la CIA, en México, y más precisamente por el grupo anticastista Alpha 66— denunciaba que en abril de 1976 "George Bush (entonces jefe de la CIA), asignó al notable agente Lawrence Sternfield, para que convocara a una reunión en San José de Costa Rica a todos los grupos de exiliados cubanos que declararan estar dispuestos a combatir contra el castrismo. Bajo la experta conducción de Sternfield, la CIA constituyó el Comando de Organi-

zaciones Revolucionarias Unidas (CORU)" y nombró coordinador general al médico Orlando Bosch. "Solo seis meses después de la asamblea constitutiva del CORU —señalaba Buendía— se produjo la voladura de un avión comercial cubano en Barbados, que ocasionó la muerte de 73 personas", en la que fueron imputados como responsables materiales Orlando Bosch, Luis Posadas Carriles y dos fotógrafos venezolanos, Hernán Ricardo y Félix Lugo.

También fueron señalados como responsables secundarios los hermanos Ignacio y Guillermo Novo, del mismo grupo cubano, quienes en septiembre de 1976 participaron, en Washington, en el atentado que costó la vida al ex ministro chileno Orlando Letelier y a su secretaria norteamericana Ronnie Moffitt.

Posadas Carriles —quien después de ocho años de prisión se fugó el año pasado de una cárcel venezolana— acaba de ser identificado por Eugene Hasenfus (el piloto norteamericano actualmente juzgado en Managua) como el supuesto Ramón Medina, uno de los jefes de aprovisionamiento de la *contra* y asesor militar en la base salvadoreña de Ilopango.

Otro ciudadano de origen cubano, también mencionado por Hasenfus como Max

Gómez, resultó ser Félix Rodríguez, antiguo hombre de la CIA y amigo cercano de Bush, quien, hostigado por la prensa de su país, reconoció que había recibido en su despacho por lo menos dos veces al mercenario, a quien consideró "un patriota", según palabras que transcriben los diarios norteamericanos. El mismo Max Gómez (Félix Rodríguez), veterano en acciones de guerra clandestina, fue el hombre que interrogó para los servicios de inteligencia norteamericanos a Ernesto Guevara, en una humilde y desolada escuela boliviana, poco antes de ser asesinado en 1967.

STELLA CALLONI

ACLARACION

Por un error de edición, en la nota titulada *Rambo perdió un avión* (Nº 110) se dice "el incidente estuvo a punto de llevar a un rompimiento de relaciones entre Tegucigalpa y Washington". Debe leerse, en cambio, "entre Tegucigalpa y Managua".

Uruguay

MOMENTO DE DECISION

El conflicto de poderes en torno a la proyectada amnistía para los militares acusados de violar los derechos humanos podría derivar en la disolución del Parlamento. En tanto un pedido de extradición de la justicia argentina coloca entre la espada y la pared al gobierno de Julio Sanguinetti.

El rechazo del Senado uruguayo al proyecto del Partido Blanco sobre el juzgamiento de las violaciones a los derechos humanos cometidas durante el pasado gobierno militar ha provocado un bloqueo en torno al tema que mantiene "paralizada y dividida a la sociedad", según indicaron voceros políticos a EL PERIODISTA. Las fuentes agregaron que la divergencia de las distintas fracciones políticas con respecto a un asunto considerado clave para la marcha del modelo de transición democrática y la creciente presión militar plantean interrogantes sobre la ecuación de poder en el Uruguay y amenazan la estabilidad del sistema.

En los últimos días se ha vuelto a plantear la posibilidad, siempre latente en momentos de conflicto, de disolver las cámaras legislativas y convocar posteriormente a elecciones parlamentarias, si la anunciada negativa de los militares a presentarse frente a los tribunales civiles es respaldada por el presidente de la República.

El Parlamento uruguayo podría apelar entonces al recurso constitucional del juicio político, lo que desencadenaría un enfrentamiento de poderes y luego, tras un complejo proceso legal (y dado que la oposición no cuenta con los votos suficientes para impulsar el juicio) se concretaría la disolución.

La iniciativa blanca presentada ante la Cámara alta como sustitutiva del rechazado proyecto del Poder Ejecutivo —que apuntaba a amnistiar totalmente a los militares y policías acusados de violaciones a los derechos humanos— contemplaba el enjuiciamiento de quienes hubiesen cometido homicidios o lesiones gravísimas, cuestión que debía ser resuelta por la Suprema Corte de Justicia de acuerdo a las denuncias presentadas hasta el 22 de septiembre pasado.

Tras el rechazo legislativo de ambos proyectos, la situación ha vuelto al punto inicial. Las denuncias presentadas y las que puedan tramitarse en el futuro quedan en manos de la justicia civil la que, a su vez, enfrenta doce casos de contienda de competencia con los tribunales militares que

a EL PERIODISTA que la comparecencia de los militares ante los tribunales civiles no podrá concretarse "ni siquiera por la fuerza" y agregó que los jefes castrenses "de la dictadura, como la llaman ahora" no iban a permitir el juzgamiento de subordinados que acataban órdenes cuando "la responsabilidad es de los mandos".

Así, los interrogantes sobre las actuales relaciones de poder en la política uruguaya pueden trasladarse al terreno militar, donde el comandante en Jefe del Ejército, teniente general Hugo Medina —artífice castrense de las negociaciones en el llamado pacto del Club Naval— soporta tremendas presiones de los nostálgicos del proceso y un creciente malestar de la oficialidad —los "nuevos" coroneles— por el tratamiento del tema derechos humanos.

PUNTO FINAL

"El gobierno sigue creyendo que la amnistía es la única salida pero no está aferrado a una fórmula jurídica", sostuvo el presidente Sanguinetti en un mensaje a la población difundido por radio y televisión horas después del rechazo del proyecto blanco en el Senado. "Esto nos vuelve a mostrar un sistema político bloqueado. El hecho es, sin duda, grave, pero además, contradictorio con la realidad", agregó.

El jefe de Estado uruguayo opinó también que "no podemos seguir trabados y anclados por los conflictos del pasado. Así como un día terminamos el conflicto entre subversivos y demócratas y los terminamos generosamente, así también hay que terminar con el divorcio civil-militar, poniendo punto final a las secuelas remanentes de ese enfrentamiento".

En tanto, los partidos políticos de la oposición están a la espera de una ofensiva negociadora del gobernante Partido Colorado para encontrar una solución al problema, mientras se agrega un hecho significativo que escapa a su control: el pedido de la justicia argentina de extradición de tres oficiales del Ejército y un inspector de la policía uruguaya. José Nino Gavazza, Manuel Cordero y Jorge Silveira, más el inspector Hugo Campos Heredia, fueron considerados "en principio y por

políticos como una verdadera encrucijada para el presidente Sanguinetti, ya que en el supuesto de que la justicia uruguaya acceda a la solicitud, su decisión de hacerla cumplir o no excede el marco político interno para incursionar en el campo de las relaciones con la Argentina.

El presidente del Partido Blanco, Wilson Ferreira Aldunate, dijo a EL PERIODISTA que a su entender "lo próximo que va a ocurrir con relación al tema derechos humanos es la resolución del pedido de extradición de esos cuatro sujetos por la justicia argentina, y no me caben dudas que van a ir presos. No falta mucho para que eso suceda", sentenció.

Consultado sobre la situación que podría originarse en ese caso, Ferreira estimó que "dependerá de la energía que tenga el gobierno para resolver el tema; no cabe duda de que debe romper su compromiso con los militares. No se van a arriesgar las relaciones con Argentina por no cumplir con un pedido de su justicia".

En cuanto a la globalidad del asunto, Ferreira explicó que "en mi criterio, no quedan posibilidades de solución legislativa" para el revisionismo y opinó que "se ha escamoteado cuidadosamente toda mención a la verdadera naturaleza del problema: el pacto del Club Naval. Esa es la madre del borrego", indicó el político.

"No tenemos ningún interés en andar desenterrando muertos ni creemos que al país le convenga que lo hagamos, pero sucede que los presuntos muertos andan vivos y gozando de espléndida salud", agregó Ferreira Aldunate, en alusión a lo que consideró "el meollo" del actual empañamiento político.

Tras la decisión del Senado que, con los votos contrarios de los legisladores del Frente Amplio y del Partido Colorado, rechazó el proyecto blanco sobre el tratamiento de las violaciones a los derechos humanos, Ferreira consideró imprescindible "mantener la cabeza fría" y comentó que la iniciativa de su partido no se había concretado porque "prosperaron las tendencias radicales".

En cambio, el presidente del Frente Amplio, Liber Seregni, se mostró satisfecho con la posibilidad de aplicación de las leyes actuales, pero especificó que "igualmente se impone una solución legislativa, de tipo consensual, de base tan amplia como sea posible para lograr una pacificación real, aunque la actual situación condiciona un poco nuestro pensamiento de futuro en este tema".

Seregni lamentó "un año y medio después de las elecciones, en vez de haberse logrado un acercamiento entre las Fuerzas Armadas y la civilidad sigue habiendo una brecha aún más tajante, y esto indudablemente es un factor de inestabilidad".

El máximo dirigente de la izquierda uruguaya recordó que en el curso de las negociaciones en el Club Naval "hubo un día crítico cuando se trató lo referido a la jurisdicción militar. Las Fuerzas Armadas pretendían un cheque en blanco en este sentido y los partidos allí presentes fuimos muy firmes, arriesgando, incluso, la interven-

ción de las conversaciones. Finalmente la cláusula que reivindicaban se eliminó".

"Al salir de la reunión —historió Seregni— el teniente general Medina, abordado por la prensa, respondió con un seco 'sí' a la pregunta sobre si los militares acusados de violaciones a los derechos humanos aceptarían presentarse ante la justicia civil."

Al referirse a los proyectos rechazados en el ámbito legislativo, el líder del Frente Amplio manifestó a EL PERIODISTA que la propuesta gubernamental "era inaceptable", mientras que el proyecto blanco "era sustancialmente distinto, permitía una base de discusión, pero eso no fue posible debido a que se presentó como una ley de urgencia con apenas tres días como término para ella. En esas condiciones no podíamos aceptarlo, pues el tema merecía la consideración, con el tiempo suficiente, de todas las sugerencias y propuestas que se hicieran".

La realidad uruguaya indica, según los observadores políticos, que las presiones de los diversos sectores y el bloqueo al que se ha llegado amenazan con derivar en un desgaste del tema en la población "frente a acuciantes problemas, más cotidianos, que tiene por delante".

El propio Presidente así lo señaló en su mensaje, al manifestar que "quienes creían que por este tema el país se incendiaba y las multitudes salían a la calle, no estaban acertados. Nada de eso ha pasado, hay cierta fatiga incluso..."

Sin embargo, una encuesta realizada a fines de septiembre por una de las principales empresas especializadas, determinó que un 72% de los montevideanos opinaba que debería castigarse a los involucrados en violaciones a los derechos humanos.

Existe otra faceta del revisionismo que no ha sido abordada por las declaraciones de los políticos o los comentarios periodísticos y que, según las fuentes políticas consultadas en Montevideo, "debería ponerse sobre el tapete y vincularse": los presuntos delitos económicos del régimen militar.

Un documento firmado por el teniente general Gregorio Álvarez en 1978, cuando ejerció la comandancia en Jefe del Ejército, es ilustrativo de dos aspectos que no han sido evaluados en la coyuntura: su responsabilidad en las violaciones a los derechos humanos y el campo despejado "para sancionar con todo el peso de la ley y el desprecio" a los que "llenaron sus bolsillos de oro".

En cuanto al primer punto, las fuentes consultadas indicaron que "es imposible que eso se verifique. Hay que actuar con sentido de la realidad y ésta indica los límites actuales". Con relación a la investigación de los delitos económicos algunos sostienen que quizás allí esté "la posibilidad de una moneda de cambio para que rueden algunas cabezas", o por el contrario se produzca "el entierro definitivo del revisionismo sobre lo actuado durante el gobierno militar".

(En Montevideo) ALFREDO LARA



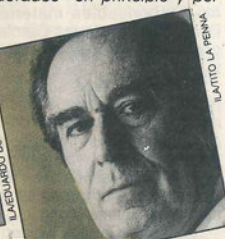
Operativos militares en Montevideo durante la dictadura.



General Medina



Liber Seregni



Ferreira Aldunate

reivindicando su derecho a entender en tales causas.

En ámbitos judiciales se estima que este conflicto será dirimido en breve por la Suprema Corte, y nadie duda en el Uruguay que la disputa se resolverá a favor de la justicia civil.

Mientras tanto, un ex comandante en Jefe del Ejército del proceso militar confió

semiplena prueba autores materiales del delito de privación ilegal en forma reiterada" en veintitrés ocasiones, y procesados por el juez argentino Néstor Blonchi, quien cursó por los canales normales la correspondiente solicitud de extradición, que actualmente se tramita en la Cancillería uruguaya.

La situación es considerada en medios

CINE

ESTRENOS

SEPARACION CONYUGAL (1983), de Howard Avedis. Una mujer (Karen Black) vive preocupada por la indiferencia que le demuestra su marido (Tony Lo Bianco). Por eso decide abandonarlo todo, opulencia y lujos incluidos. Su destino la lleva a trabajar en un night-club y así empezar una nueva vida en la búsqueda del auténtico amor. Completan el reparto David Naughton, Sharon Farrell y otros. La música fue compuesta por John Cacavas. Para quienes cuenten con videocasetera, este film fue editado como **Caminos separados**, por Vestal. *Luxor, Libertador.*



EL BRIGADISTA (1977), de Octavio Cortázar. Segunda producción de origen cubano que se estrena en la Argentina. La acción transcurre en un pueblito de la Ciénaga de Zapata, en marzo de 1961, a partir de la llegada de Mario, integrante de la brigada de alfabetización. Allí conocerá a Gonzalo, una suerte de líder campesino que no logra integrarse a las clases del recién llegado; no obstante nacerá entre ambos una profunda y sincera amistad. Por un lado, Gonzalo logra superar su reticencia a la integración y Mario su miedo casi patológico, "miedo a todo, desde una arañita hasta la muerte...". Crisólina, la anécdota resulta edificante y aleccionadora. Cinematográficamente, la obra tiene aciertos visuales, gracias a la fotografía, iluminada por Pablo Martínez. En los roles protagónicos aparecen Salvador y Patricio Wood, Rene de la Cruz y Luis Ramírez. *Lorca.*

LA YEGUA (Engracadinha) —Brasil, 1981 — Dirección: Haroldo Maranhão Barbosa. Guión: Haroldo Maranhão Barbosa, basado en el folletín *Engracadinha, sus amores y sus pecados de los 12 a los 18 años*, de Nelson Rodrigues. Fotografía: Antonio Penido. Montaje: Gilberto Loureiro. Música: Guilherme Saraceni. Intérpretes: Lucelia Santos, Carlos Gregorio, José Lewgoy, Luis Fernando Guimarães, Nina de Padua y Wilson Grey. *Paramount, Premier, Majestic.*

Los distribuidores locales optaron por hacer un buen negocio antes que subrayar la elogiada forma de captar la esencia de la cultura popular brasileña que se desprende de esta traducción a cine del folletín, esa forma de contar historias que tanto apasionó a los lectores en los años '40 y '50. Publicadas en capítulos por el diario *Ultima hora* (en 1959), *Engracadinha* contiene los elementos de un lenguaje emparentado con el de la radionovela argentina.

Esta provocativa adolescente proviene de una acomodada familia, atada a la hipocresía de las apariencias y la religión, como escudo de todo aquello tachado como inmoral. Sin embargo, no tarda en seducir con miradas de soslayo a quien, oficialmente, es su primo y a la vez novio de una vieja amiga.



POLTERGEIST II, LA OTRA DIMENSION (1986), de Brian Gibson. La familia Freeling (la misma que protagonizó la primera parte), vuelve a ser afectada por "fantasmas ruidosos". Ahora habita en Arizona y un día extraños rayos luminosos se filtran desde el cielo dando pie a sobrecogedores fenómenos sobrenaturales. Con Jobeth Williams, Craig T. Nelson, Herther O'Rourke, Oliver Robbins y Zeld Rubinstein. Los efectos visuales son de Richard Edlund y la música de Jerry Goldsmith. *Metro 7.*

VIOLENCIA SE ESCRIBE CON SANGRE (1984), de Romano Scavolini. Desagradable y gratuito acopio de escenas de mal gusto, merecedoras de calificativos poco dignos. Con Sharon Smith, Baird Stafford y otros desconocidos. *Iguazu.*

GUERRERAS DEL AMAZONAS (1984), de Oswald de Oliveira. Mujeres acosadas en una producción destinada al público "valijero" de la calle Lavalle. Sin palabras. Al parecer, la protagonista es Elisabeth Hartman. *Trocadero.*



MORIR MIL VECES (1985), de Hal Ashby. El mismo director de *Regreso sin gloria* y *Desde el jardín*, presenta el mundo de la prostitución y el negocio de la droga, en un ambiente donde los prota-

gonistas intentan redimirse, destruyendo sus demonios interiores. Con Jeff Bridges, Rossana Arquette (*Buscando a Susan y Silverado*) y Alexandra Paul, entre otros. *Normandie, Atlas Santa Fe 1.*

LOS REYES DE LA RISA (1985), de Claude Zidi. Apuntes sobre la vida de los cómicos, según el argumento del propio Zidi con Michel Fabre y Didier Kaminka. Con Michel Serrault, Thierry Lhermitte, Coluche, Gerard Jugnot, Macha Merli y Mathilda May. La música es de Vladimir Cosma y la fotografía fue iluminada por Jean-Jacques Tarbes. *Ambassador, Capitol.*

SIGUEN EN CARTEL

FX, EFECTOS ESPECIALES (1986), de Robert Mandel. Una elocuente demostración de que se puede hacer cine, siempre y cuando se cuente con mucha imaginación. Se trata de un thriller, con ribetes policiales, buen ritmo y mucho suspense, a la manera de las mejores obras de Hitchcock y Brian de Palma, cómplices con el espectador pero no con sus personajes, que se ven sometidos a tensiones inusitadas. Con Bryan Brown, Brian Dennehy y otros. Ver *EL PERIODISTA* N° 110. *Atlas, Atlas Santa Fe 2.*

REPOSICION

EL BAILE (1983), de Ettore Scola. La historia de Francia en medio siglo, que abarca desde los tiempos de la Segunda República hasta la actualidad —de acuerdo a Jean-Claude Penchenat y el *Theatre du Campagnol*—, fue llevada a la pantalla por el director de *Un día muy particular*. Sin recurrir a los

diálogos pero sí a una selección musical esencial, esta auténtica creación colectiva se transforma en obra maestra. La fotografía corrió por cuenta de un argentino talentoso, Ricardo Aronovich, *Santa Fe 1.*

CICLOS

CINEMATHECA ARGENTINA. Viernes 24, sábado 25 y domingo 26: **Novocento** (I) de Bernardo Bertolucci, con Gerard Depardieu; lunes 27: **Edipo Rey**, de Pier Paolo Pasolini; martes 28 y miércoles 29: **Los ambiciosos**, de Luis Buñuel, con María Félix y Gerard Philippe. *SHA* (Sarmiento 2255), en varias funciones diarias.

TELEVISION

EL CHICO DEL SAXO, de Alberto Fisherman (*Los días de junio*), con guión del mismo director y Rodolfo Rabanal y producción de Sergio Wulichsz y Silvia Ventura. Tercera entrega del ciclo *Apuntes sobre cultura popular* que auspicia la Secretaría de Cultura. Intérpretes: Gustavo Bulgach, Nicolás D'Alessandro, Isabel de Sebastián y Ulises Burrón. Colaboraciones especiales: Julio Ordano y Susana Benoncaray (*ATC*, a las 22).

BUTCH CASSIDY (1969). Una verdadera comedia de aventuras, debida a George Roy Hill (*El Golpe*, *El carnaval de las águilas*), quien no se llevó los Oscars, que sí ganaron el guionista William Goldman, el iluminador Conrad Hall y el músico y compositor Burt Ba-

charach. (*Canal 9*, a las 22).

LA PEQUEÑA ROBINSON (1974). Film realizado por uno de los protagonistas de la llamada *Primavera de Praga*: Karel Kachyna (*La casa de azúcar* y *El doctor anda cerca*). Con Miroslava Saffarova y Peter Koska que viven una historia en tiempos previos a la Segunda Guerra Mundial. Presenta Salvador Sammaritano en *Cine Club* (*ATC*, a las 23.30).

SABADO 25

ESCENARIO. Hoy: **Alberto Lysy** con la Orquesta de la Fundación Banco Mayo, interpretando *Las cuatro estaciones* de Antonio Vivaldi. Presenta: Abel López Iturbe (*ATC*, a las 15).

DE CUARTA. Con libro de Claudio Ferrari, Oscar Ibarra y producción de Hernán Abrahamson (*Colorín Colorado* y *Tema libre*), un retrato de la convivencia de seres con distintos enfoques de la vida y la sociedad (*ATC*, a las 18).

HUMO DE MARIHUANA (1968). Una producción de la mítica Argentina Sono Film, bajo la dirección del prolífico Lucas Demare. La sinopsis original habla de un "mundo exótico de seres, viciosos incorregibles de la heroína, opio, morfina, cocaína y marihuana". Sin desmayos ni intoxicaciones, con la Interpol en los talones, actúan Carlos Estrada, Marcela López Rey, Thelma Biral, Sergio Renán, Héctor Pellegrini y Enrique Fava. Función Privada (*ATC*, a las 21).

DOMINGO 26

LOS CARABAJAL y Angela Irene serán los invitados del pro-

grama *Argentinísima* (*Canal 11*, a las 13).

DESAFIO A LA VIDA, de Eduardo Mignogna (Evita, quien quiera oír que oiga). Nueva oportunidad para apreciar esta excelente producción realizada en la Escuela para Sordos del Hospital de Rehabilitación Manuel Rocca, donde los chicos inician su reeducación. Un año de investigaciones y trabajo junto a la socióloga Graciela Magli y las actuaciones de Víctor Laplace, Ana María Picchio, la niña Alejandra Cazón, María Fux y Lito Nebbia (*Canal 11*, a las 22.30).

LUNES 27



LOS GRANDES DE LA MUSICA POPULAR. Actúan hoy: Lito Nebbia, Juan Carlos Baglietto, Silvina Garré y Lalo de los Santos (*ATC* a las 22).

LA OTRA TIERRA. Programa producido y dirigido por Clara Zapettini. Hoy: *Los polacos en la Argentina* (Algo nuevo bajo el sol), con los testimonios de la actriz Marzenka Nowak, el tenor Witor Gombrowicz, la escultora Ana Niniewska y el conjunto Nase Ballet. Libro de Daniel Dátola; investigaciones de Marta Prada; producción de Graciela Astorga y Ramiro Coussiret. Coproducción con Canal 12 de Posadas-Misiones (*ATC*, a las 23).

MARTES 28

AQUI CORDOBA. Ultima entrega de este programa humorístico basado en la creación de Alberto Cognigni (*Hortensia*) (*Canal 11*, a las 21).

SEGUNDA ENSEÑANZA, de Pedro Masó, basado en el libro de Ana Diosdado, también protagonista de las historias, junto a Héctor Alterio, Cristina Marsillach y Encarna Paso. El capítulo de hoy plantea distintas situaciones en la vida de una pareja que no puede formalizar su relación (*Canal 13*, a las 21).

MIÉRCOLES 29

HISTORIAS DE LA ARGENTINA SECRETA. Otelo Borroni, Roberto Vacca y Silvia Martínez presentan: *Memorias de un bombero voluntario* (*ATC*, a las 22).

BUSCAVIDAS. Hoy: *Volver a la calle*, de Ismael Hase. Con Luis Brandoni, Patricio Contreras y Marta González (*Canal 13*, a las 21).

VER CLARO. Programa periodístico conducido por Enrique Vázquez, con la colaboración de Eduardo Anguita y Claudio Martínez (*ATC*, a las 23).

JUEVES 30

LA NOTICIA REBELDE. Humor periodístico con Carlos Abrevaya, Jorge Guinzburg, Raúl Becerra, Adolfo Castello y Nicolás Repetto (*ATC*, a las 19).

YO FUI TESTIGO. Hoy: *La Guerra Civil española en Argentina*. Testimonios de Ernesto Giudice, Fanny Edelman, Osiris Troiani, María Luisa Robledo y Dardo Cúneo (*Canal 13*, a las 21).

EL KITSCH Y SUS VUELTAS DE TUERCA

La estructura es simple: un *racconto* muestra las aventuras de esta niña-demonio, símbolo del pecado, en tanto los hombres son víctimas algo ridículas. Para Barbosa, el excesivo puritanismo de Rodrigues es ridículo y por eso transforma al drama en sátira. Con mucho del kitsch que implica recurrir a un género literario escandaloso, ha logrado una obra que interesa por la originalidad, por su forma de arrancar las carcasas y, en síntesis, por provocar la reflexión a partir de un tema tan áspero como lo es el incesto. Quizás por esa razón haya estado prohibida por largo tiempo y, aún hoy, dos de los calificados hayan pretendido autorizarla como "condicionada".

CLAUDIO DANIEL MINGHETTI



TV APUNTES DESPROLIJOS

APUNTES SOBRE CULTURA POPULAR.
Ciclo de capítulos unitarios sobre un proyecto de la Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Buenos Aires. Conducción: Armando Rapallo ATC, los viernes a las 22.

Los pasados viernes 10 y 17 de octubre, ATC puso en el aire los dos primeros capítulos unitarios —sobre un total de cuatro— del ciclo **Apuntes sobre cultura popular**. Con **Mocosos y chiflados** y bajo la dirección de Eduardo Mignogna, se desarrolló una sugerente trama argumental articulada sobre los avatares de una murga barrial en tiempos dictatoriales. La obra se constituyó en eficaz manifestación de la persistencia de las prácticas culturales comunitarias frente al silencio opresivo de las élites autoritarias.

Los comentarios de David Viñas enriquecieron la propuesta que sólo se vio ensombrecida por un diálogo entre un

balbuceante murguero y el discurso invariablemente doctoral de Beatriz Sarlo. En la emisión posterior, Juan José Jusid fue el encargado de dirigir **Querido biógrafo**, cuyo desarrollo intentó ser una aproximación al siempre escamoteado revés de la trama creativa. Con la tarea cinematográfica como eje del relato, la pieza no logró trascender los límites de la estereotipia en el tratamiento de la compleja red de relaciones presentes en el proceso de producción, circulación y recepción de una obra artística. El ciclo habrá de completarse con realizaciones de Alberto Fisherman y Bebe Kamin.

ARTEMIO LOPEZ

TEATRO

ESTRENOS

TARTUFO, de Molière. En adaptación de Roberto Cossa y con dirección de Beatriz Matar, esta comedia denuncia a los hipócritas de todos los tiempos. El texto ha sido traducido por Julio Ardiles Gray. Teatro Municipal San Martín (Corrientes 1530).

LOS SIAMESES, de Griselda Gambaro. Con dirección de David Amitin, actúan Alberto Segado y José María López, en una obra que aprovecha los clichés de la historia para dar una vuelta de tuerca sobre las conductas humanas. Pla-

neta (Suipacha 927).

WITKACY, sobre textos de Stanislaw Witkiewicz. El grupo polaco *El Viejo Polvorin* presenta, entre el jueves 23 y el domingo 26, su espectáculo basado en obras del gran autor moderno. Dirige Wojciech Siemion. Teatro Municipal San Martín (Corrientes 1550).

SIGUEN EN CARTEL

A MOR DESENFRENADO, de Sam Shepard. Una doliente metáfora sobre la soledad y las ilusiones perdidas, con la actuación de Miguel Ligerio, Alicia Aller, Hugo Halbrich y Norberto Suárez. *Olimpia* (Sarmiento 777), jueves y viernes a las 21.30; sábados a las 21 y 23; domingos a las 20.30.

LA EXCEPCION Y LA REGLA, de Bertolt Brecht. La moral individual enfrentada a las reglas capitalistas, en una pieza didáctica escrita por Brecht en la década del treinta. Dirige Francisco Javier, con la actuación de Manuel Callau, Claudio Gallardou, Mirta Mansilla y elenco. *Payró* (San Martín 786), martes, miércoles y domingos a las 21.30; viernes a las 23; sábados a las 20.

CAMPAR, de Juan Carlos Vezzulla. Una historia de pareja que revisa la realidad política de los últimos años. Dirige Juan Freund, con Gabriela Sacco, Eduardo Martín y Leo Murray. *Del Este* (Viamonte 638), viernes y sábados a las 21; domingos a las 20.

EL GRAN DESCHAVE, de Sergio de Cecco y Armando Chulak. Un clásico costumbrista de la década del sesenta, de gran éxito en esos años. Esta reposición corre por cuenta de Eduardo Pavelic, con la actuación de Cristina Barraza, Daniel Loisi y Armando Saire. Los

Esta nueva edición discográfica de la *Negra Mercedes Sosa* puede adjudicarse como digna, y nada más. Si bien la elección de algunos temas, y su interpretación, es destacable —como en el caso de *La Mazamorra de los Carabajal* o *El Corazón al Sur* de la Blázquez— el resto no sugiere un avance en la relación de esta cantante con la música popular.

Mercedes Sosa, a pesar de los años transcurridos, conserva la cualidad de electrificar a su auditorio. Precisamente por ello, se hace necesaria una tarea más cuidadosa de arreglos y registro sonoro. Caso contrario, seguirá editando discos por inercia, a razón de uno por año, pero en detrimento de su condición de intérprete única.

GABRIELA BORGNA

GRABACIONES DIGNA Y NADA MAS

MERCEDES SOSA

MERCEDES SOSA '86. Colacho Brizuela en guitarra, Oscar Alem en bajo y teclados, Osvaldo Avena hijo en percusión. Invitados: Domingo Cura, Markama y Leopoldo Federico (Polygram).

tres animan esta radiografía de un matrimonio de clase media en crisis. *IFT* (Boulogne Sur Mer 549), jueves a las 21.30 y sábados a las 23.30.

MI AÑO, UN DIA, de Ricardo Halac. El elenco juvenil de la Sociedad Hebrea Argentina, con dirección de Ricardo Sverdlík, interpreta esta interesante propuesta sobre el valor de las tradiciones religiosas. Auditorio Hebrea (Sarmiento 233), martes las 21 y sábados a las 19.

EL TEATRO. Alumnos de la Escuela Nacional de Arte Dramático representan distintas piezas en esta flamante sala, ubicada en Aráoz y French. Actualmente se pueden ver: **Cosméticos**, de Bernardo Carey (sábados a las 21 y domingos a las 19); **La formiga**, de Susana Tampieri (sábados a las 22.30 y domingos a las 20.30); **Criaturas 2**, de Alberto Adellach (sábados a las 0.30).

EL ANDADOR, de Norberto Aroldi. Reedición de esta conocida pieza teatral, esta vez con dirección de Maximiliano Aristides y las interpretaciones de Graciela Rocco y Jorge Allende. *DIRPLE* (Corrientes y Talcahuano), jueves a las 21; viernes a las 23; sábados a las 21 y 23; domingos a las 21.

ARGENTINA ES NUESTRO SHOW, de Horacio Ferrari. Comedia musical que ensaya una aguda sátira a la televisión nacional, con coreografía y dirección general de Osvaldo Palacios. *La Gare* (Córdoba 3078), miércoles y jueves a las 22.30; viernes y sábados a las 0.30.

RADIO

SABADO 25

NOSTALGIAS. Hoy: *Al Jolson*. (LS1, Municipal, FM, a las 18.30).

CON UN MISMO. Hoy: ¿Qué es la terapia del comportamiento? Tao Te Ching: el camino de la armonía; salud dental holística; la dieta Scardale (LS4, Continental, AM, a las 20).

POR UNA RADIO DEL BARRIO. Reedición del festival a beneficio de radio de emergencia 21, de Barracas; con conducción de Rafael Arnesto y comentarios de Eduardo Aliverti, Mona Moncalvillo y Guillermo Villar. Actuaron, entre otros, Nogal, Raúl Carnota, Enrique Llopis, Hamlet Lima Quintana, De los Pueblos y Miguel Ángel Solá (LR3, Belgrano, AM, a las 24).

DOMINGO 26

ANTICIPOS II. Programa periodístico con Eduardo Aliverti, Jorge Lanata, Liliana Daunes y Marcelo Zlotogwiazda. Hoy: *Los radios libres*. Grabaciones inéditas de radios locales e internacionales; transmisión de una radio en una villa, radios mineras y tratamiento de la ley de Radiodifusión (LR3, Belgrano, AM, a las 9).

NACIONALIDAD Y CULTURA. Comentarios de actualidad cultural con Santiago Kovadloff (LRA1, Nacional, AM, a las 11.30).

AS DOS CARATULAS. Hoy: *Electra*, de Sólores, con el elenco de la emisora y dirección de Rodolfo Graziano (LRA1, Nacional, AM, a las 21.30).

LUNES A VIERNES

EN AYUNAS. Carlos Abrevaya y Jorge Guinzburg y su versión de las noticias diarias (LR3, Belgrano, AM, a las 9.30).

AR LA NOTA. Conducido por Horacio Salas. Lunes 27: Pacheco O'Donnell, secretario de Cultura; martes 28: Cernadas Lamadrid y Halac, autores del programa *Yo fui testigo*; miércoles 29: el escritor Jorge Calvetti (LR3, Belgrano, AM, a las 14).

OSAS NUESTRAS. Blanca Rebori presenta recitales de populares figuras, realizadas en vivo, con libre acceso del público (LRA1, Nacional, AM, el miércoles 29, a las 19).

DESPIERTOS. Nueva propuesta periodística con notas y reportajes a personalidades del espectáculo, y la activa participación del oyente. Con Roddy Mascali, Hogo Paredero, Jorge Batallé y Viviana Gorbato (LR3, Belgrano, AM, a las 0.30).

MUSICA

SILVIO RODRIGUEZ. Tercera visita del trovador cubano, que esta vez presentará su disco *Causas y azares*, acompañado por el grupo *Afrocuba*: Edy Peñalver en canto, Fernando Acosta en saxo, Hernán López Nussa en teclados, Omar Hernández en bajo, Roberto García en trompeta, Edilio Montero en trompeta, Fernando Calveiro en guitarra, Oscar Valdés en batería y Mario Luis Pino en percusión. *Luna Park* (Corrientes y Bouchard), el jueves a las 21.30.

PAO DE LUCIA. Uno de los grandes guitarristas de flamenco fusión, estará junto a su banda integrada por Ramón de Algeciras en segunda guitarra, Pepe de Lucía en canto y guitarra, Carlos Benavente en bajo, Jorge Pardo en flauta y saxo, Rubén Dantas en percusión y la presencia especial del bailar Manuel Soler. *Gran Rex* (Corrientes 867), el jueves a las 21.30.



HUERQUE MAPU. Con canciones nuevas, como *Yo nunca había visto un rey*, y otras de su viejo repertorio, como *La vinchuca*, este grupo de música popular presenta a su nueva integrante Patricia Quiroga (ex Buenos Aires 8 y ex Voces Blancas). *La Peluquería* (Bolívar 949), sábado 25 a las 22.30.

LOS REDONITOS DE RICOTA. Original grupo del rock nacional, presenta su segundo larga duración, *Oktober*. *Paladium* (Reconquista 945), el sábado a las 21.

TOUCH. Nuevo quinteto de jazz integrado por Oscar Feldman en saxos, Eduardo Dimitruk en guitarra, Madariaga en bajo, laes en teclados y Peycere en batería. *Jazz & Pop* (Chacabuco 508), el viernes a las 0.30.

GUSTIN PEREYRA LUCENA. Guitarrista que fusiona la bossa nova y la afrosamba, acom-

pañado por Pedro Méndez en flauta y Eduardo Avena en percusión. Teatro Municipal General San Martín (Corrientes 1530), el sábado a las 20.30 y el domingo a las 19. Entrada gratis.

ESAR ISELLA. Presenta su espectáculo 30 años de sonidos y silencios. Invitados: Cantoral, Eduardo Madoe, Germán Sánchez y Roberto Medina. Acompañado por Bongo Fariás Gómez en percusión, Humberto La Fatta en bajo, Samuel Mielgo en guitarra, Verónica Agüero en sintetizador y Oscar Laiguera en teclados y arreglos. Presidente Alvear (Corrientes 1659), viernes y sábados a las 21.30 y domingos a las 20. Entrada: ★ 2.

FRANCISCO HEREDIA. Cantante y trovador cordobés, interpretando temas de su repertorio. *La Cigarra* (Carlos Calvo 372), sábados a las 23.

UPAY. Cuarteto de música vocal, en el espectáculo *Canciones para convivir* basado en temas de María Elena Walsh. *Astral* (Corrientes 1639), viernes, martes y miércoles a las 21.30; sábados a las 21 y 23; domingos a las 20.

LOS ANDES AL PARANA. Recital compartido por el compositor misionero Ramón Ayala y el grupo Trío de Cuatro. *Payró* (San Martín 766), el lunes a las 21.30.

DE LOS PUEBLOS. Recital presentación de su segundo disco, *De lunares y de fiestas*. *La Gran Aldea* (Pasaje Giuffrè 330), el sábado a las 22.



UKY TOLESA Y COCO ROMERO. Dúo intérprete de ritmos folklóricos latinoamericanos. Centro Cultural Scalabrini Ortiz (Chacabuco 1072), sábado 25 a las 22.

MUESTRAS

GRANDES MAESTROS. Battle Planas, Basaldúa, Berni, Castagnino, Centurión, Daneri, Diome, Gambartes, Gómez Cornet, Gramajo Gutiérrez, Gutierrez, Larrañaga, Policastro, Seoane, Spilimbergo, Urruchúa y Victoria entre otros grandes maestros, integran la muestra que se lleva a cabo en la Fundación Banco Patricios (Piedras 521). La exposición se realiza en el horario de 15 a 20 de lunes a viernes, y los sábados, de 11 a 13. Organizada por dicha fundación, con el auspicio de la Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Buenos Aires, a través del Museo Eduardo Sívori, constituye una excusa perfecta para volver a las fuentes de la mejor pintura argentina. Cierre el 8 de noviembre.

GRUPO BABEL. Una nueva demostración del nivel alcanzado por este agrupamiento de jóvenes pintores, integrado por Nora Dobarro, Juan Lecuona, Héctor Médi, Eduardo Médi y Gustavo López Armentia. Cultores de una imagen heterogénea, pero de pareja calidad pictórica, estos artistas hablan un mismo lenguaje plástico,

en el límite del riesgo y la libertad creadora. Unión Carbide (Virrey Loreto 2426), de lunes a viernes de 16 a 20. Clausura el 29 de octubre.

ESAR PAREDES. 15 metros de abstracción tridimensional se denomina esta exposición donde el artista agota las posibilidades de la forma y el color, alejadas de toda connotación figurativa. Galería Christel K (Arenales 1239), de lunes a viernes de 15 a 20 y sábados de 10 a 13. Clausura el 29 de octubre.

ARTE LATINOAMERICANO. Cuatro períodos fundamentales del arte latinoamericano: el precolombino, el colonial, el siglo XIX y el siglo XX, en una exposición que, organizada por la Secretaría de Cultura de la Nación y en coincidencia con la realización de la XIV Conferencia General del Consejo Internacional de Museos, se llevará a cabo desde el 27 de octubre en el Museo Nacional de Bellas Artes. Una ocasión única para pasear la mirada por un encuentro de 35 siglos, desplegado en una vasta gama de logros estéticos, que no excluye las piezas arqueológicas, mobiliario, arte sacro, pinturas y esculturas. Museo Nacional de Bellas Artes (Av. Libertador 1473), de lunes a viernes de 9 a 13 y de 15 a 19. Clausura el 4 de enero de 1987.

GRABACIONES

STING. Comienza la noche. Este álbum doble, banda de sonido del film homónimo, refleja la creatividad de uno de los pilares del pop actual. Los negros jazzmen que lo secundan son verdaderos maestros: Bradford Marsalis en vientos, Darryl Jones en bajo, Ken-



ny Kirkland en teclados, Janice Pendavis y Dolette McDonald en coros, junto a Omar Hakim en batería (A&M).



PABLO MILANES. Comienzo y final de una verde mañana. En la línea trazada ya con el disco Filin, Milanes se ha volcado de lleno a los arreglos melódicos, con suaves boleros y una poética decididamente romántica. Sobresalen El breve espacio en que no estás y Los años mozos (Polydor).

DIVULGACION

HOMENAJE A CATULO CASTILLO. Encuentro con la participación de poetas y cantantes del tango, y la lectura de poemas inéditos de Castillo. Librería Dirple (Corrientes 1306), el viernes 24 a las 20.30.

SEMANA DEL DESARME. Del 24 al 30 de octubre se realizarán distintas actividades, organizadas por el Grupo de Desarme y el Cine Club Buenos Ayres. Habrá disertaciones de pacifistas y ecologistas y proyección de películas sobre desarme y derechos humanos, con debate posterior. Plaza de la República (Obelisco), todos los días de 19 a 23.

PERIODISMO Y PODER. Mesa redonda con la participación de Horacio Verbitsky y Carlos Gabetta. Moderador: Oscar R. González. Biblioteca Manuel Gálvez (Córdoba 1558), el jueves 30 a las 20.

CONCURSO CINEMATOGRAFICO. La Fundación El Libro -organizadora de la Exposición Feria Internacional del Libro Del Autor al Lector-, junto con el Instituto Nacional de Cinematografía, llaman a concurso para presentar un proyecto cinematográfico sobre El Universo de Borges, lema de la próxima Feria del Libro. El plazo de presentación vence el 2 de diciembre. Los interesados deberán dirigirse a Fundación El Libro (Córdoba 875, 8° F) o al Instituto de Cinematografía (Lima 130).

TALLER DE SOCIOLOGIA. Acerca del Estado y la ideología. Lecturas de Gramsci, Ingrao, Althusser, Poulantzas, con discusión e investigación grupal. Coordinador Artemio López. Arancel: \$ 20. Informes: 750-5116.

CURSO DE LITERATURA. Leopoldo Marechal y Macedonio Fernández: esencia, estilo y estructura de la prosa. Seis clases a cargo de Alfredo Canedo, a dictarse los viernes de 19 a 21. Informes en Centro Cultural Verni (Rivadavia 4127, teléfono 983-5203).

PAZ Y JUSTICIA. Está abierta la inscripción para dos cursos organizados por el Servicio Paz y Justicia. Ellos son: La Iglesia y el proceso militar 1976-83 y Mundo cristiano y movimiento popular. Informes e inscripción en SERPAJ (México 479), de lunes a viernes de 11.30 a 18.

TALLERES ABIERTOS A LA COMUNIDAD. Dirigido a niños, adolescentes y adultos, con actividades de teatro, títeres, música, plástica, periodismo y otros. Organiza el Movimiento Solidario de Salud Mental. Informes en Comisión de Familiares de Detenidos Desaparecidos por Razones Políticas (Riobamba 145, teléfono 45-4329).



MAX 2 (1981), de George Miller. El ex policía defraudado por la violencia del mundo del futuro, está decidido a tomar revancha. Ha transformado su vestimenta para ser un guerrero del camino, ahora enfrentado a los malvados habitantes del post Apocalipsis. Miller maneja con habilidad los elementos del comic adaptados al lenguaje del cine. El ritmo es agitado y las imágenes contundentes. Con Mel Gibson y otros. La copia es excelente (AVH).



DESTRUCTURADOR (1983), de Russell Mulcahy. Otra joya del cine australiano. Especialista en clips musicales, Mulcahy muestra a un lejano pueblo aterrorizado por un enorme jabalí ávido de presas humanas. Lo simbólico aparece detrás de imágenes tan surrealistas como apocalípticas. El tratamiento del color y los quince minutos finales, para la antología del cine, hacen de ésta una verdadera obra maestra. La copia es impecable (TVE).

LIBROS

EL TEATRO DE LA MEMORIA. A partir -como ya es habitual en él- de un hecho real, Leonardo Sciascia construye una novela que transcurre en la Italia del Duce. La identidad de un hombre se ve cuestionada por la pérdida de la memoria, lo que desencadena una lucha entre facciones que se atribuyen el conocimiento de la verdadera identidad del personaje (Alianza, \$ 14,80).

NOCHE DE LAS COSAS, MITAD DEL MUNDO. En este último libro de poemas, Kato Molinari recurre a una serie de imágenes de su infancia en Alta Gracia. El paisaje, algunos de los personajes típicos y las percepciones de sí misma, conforman ritmos y armonías en un tono decididamente confidencial; es el caso de poemas como Entre-

textos. En una dimensión temática más universal, es destacable Jardín Botánico (Ediciones Midi Le Juste, \$ 5).

CUENTOS DE LA CRISIS es una antología realizada por May Lorenzo Alcalá en la que reúne a narradores cuya literatura empieza a ser publicada en los agitados años '70. Los textos pertenecen a Rabanal, Asís, Angelino, Brailovsky, Heker, Lastra, Libertella, Martini, O'Donnell y Sánchez Sorondo (Celtia, \$ 8).

PARA CHICOS

VIDA DE TITERES. Espectáculo presentado por el grupo El Carromato. Librería DIRPLE (Corrientes 1306), sábados y domingos a las 17.

TRAGICOMEDIA DE LOS CAJEZONES, de Rubén Vilela. Esta historia, que se desarrolla entre piruetas de circo y manipulación de títeres y muñecos, está destinada a desnudar el autoritarismo y las deformaciones del poder. La obra fue seleccionada para participar en las Jornadas Nacionales de Teatro Infantil '86, organizadas por la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos. FUNDART (Corrientes 760), el sábado 25 a las 15 y a las 16.30. Entrada gratis.

CONJUNTO PRO MUSICA DE ROSARIO. El destacado grupo de música para chicos presentará Aventuras del Nene y el Duende Prom, un cuento cantado que conjuga instrumentos no convencionales y canciones de todo el mundo. Sindicato de Distribuidores de Diarios y Revistas (Belgrano y Entre Ríos), el viernes 24 a las 19. Entrada gratis.

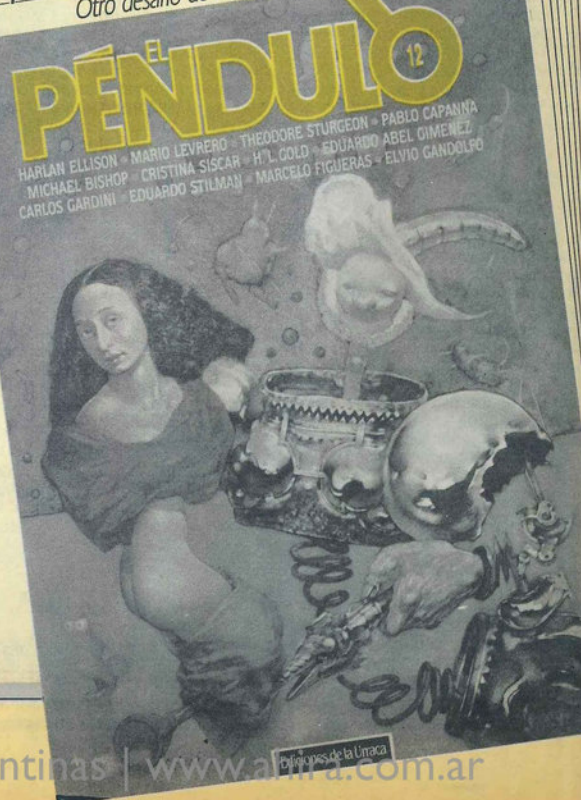
GUITARRAS de la amistad

de TONO BAEZ

30 Canciones inéditas para grupos de iniciantes basadas en el método de adiestramiento de Paul Hindemith. Bellas canciones, fáciles de interpretar por dos, tres y cuatro estudiantes. Es un aporte más a la docencia y a la cultura guitarrística. de EDITORIAL MELOGRAF S.A.

distribuye ELLISOUND S.A., Solís 971, Cap.

Hicimos esta revista porque creemos en los argentinos. Otro desafío de Ediciones de la Urraca **¡YA APARECIO!**



**ALFONSIN
EN MOSCÚ Y
LA HABANA**

EL SOCIALISMO ES BUEN NEGOCIO

La visita del presidente argentino a la URSS y Cuba tuvo resultados positivos.

A pesar del "ajuste" económico, los empresarios locales lograron concretar acuerdos. Amplias coincidencias con Gorbachov sobre política internacional y franco diálogo con Castro sobre América Latina.



Quiere decir que la Argentina desechó todas las propuestas soviéticas pendientes, como el Paraná Medio? Roberto Lavagna, el secretario de Industria Comercio Exterior, no se inmutó. "Lo primero que dijimos a los negociadores soviéticos fue que había que dejar de lado todos los proyectos anteriores de Estado a Estado y recomenzar sobre nuevas bases. Era un requisito indispensable para no perder el tiempo. Fue además el resultado de una decisión política tomada por el gobierno en enero pasado: proponer a los soviéticos un intercambio basado en la participación de la empresa privada. Ahora, las modificaciones introducidas por Gorbachov facilitan las cosas; desde enero de 1987 la descentralización en la URSS hará que nuestros interlocutores sean veinte ministerios y setenta empresas, en lugar de dos organismos de comercio exterior como hasta ahora. Aquellos proyectos soviéticos quizá se concreten un día, pero ahora son impensables, salvo Bahía Blanca y Piedra del Águila, que se realizarán." (Ver EL PERIODISTA Nº 100).

Esta declaración, realizada a 12.000 metros de altura entre Estrasburgo y La Habana, es la primera en que un alto funcionario acepta implícitamente un dato de la realidad: con la actual política económica (ver página 12) la Argentina no está en condiciones de aceptar ventajosas ofertas de obras y equipos que permitirían el desarrollo y la integración del país a cambio de sus productos primarios de exportación. La política de ajuste determina, en cambio, el aprovechamiento de espacios mínimos de intercambio con una gran potencia de economía complementaria como la URSS.

Si se acepta este cambio de escala, el resultado del viaje a la URSS fue un éxito. Lavagna detalló los acuerdos: a) la URSS cumplirá con su parte del acuerdo cerealero de cinco años, con la posibilidad de que también adquiera trigo. La Argentina, por su parte, comprará bienes por valor de 500 millones de dólares en el mismo período; b) la URSS comprará 80.000 toneladas de tubos sin costura a Dálmine Siderca; c) se aceptó un proyecto argentino para una

planta de dióxido de titanio, con financiación soviética a largo plazo (US\$ 50 millones), a pagar con la producción; d) idem una planta de cloruro de aluminio (60 millones de US\$); e) la URSS, que necesita construir veintidós plantas de fertilizantes en los próximos diez años, propuso construir una en la Argentina, adquiriendo el total de la producción; f) la delegación argentina presentó quince proyectos de plantas de tecnología intermedia agroindustrial (caldos y concentrados, conservas, encurtidos); g) proyectos industriales y obras conjuntas en terceros países (candidatos, entre otros, Nigeria y Angola) con la URSS como garantía de cobro. Rubros: equipos rurales, ferroviarios y agroindustriales; h) posibilidad de inversiones en Argentina con bienes de capital soviético y financiamiento mixto; i) oferta soviética de una línea de créditos de 150 millones de dólares para compra de bienes de capital, con el 85% a largo plazo y tasas del 6,5% anual (6% para el Estado).

Lavagna concluyó que la Argentina debe desarrollar al máximo estos proyectos en los próximos cinco años, porque los soviéticos serán autosuficientes en cereales para entonces. Razon de más para lamentar que el "ajuste" impida aprovechar las ofertas de grandes obras. ¿Con qué se pagarán después?

Las conversaciones económicas con Fidel Castro también fueron positivas. El principal obstáculo, la deuda cubana, quedó resuelto: los cubanos pagarán cash 46,5 de los alrededor de 200 millones de dólares que deben a la Argentina y el resto en las mejores condiciones que determinen sus nuevos acuerdos con los otros acreedores. Castro insistió ante Alfonsín en los impecables antecedentes de Cuba en la materia y vinculó sus problemas con los comunes a todos: la caída de los precios de las materias primas y el estrangulamiento de la deuda.

DE LA POLITICA

El comunicado conjunto argentino-soviético es un modelo de coincidencias. Salvo con algún país escandinavo, difícilmente el gobierno argentino podría suscri-

bir con alguna otra nación desarrollada occidental una declaración tan minuciosa. Los puntos comunes van desde la aprobación argentina de las medidas unilaterales adoptadas por la URSS para el desarme y su propuesta de eliminar totalmente las armas nucleares para el año 2000, el franco apoyo soviético a la propuesta de control de ensayos nucleares formulada por el Grupo de los Seis en México, el respaldo a Contadora y su Grupo de Apoyo y la oposición a toda injerencia extranjera en América Central, el "beneplácito" soviético por la iniciativa de Argentina, Brasil y otros países de declarar zona de paz y cooperación al Atlántico Sur, una posición de principios común para que la Argentina y Gran Bretaña resuelvan pacíficamente el problema Malvinas en el marco de las resoluciones de la ONU y se desmantele la base militar británica y la ratificación de "una posición contraria a todas las formas del colonialismo y del racismo" y una censura al régimen sudafricano, hasta la coincidencia en la necesidad de "forjar un nuevo orden económico internacional (...) y una solución justa al problema de la deuda externa". No faltan tampoco coincidencias sobre el Tratado Antártico la guerra Irán-Irak, la situación en el Líbano y la común "convicción de que el arreglo justo y global del conflicto de Medio Oriente debe prever, de acuerdo con las resoluciones de la ONU, el retiro de las tropas israelíes de todos los territorios árabes ocupados desde 1967, la realización de los derechos legítimos del pueblo árabe en Palestina, incluyendo el derecho a la autodeterminación, a la creación de un Estado propio y la garantía del derecho a todos los estados de la región a una existencia independiente y al libre desarrollo dentro de las fronteras reconocidas y (solicitan) la convocatoria en el marco de la gestión de la ONU de una conferencia internacional con la participación de todas las partes interesadas, incluyendo a la Organización para la Liberación de Palestina".

El contenido político de las entrevistas de Alfonsín con Fidel Castro tuvo un carácter más inaugural, de mutuo acercamiento, que el mantenido con la parte soviética. Al margen de la calidez y espectacularidad del recibimiento dispensado a Alfonsín por

el gobierno y el pueblo cubanos —que por cierto constituyen en sí mismos hechos políticos— los dos líderes no desaprovecharon la ocasión de hablar francamente sobre los principales asuntos: América Central, Chile, el Movimiento de Países No Alineados, la integración argentino-brasileña (aquí el gran interesado fue Castro, que acaba de reanudar relaciones diplomáticas con Brasil) y los problemas de la paz y el desarme.

Castro detalló sus preocupaciones sobre la situación en América y se esforzó por convencer a Alfonsín de que Cuba desea la paz en la región (en Moscú, Gorbachov le había asegurado que la URSS "no tiene bases en América Central ni quiere imponer ningún sistema a Nicaragua"), pero que la Administración Reagan está decidida a encender la mecha de una conflagración general. Según Castro, la Argentina podría hacer más para evitar la debacle si dinamizara su participación en el Grupo de Apoyo a Contadora e incluso tratara de arrastrar al Brasil.

Alfonsín, por su parte, fue muy explícito en su visión del problema chileno. Coincidió con Castro en que no es posible una salida que no contemple la participación de la izquierda, pero criticó abiertamente los métodos del Frente Patriótico Manuel Rodríguez y del MIR. El líder cubano respondió que "según sus informes" la oposición chilena está decidida a cesar la lucha armada en el momento mismo de la salida de Pinochet y de una apertura democrática con participación de todos los sectores.

Alfonsín y Castro coincidieron en que América Latina debe esforzarse por resolver sus problemas en el marco de un proceso integrador y respetando estrictamente la no injerencia en los asuntos internos de otros países. En esto, cada uno dijo lo suyo: el argentino que los procesos de democratización no toleran ni el rebrote autoritario ni las precipitaciones revolucionarias; el cubano que su país ya dio sobradas muestras de madurez y que el atraso y la injusticia son la verdadera causa de los desórdenes políticos y sociales.

(En Moscú y La Habana) CARLOS GABETTA